fradga

fra, -d

= fradga på sjuka människor och djur, skum

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing. 99

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fradga s.

fragga

'skum, fradga'

2898:6

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frakta

fràkta -a-ad

vår faun fràkta sé (= hjälpa sig själv).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fraktsedel

fraktsædel

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram

fram

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fram
adv.

fram

ad vänden ha gaud fram
så blå ...

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framantill

framante

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framben

framb̲ä̲in, -ed. pl. =. -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framburen

framboren

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frambóste

frambóste. – d. pl. =

bogstyche av stakstal vin.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framfusen

a.

framfúesen , framfuesj

han e framfúesen ; dai e so

framfúesena

Nr 10830 Kvidinge ,S.Åsbo hd 346 s. 103.

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framfusig

framfús l. -en l. ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför

framfor

framanfor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför
adv.

fram̲for
= framåt

de e et samkæ̀l̲e som ha
gæ̀d fram̲for inø̀d

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför

fram̲för

framåt

dråˊ fram̲för

Ha gan i riktning framåt på an

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framför allt

framforallt

4385 : 1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frangliden

Frángleen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framkälke

främfjälke, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framkärra

framfjära, -an. -or. -orna. f.r.
framvagn, framdelen av underredet på
ett fyrhjuligt åkdon.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framlass

framlås, -ed. pl. = i n.

främre delen av ett lass II vaglas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framme

fràme

àlastæns fràme mœn èigenstæns

vælkomen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framede

framé, -ed
(på vagn).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framreve

framéve, -en, pl. -a, -ana m. r.

= båtbult, båtbom

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransko

fransko, -[illegible]; pl. =

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framsmäck

framsmäck. -en

• flyttbart stångsel vid främre änden av arbetsvagn.

jfr. baksmäck.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsteg

framsteg

årtorna ha gjort framsteg

mod som håren

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framstuga

framstýba

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framsvee

framsvée

för under × svee (vagnsteum).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framsäte

framsäde, -en pl. =, -en

(på vagn) ll bagsäde.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtand

framtán, -en. pl. framtæn, -en

l. tænor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

b.f. framtien

våren,vårsidan

--- udad mod framtien ----

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* framtid

2 frantis

= i våras, sistlidne vår

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*framtid

framtien

'vären'

(framtíen?)

1142 : 27.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid s.

framtiden

på framtiden

'på våren'

(962)

(framtíden?)

(d. framtían?)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

framte

i framtis

i vöras

979:9

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

fràmti. -en

väi, väsida

fràmti a ètahöst

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

ˌ främtes (-)

= i våras

/a sprida dom ˌ
främtes (om fruktträd)

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid

fràmtian,

vaien, vänsidan

han e flått i fràmtis

i våras

Mandel

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid II

han hade mäga
jädor i framtis. (i vårås)

Nr 4641 Höja, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråntid

fràntid
vår

om fràntidana
om vårarna
(Skr.)

(fotn.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtid
(forts.)

fràmtis gen.

i uttr.:

ɔ fràmtis el. ɔ fràmtus

= i våras (Stk. m. fl.)

och

ɔ fjör fràmtis

= ɔ fjor våras (Stk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framtidsgris

fràmtisgris. -en. -a. -ana. mn.

gris tom år född på våren innevarande år.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtidskold

fràmtis fjýl. - en

eftervinter, omkring 15 mars - slutet av april
eller början av maj.

fràmtisfjýlen e álti várst.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ framtidsmarknad

fràmtidsmårkad, -ed, -ar pl. -or, -orna

= vårmarknad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framtidssäd
s.

fràmtisse

vårsäd

J 48 s. 121.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framtill

fránte

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× framtjuva

framtjúa . -an

del av vagn : jfr. × baktjuva .

stången och främre ändan av longvänen
sitter i framtjúan .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framvåd

framvåd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

framad

"lia framad"

(främad) 'lida framåt, väras'

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

framåt

framad

nor de liör framad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransar

fransar pl.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransbröd

fránsbrö. n.

relativt nytt ord och begrepp.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fransos

fransǿs -en -or -orna

fransman; sing. kollektivt = fransmänner

de va sóg om fransǿsen han
ènte kone stǻn se (mänb. i
fransk-tyska kriget 1870)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fransoser

fransóson, -orna

venerisk sjukdom (syn. venéreit).

ha fransóson.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fras

fr̲a̲s, - ém pl. - à

dæ̲r e en fr̲á̲s t̲a̲d á́n

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frasa

frâsa

frâsa kánten av

hyvla av den skarpa

kanten

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fred

fre

Guss fre

979:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

freda

frèa -a-ad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fråida . -an

men i fráides. i fredags.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda

de e fréda i månen

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda

vår fréda

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda

på fréda ska de ble gránt vén

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953 _

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag

fréda – an

fréda ela ĺ̥rda

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag morgon

fráidane màren

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri

fri o färi = färidglevererad. i färidgt skick.

fräugan e fri.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri

fri, obest. pl. fria

somarmånadorna sa e dai

fria vår lördagatemida

Spannarp

Nr 4988 Ausås, S Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria
~~freda~~

fri, fride, frit; frid

pres. fri

fri se for ain

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria

fria, -a, -ad

fria, begära till äkta:
fria te en äzka.

fria för mad = uppvakta för att bli ansedd.
fägnad; jfr. madfriare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria II

fria for ågjyl = fria för ro skull
d.v.s. fria på skämt: en lek.

fria pau nåri = fria på narri, d.v.s.
på skämt; en lek.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fria
v.

fria -a -ad

min fófor han kom ifra pólstorp i stàby ; han kom en kvæl a skola fria .

I. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frifot

frífod

e du gran frífod i da

= han du fritt, är du ledig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihet

frihet sv.

förekås vanl. av poss. pron.; mkt
bruklad är frasen:

hå sin frihet = ha frihet att göra
(leva) som man vill, vara oberörd av
andra, "vara sig själv"

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

friheta dag

friheds då el. frihes då

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihetsdag

best. f. pl. fríheds dåna

i fríheds dåna : under ledighets-
dagarna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frihetssedel
s.

frihedssædel

g'öcus., möjl. = orlovssedel. J. J.

J48 s. 132

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frihågad

frihågad, n. = adj.

1. orädd.

2. beslutsam, rask i ord och handling.

Motsvaras väl × frihuvad

Målets form för hög än hue.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* frimickel

frimickel

(så tecknat av upptecknaren) = lösare,

fikyrklig person.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fri måndag

fri maunda

'måndagen i påskveckan'

961:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frimåndag

frímaunda

1. arbetsfri måndag, ledig måndag (för tjänstefolk)

2. benämning på måndagen under påskveckan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Grimåndag, s.

spelbenämning på måndagen i dymmel-
veckan, då arbetet var nedlagt (
i dymmelveckan fick icke något
gå runt)

Grimáunda

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Skövde 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisedel

friːsɛːdel, -en

1. till tjänare. 2-het tjur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk

fresk

fræsk o kársk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fräsk
adj.

fræsk, neutr. fræst

de e rætt sa fræst

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisk

frɛsk, frɛst, frèska

frɛ́skor

däremot: frisk, frisk!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frist

frist, -en sf.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frisöndag

frisönda, pl. -or

(för tjänstefolk
& statfolk)

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fritskyol

fritsk̲öol, - en

kyol att göra falsen med på spegeltåsen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frivecka

frivecka

'veckan 24 okt. - 1 nov.

då tjänstefolket byter plats'

961:14

(frivekan)?

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frivillig

frivilli, -t

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

from
a.

from

en from hæst = tilej

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd s. 103.
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frontespis

fronspets el. frontespets
348 s. 108

Ihr Gudl. s. 159 (under t): "någon
gång i finare uttal af --- frontspets ---
annars vanligen frontspes" ---

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frossa

frȯ̀sa, -an.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

fröst

(960)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frost, -en, r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frøst

dan ladde frøst i ørtan

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

H.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost

frost

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frost, s

frost, -en

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

T. t.
Skövdetrakten 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frosta

frösta, -a, -ad

opers. = frysa lindrigt (om vädeleken)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frosta

v.

frösta

de ha frösta(d) : om lätta frostväder.

Men: de ha frösed : om något

kraftigare, verklig vinterfrost.

960:6

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frostbiten

frösbéden, n. -ed, pred. adj.

frostbiten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

192

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frostrem

frostrem

mottaglig för (~~kölde~~) frost

om jordmån

(960)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frosttåka

frösttöga, -an. fr.

dimma som vid stark köld uppstiger från vattnen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frue

frue, -en; pl. frùer

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Frugaften

Frocatan

å

Vårfrudagsaften

961: 4.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruaafton

frø̲eá̲tan, r.

= aftonen före Marie bebådelsedag, förr kallad vårfrudag.

om frø̲eá̲tan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Vårfruafton. dagen före Frudan
fröatan

om de fes fröatan
skola de fria fåra nätor

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Y. A.
Skövde 1913 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruean

fruean 961:11

väl. förkortning för "fru-
aftan" (= vårfrudagsafton)?
"nan stainen ha hatt andra-
ha natt varar vintern t fru-
an"

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedag

froedagen

'vårfruedagen'

961:7.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedag

frǫedą, -n, m.

= Marie bebådelsedag, fön vårfrudag.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fredag, s.

vårfrudagen

frödån, best.

M 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Y. t.
Skönalt[illegible] 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedagstid

frǫ̀edastı̨.

tiden omkring Marie bebådelsedag,

vårfrutid.

ve frǫ̀edastı̨.

ve frǫ̀edastı̨en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruedagstid II

føled fødes ve frødedasti.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frókost, -en

sälde mål dåne; se *dagvard.

Anm. Åro frukost och dåne åtsammans bul. annan uppgift åts frukost kl. 6 fm. och dåne kl. 9.

Anm. av uppteckn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frå̲kost - en

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost s.

frokkåsstén

'frukosten'

2590:19

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukost

frō̲kost, -en

Anm. Frukosten var den första
måltiden på dagen. Den skulle
serveras så fort man kunde
hinna på den färdig.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukostbit

frókostabíd

a svárje de e bära en lyden

frókostabíd, krí

(Ptr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukostbröd

frókosta brø. -d.

bröd som åtes till frukosten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukostbröd

frökostaborø

= søjnø l. halstákeborø

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt
s.

frojt, "pl. ej"

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt

fröjt

(frøjt)

961: 8

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukt

frakt. -en

hjöva fårdi frökt

den gemina formen torde ha varit
fröjt. jfr Billing Åsbom. s. 83.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frukthage

frödjtahåve. -en. -a. -ana

= fruktträdgård.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fruktpära

fröjtapéra, -n
el. fröktapéra
= päron
(sms. använd eftersom det enkla péra vanl. betyder potatis)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktträd

fröjtaträ. -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktår

fröytaur

(fröytaur?)

961:8

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntömmor

o daij sa allti i byen,ad han hadde kommed får ed redit skrao te frun-tömmor.

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Arselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer
s.

fruntimmor

galen i el. ma fruntimmor
(om män)

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 8 s. 115
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntémor, n., pl. =

om kvinnkön i motsats till karl.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer

fruentómor, -ed. pl. =

nu vanligen fruentómor

gålen até fruentómor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruentimmer S.

fruentömmer

vaura fruentömmer

= 'kvinnorna i gården'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmor pl. =, -na

äv. fruntimmor

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmers

fruntimor

fruntimor dar e grant
maulade

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson .

Skönevi Torp 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmer

fruntimmor, n.. pl.=

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frundimmorna, s. ff.

spec.

fruntímerna

(endast i best. form pl.)

de kvinnliga arbetar-

na på pappersbruket.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersarbete.

fruntimmersarbete.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersdagsverke

fruntímmonsdasvärke, -ed. pl. =, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersgalen

fruntåmorsgalen

= om man

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmeskarl

fruntömorskär. -en. -a. -ana

som beundrar fruntimmer.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmerssidan

fruntimmerssidan

vänstra sidan i kyrkan, där

fruntimren sitta.

Hr. karlasidan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersstubb

fruntómorstób. -en. -a. -ana

underkjol för fruntimmer.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmerstycke

fruntømorstøke, -ed

han ha sådent fruntømorstøke =
är omtyckt av fruntimmer.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersvecken

fruntömorsvägan (i juli månad)

Synonym: pisevägan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruntimmersvetkan

fruntömmersugan

961:6

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fruesen

frösen, -ed. pl. -ena.

frösen av se = fruesen av sig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frȳsa . frōs . frōsed , frȳsen

pres. frys l. frysor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Freya II

✓ jǫ́ren e ál̀ti' frǫ̀sen for
l̀ǫ̀da sv̀ín. (ordsp.)

Nr 339. Kvidinge, S.Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

p.-p. frösed

" de frösed i da, grased e stift

(960)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frösa (pret.)

'frus'

2907: 4 ---

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frysa, -or, -de, -d

sedan man a frysa, så kan
man hola se vägen, men
frysa man inte, så sömnar
man bäms.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fXRösèn, -d, -na fyra:

fröseer

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa

frȳsa, -or, frōs, frōz, frōzen

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frysa, v.

frìpa fṛs fṛ̀ed

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

J. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fysa

fy̆sa . fr̆øs. fr̆øsed

pres. sg. fy̆s

jø̆, ja fy̆s ænte J H

ja ha fr̆øsed sa făselit i ny̆kavi̇s J.H.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuyskyckling

fegsttyleg

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd s. 103.

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyskyckling

fýsfzýlez, -en, -a

person som är fusen av tå.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fryskyckling, s.

anv. om dem, som äro fjäderlösa och icke tåla litet kyla

(fris-)

frysskyddsplugg

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

P. V. m. fl.
Skrivelse 1913

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
5.

fråga, -an

frågan e fri

frågan e fri, nor den e ärli.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråŋga, -an

de e fråŋgan óm ---

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråga m. -or

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

naur de va fraugan om . . .

4385:3

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
s.

fråga, -an

dec fråugan ó'm -ad.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

v.

fråga. fråte. fraut

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
sv.

fråga, pres. -ar, frågte

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråuga, fråugte, fraugt

han fråugte va ja trùa

for , pres. fràugar

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråŋga pret. fråŋgte

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråga put. fråga

han vá hær ó:se for nona
åge sin a fråga se ---

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråŋga

om ja vɛlɛ gɛ bå:a ɛj tɛ
nå:bɔɛns, sɛ skɔlɛ ja fråŋga
- - -

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fràŋga, fràŋkte

han fràŋkte na vem

han vå

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråuga, fråugte

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråga -ar.

fråga åta, bry sig om,
ta notis om

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

fråŋga, -ar, fråŋŏte, fraŋŏt

fråŋga te = fråga efter, fråga hur det är
ja fråŋŏte te en kameråt (Ekt.)
ja fraŋgar fŏr ätt ætt dŏra hŭs (Ekt.)
de fråŋŏte om vi vele tjŏba (Ekt.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga

v.

fråga, fråga, fraga

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga, v

fråga, -ade, -t

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

J. A. m. fl.
Skövde [illegible]/1927

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga
v.

fråùga, pres. -àr

eller kelle fràùga

pret. fràùgte

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga efter

fråga åte

= by sig om, efterhöra (mest med följande negation).

den tåm mälken fråga ja inte åte.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga efter

fråga åta

bry sig om. ta notis om

man dø fråga daj' änta åta

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråjan

fråŋgan

Dɛ va fråŋgan om ad...

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frågebok

frågebög. -en. pl. - bögor. -orna

= katekes.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråga vis
adj.

fråga vis

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frå(n)

frao

hon flö opp frao stolen

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från

från eller ifrån

jck kan från -en ? (eller från-n).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från II

fråu se. utom sig.

dæn staka̲ls fjæ̲rrzen va rä̲int
fråu se. de va so ö̀zkelit o sái.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing~~

E. W. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fränfau s.

franfall

'mästen som faller mellan

grephornen då man lastar

sten; fränfälle 2590 : 4

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fränfallen

fräufälen, n. -ed, p. adj.

vars ovanskorpa skilt sig från inkräket (om bröd). = skorpefälen.

brod e fräufäled.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Från fallen

fran fallen

'när ovans Korpan på höet

låg lös'

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fränfälleknif

fransfäleknif, - en

knif att skära före tulrandens jämn med

(skom. term).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fråvist

fråvist

blai fråvist = avstängd från konfirmationsundervisning; om okunnig eller vanartig konfirmand.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

från vriden

fråvrên

otillgänglig, ogin.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frälsare

frälsare – en

vanl. folklig benämning på Kristus.

åla lanjöarna a frälsaren

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frälsarebild

frälsarebild – en

Kristusbild; krucifix.

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frälsningsmöte

frälsnezsmöde, n., pl.=

möte av frältningsarmén

her va frälsnezsmöde tit i

bäken.

Spanarp.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ främmad

fræmad
= främmande

den gemena formen torde vara +fræmad
de va ènte tit da hade råu
te a ha fræmad (gästen)

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmåd, -ed * främmed

främmande

S ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande

frammad

här = besökande

Där va kommed frammad te na, sa han.

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande
(+ främmad)

framad : pl. även -ade

två sätt främade d. framad =
två grupper (avdelningar) främmande;
so mên framad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande II

en främad

dæn el. dai främade

(äv. = blygl).

väfor främad e dær ɨ

dær e dánskor främad te bögarens.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gust. & Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fråmmande

fråmad pl. -ade

dær e komad fråmade mé te stån.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

främmande

främad, neutr. =

du ska ènte lìa främad fólk

(sagt till hunden)

den genuina formen torde vara * främad

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frāsa

frǣsa, pres. frǣs, frǣste, frǣst

jfr Billing Åbom. s. 202.

frǣsa úd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "frö"

frø, -en; pl. -or

= groda

individuellt

ed frø; pl. frø

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frö

fr. n. pl. fr. -na

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frö

(frø ?) pl. frøor

sg. ej med säkerhet belagd

= groda

(fr. pòga !)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"frö"

frö" eller fröa

'groda, lövgroda'

9029:21

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frödd

frɔ̀d

bɔ̀nnorna vɔ̀re vel unte

frɔ́da = som blei befruktad,
som har gjott

égen e frɔ̀da.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frödd × frö"ll fo.u.

frö"ll, 'grobart'

"om de ällas va frö"ll"

'om det ljust var grobart'

1142: 3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröjd

de va en stor fröjd o passa opp tagtäckaren.

4385:3

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröjdefull

fröjdefull

löka te en fröjdefull jul o allt
va som hört e. (gammal julönskan).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fröken pl. fröknar

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fr̥ken, -en l. fr̥kenen;
pl. fr̥kenor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröken

fröken . fröknen , fröknor ,
-orna

fröknorna nélsen .

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

frökenpiga

frökenpiga, -an

kammarjungfru.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fröklöven

fröklövor, s.m.

klöven här utsäd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frôalek

frôalèg, -en

grodrom.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing~~

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frön

frø̲n, frø̲nt, frø̀na

= marken, (da. fronnet.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fröna
v.

fröna, fröar el. fröe,
fröte, frört; förlora i styrka,
om trä; angripa.
pl. fröar pau träd (trädet)
3 48: 23, s. 95

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frõna

frõna, frõnte, frõnt

pres. frõnor

= ruttna

trǣd frõnor, nor de e fõrut

= löpen

de frõnor gau trǣd

= om vätska, som kommer träet att ruttna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frőna

frò̲na, -r, =, -d

= murkna

(= fò̲rna)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frönta

fr̥onta

= skräp

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ frösliten

frøsbeden

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frôsbiten
a.

frosbéden, pl. frosbédena
frostbiten

bœnen e frosbédena

148 s. 116

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× frösboren

frösbören, -en eller frosbören.

= öm till ig för kåld, frusen av tig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fukt, s. r.

fókt, -en, -a, -àna
maskin, i vilken
papperet bearbetas med vat-
ten i fina strålar.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Berdil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fukta, v

fòkta, -, ad

i en fuktmaskin
(se fukt!) bestänka papper
med vatten.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fukdare, s. m.

fòktar|a, -an, -a, -na
arbetare, som sköter
en fukdmaskin (se fukt!).

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fuktig

fuktig ; pl.

ou trol.= -o- 4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
a.

n. fult

ed daemane fult fad = så
fullt det kan bli.

J 48 s. 115

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full, adj.

hon ha tònan fúl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full II

i bet. berusad:

so jävranas ful.

han va so ful, so han kone vänkens
jö ela gåba.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
adj.

full

di sàa han va fúl vén dá

hài = berusad.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full adj.

full

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full
adj.

full

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full, -t, -a

(av. = berusad)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

full

full
adj.

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fulla
v.

fu̲la -a -a -ad = fylla

ja hade ènte fu̲lad
trètan a̲u̲a

M L.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fulla
v.

fùlla = fylla

fulla áur

bildat till adj. full.

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fulle
s.

fùlə -ad

"fylle: spirituosa

sə kom da fraŋ stàn a
hade fùlə mé dom (med sig)

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

< fullhund

fùlghòg, -gn, -a,

= fyllbult, bemsad person

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullkomligt
adv.

fulkómlit

de e fulkómlit rét

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullkommet

fulkómęd

adv. fullkomligt, gott och väl, minst

ja mote dr̀ka fulkómęd en
hál l̀tor nymólkad mælk
dær. hæ̀ng
jag måste dricka åtminstone en
hale liter nymjölkad mjölk där borta
(Fh.)

l fulkómęd fj̀ùg aur (Fh.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullmakt

fùlmakt, -en, -or

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullmåne

fullmaane

960:3.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullmäktig

M. fullmäktige

kommunal- eller kyrko-fullmäktige

de va nåt ja va mé i fullmäktige

J. P.

Nr.5208 Björnekulla, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullmäktig

pl. fullmäktig

kommunalfullmäktige etc.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullständig

fullständig, runt. -it

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullständig

fulstäändi', neutr. -it

de va fulstäändit kalás.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers **1952.**

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fullt
ad.

fullt

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fummel

fómel, - en. fómla, -ana

skomakarverktyg för putsning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fummel

fɔ́mel -en. fɔ́mla, -ana

ett skomakare verktyg

fɔ́mla de e soṇahæ̀r ta a

pùtsa mæ̀.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera v.

fundera, pret. -a

Jon ----- sto o fundera en stong

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera
v.

fondéra el. fundéra

348, s. 133.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fundera

fundéra, -a, -ad

intr.

va fundéran du pau ?

fundéra grau nôd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fem

fär, -en; pl. färor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur

fer

(fer)

946 : 6

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fur, s.

fer

946:7

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fura
s.

fùra

= fnurra

dæ e komed en fùra paa tráuen

= de ha blivit osams. (= fnora)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furas

tråuen furas

= där blir furrorna på tråden

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

339.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fure

fère

fr. ålg!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fune

fère -ad

funduge

tålorpa fère

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furu

fȅre, -ed

1. = furuskog, -dunge etc. 2. furuhå, -virke.

fȧra ad fȅred.

fȧra i fȅred.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuskog, furumed furu, s.
fjäll, -ed (eg. -fjäll-tyri)
Jfr. tolorpa fjäll, Torlarps furu
(furuskog i Torlarp)
Skövde Torps sn

J. A. F. V. m fl.
Skövde Torp 1932

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.
Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'furuborror s. pl.

fereborror

'furuKottar'

946:7

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubräda

fèrebræda, -an, -or, -orna, fr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furubränne

fjärebrände

= furuved

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furufjel

fèrefjél. -en. -a, -ana

= furubräda.

yngre: fèrebräda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* furukorra

fèrekórra, -an, -or, -orna,

manig fur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furukurra

fèrekóra . -an. -or. -orna. fl.
= mang fur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fornlund

fèrelòŋ, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furupära

fèrepæra, -an. -or. -orna f. r.

= furukotte.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuskog

fèreskȯv. -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuskogsgille

fèreskȯvsjïle, -d

gille sedan timut år hämtat från furu-
skogen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

furuskogshjälp

fèreskovsjälp . -en , r .

hjälp (hösla) vid byggnadstimrets hem-
forsling från furuskogen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furuskogsåcka

fèreskȯvsåka, -an, -or, -orna

fors d. kȯrsel till och från furuskogen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* furuskogsök

fèreskòvsòg, -en -a -ar

kösel till eller från furuskog.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× furustabbe

fèrestábe, -en, -a, -ana. m. r.

furustock som ån redslagen i marken eller lagd på något föremål.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fursstubbe

fèrestóbe, -en, -a, -ana m. r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fusa

fúsa

= kvinna, som stöter emot

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fux

foks. / en

fucig hårt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fuka

fòksa . f.

fucigt to.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fucig

fòksed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fy

fi
= interj.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fy.

i'nej'.

fi

a' nej' nej' fi' for kùna

k

I. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyka

fy̲gga . -or. fo̲g . fo̲ge . fo̲ged .

fo̲gen . inte .

~~hes. fy̲gor~~

1. flyga omkring (om fjun och andra små-partiklar).

2. yra (om snö).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918. Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyka

fy̆ga, -or

nar dę snýr o fýgor (Ek.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Fygle s. u.

fyle

fjäderfä"

(fyla)

2899:23.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle

fyle, -ed

1. vilda fåglar
2. tama fåglar
3. råttor och möss

årten légor i fyled · sägs om
– påhä, ofta dåligt tåhant

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

339.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyle

fylk, -d = 'pack'

Anm. Den urspr. bet. är 'fåglar, fjäderfä', kollektivt
iht. som (beteckning för de tamda fåglarna,
hönsen, ankorna etc. (så i Luggude!); i Stenestad har ordet ej längre denna speciella bet. utan användes som koll. för mindervärdiga individer, iht. 1.) om råttor, ohyra o.d. 2.) om (människo-) pack, tattare &c.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
s.

fy̲la. -an

benämning.

i fy̲lan o vi̲lan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fy̲l̲a fy̲l̲de fy̲l̲t fy̲l̲d,

fylla i ö:ig betydelse.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fy̆la eller fu̇la (den senare
formen bildar till full, fulle).

fy̆la -a-ad

täppa någon fall; fylla åt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fy̲la -ar -a -ad

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fy̲l̲a -a -ad

dæn̲ e fy̲l̲ad i'jæn̲

(om en källa)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
se x fulla

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fy̆la -ar -a -ad

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla

fùla, -r, =, -d

äv. i uttr.:

fula áyr

petor gråv hadz fùlad en = Petter
Grav hade sopit honom full (Gtl.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla, v.

fylla, -a | -ad

/a har fylad nitu áin

hon fyla ælava áin, hon fyllade

elva år

hörer till adj. full.

även fylla etc.

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

J. A. N. L.

Skörkeberg 1877

Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla
v.

fyla

fyla åun (ev. fyla åun)

har maza åun fylar du da ?

E. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylla II

fylar ja hondraséks áur?

J. A —

né, de va for méed.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fy̲l̲e , -ed

= rusdrycken. spirituosa, ms. fylla.

gå̀len ate fy̲l̲e.
gå̀len ma fy̲l̲e.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fylled (best. f)

, spritvaror, rom. bränn-
vin'

1021:19

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle
s.

se x fulle

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953 _

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylle

fylle, -d

koll. spritdrycker (ibl. brännvin)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Niisson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllebracka

fy̆lebrå̆ka, -an. -or. -orna, m.

= fyllbult.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllebult

fylebólt, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllegris

fyllegris, - en

skällsord om försupen karl.

kan e en fyllegris.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fyllegång

fylejänze, -ed

drycheslag. tupgång.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyllehicka

fyllehéka, -an, fl.

hicka under rusch hosen människa, som är mer
eller mindre berusad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/9

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fyl-e-hög, -en

skällsord om och till drinkare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllehund

fýlehuːn pl. -a

stukt berusad karl

-- antástada auː fýlehuːna ---

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllhund

fyllehonga

2

'fyllhundar'

1021:19

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylleckaja

fyllekäja, -an, -or, -orna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllen
s.

fylen, -en

348 s. 112

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyllsnuta

fyllasnuda

'nolorisk fyllhund'

(fylasnûda) 1021:19

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllesnuta

fyllesnúda, -an, -or, -orna

skållond om och kil förumpen kast.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylleso

fyl̲l̲es̲ø̲, -en

skällsord om försupen karl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllesugga

fylesöga, -an, -or, -orna

Skällsord om försupen karl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyllesvin

fyllesvin, -ed, pl. =, -en

skällsord om full karl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fylletrat

fyletrat. -en. -a. -ana

fylkund löknamn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr

i förb. peka fyr, picka fyr: en lek med kopparslanten. I vissa skånska mål picka fyrk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr II

peka fyr: ett kopparmynt lades med kungens bild nedåt på macken / denna sidan kallades spår, motsatta sidan klöver / av en gosse, varpå den andre slog med en järnkula av ett halvt hönsäggs storlek handlöst / d. v. s. kastade den / på kanten av myntet för att få kungens bild i vädret; i sy. kallades dt. fich kan

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr III

behålla myntet, och utsättaren fick lägga ett nytt; lyckades det icke, återtog utsättaren sitt mynt och den felaktiga fick utsätta ett mynt i stället, vilket nu första utsättaren tävlade vända kungens bild upp på ett.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr

fyr

'eld (utom hus)'

1141:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyr
s.

fyr, -ar

eld (i eldstad).

pian kan skole sæta fýr te

ætemideskáfad.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra II

fyra, -n (i kortsyel)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fyra, göra upp eld (utom hus)

"dac fyra"

'de elda'

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
v.

fýra -a -ad

elda

där fyra dai' på' i gåltan
(gåltan, sup. pl. form) = eldstaden
i s.k. bastuan.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjra

fjra, -r, =, -d

= fjölna, ilda

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra rätter.

fira

på "fira baun"

(fira)

1142:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fira, räkneord. 4.

vi feŋe fira ęble te mąs.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fira

räkneord.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra
1.

fira

o/r klokan fira om mårnana

hær ha han tvåu hästa
a fira, fæm kåor.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

fyra

fira, räkn. = 4.

fyra

S ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra '4'

räkneord

fyra

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

J. A. Skövde 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra

2.

fi̲ra

fi̲ra, fǽm, sǽks

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller fem.

fyrafém

(omkring) fyra eller fem (stycken)

en fyrafémm áur

(Fr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyra eller sex

flesäks

flesäks las

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fyrabend

fyråven, s.

= ledighet från arbete på aftonen:

nå e de fyråven: sades när arbetet var slut på aftonen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyradalen

fìradàlor

= 24 skilling = omkr. 50 öre.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1909.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyraniksdalen

fìrareksdål̀or.-en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyraskilling

fira fæleg. - en

1909. Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrastyver

fìrastýver, -en

gammalt mynt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrastyver

firastyfvar

= "tvåöring"

1650: 7

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyraåring

fyraåring. - en

fyraårig häst.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrbena

fírbaina, -an, -or, -orna, f. r.

ódla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyren

fýren

– (endast i best. form sg.)

pappersbrukets ångpan-

neanläggning.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Birdie Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkant

finkänt -en

iakttaget i denna form, men senare
leden då sup-påverkad.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

fiirkånted

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkantig

fyrkanted

fyrkantig

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fyrkappa

fírkåpa, -an

hus med kvadratisk grundplan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkar

fyrkar

'litet tråg i två avdelningar
för flinta och fröske; i mellanvägen satt stålet'

1141:5

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkar

fyrkar, -ed

trätråg vari man fordom slog eld med flinta och stål. Ngn gång s jäm.
I fyrkant låg stålet stående, flinten
flinten och svavelstickorna svavelstickorna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrspånns kammel

fyrspånskammel

fyrspånsvängel

1899:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrstål

fýrstaul, -ed, n.

eldstål.

fýrstauled, som dai hòge ílen pau,
o so en liden flínt te o hòga pau
staúled mæ, so dær blai en gnista.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

(forts.)

1940 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

stålet kunde sitta fast eller vanligen vara
löst då gnistorna föllo ned i fnösked och
antände; dock ej alltid genast.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti

de e fórti aṉ sin

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

förti

40

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrkio

fórk

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio

fórti

de e nók fórti áun sin

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtio '40'

10/

fatt

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson

J. A.

Skövde 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtioett

fortiét

ss. årtal = 1841.

han va fód på fortiét

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiotalet

fórtitåled

= 1840-talet

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtiotre

fortitré

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtunna

fýrtúna, -an, -or, -orna f. r.

= litet tunnformigt eldon.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fyrtur

fírtúr .-en

en dans som dansas av 4 personer
(da. firtūr).

btl. för Nord. mus.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

fenge (pret.)
' fingo '

"dæ fenge sparas o atas"

2907:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få° v.

feck (pret.)

"fingo"

"mä" de n do feck"

2900:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få v.

feels (pret.)

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo rd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få, v.

fao , feck.

sup. faoed

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

i bt. få till maka, bli gift med:

den va sådant stunt, egan
han fek na.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. 103.
Gustaf Bjuling 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få° v.

faued (sup.)

'fåö'

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få°
v.

fa̱u

dæn va ju ǿl a fa̱u

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få II

Obs. dubbelt supinum:

jå, jå har fåd slèded i
min då.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fåu. fåun. pl. 1. fåu. 2. fåun.
pres. fåun
3. fåu, fek. pl. 1. fèŋe. 2. fèŋen
3. feŋe, fâud.

vi feŋe fina èble te máns.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få II
v.

han lo dom fáu

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fau met. tg. fek.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få°
v.

faŋ . feḳ . fåŋed

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa°

fa̱u̱ . pes. fa̱u̱ . pl. fa̱u̱

da̱i fau ji u̱no rstø nu̱ .

M. L.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

faŋ, pret. fek

sa fek di ènta nâd

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fa°
v:

fa̱n. fe̱k pl. fi̱ŋa

sa̱ jiŋa da pa bo̱nastæ̀len;

dǽn fi̱ŋa dai.

Nr 1641 Höja, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

på

fa̲n̲; fa̲n̲ obek. äv. for; fe̲k̲;

fe̲n̲g̲; fa̲n̲gd, äv. fa̲n̲d el. fo̲t̲

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få
v.

fau. fek m. fèga

di fèga, de fingo.

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fau el. fau

pret. sg. pl. och konj.

fèze

dá feze dai dó pa áin gáz.

J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få°
v.

faŋ, pres. faun, pl. faŋ
fek pl. fèŋa
ja e lia nöjd om ja fáun nad
J. A.
dǽn faŋ vi ha làŋsad ---

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1949.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæ II

da fɛ̀ga bæ̀na me omkrɛ̀g

J. A.

konj.: fɛ̀ga kon ènta dɛ́d ---

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fåu

= inte många, få

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

fûl, -en. -a, -ana

ha du sáit non fûl i da? nä. inte nôn.

bä'ton mä áin fûl i näven
en tiè i skôven. (eller: tån
i skôven).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel II

en faun gö̀za i la ma
dai fù̲lana en e̲. = hålla
god min i elakt spel.

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, -en, -ar fågel

fågel

S. ÅSBO

Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

ful, -gn, -a, -ana

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

fu̲l, -en, -a, -a̲na

fu̲labo̲ 'fågelbo'

J. A.

Strövelstorp 1937

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel, s.

fula ; pl. ob. f.

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågel

fulana

'fåglarna'

1110 : 15

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelört

fùlalȯrt, -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelsträck
fiskmås

* fågelmöte, s.

T. t. m. H.

Strömstad 1927

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fågelskit

fula fid. - en. - a. - ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fågeltasse

fùlatàsẹ

seken en fùlatàsẹ han sẹdor
o har en stọr grẹn (Ftr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkunnig

faukúnni, -t, komp. -are, adj.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1910

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fål

i förb. i fól = dräktig, om sto.

mären e i fól.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× föla

fȱla, -a. -ad

= föda föl: hǟ mǣren fȱlad iné̄?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåla

fòla, -r, =, -d

föda föl

dora ég har fòlad fo en
ťd sín

(Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåande

folaned

'födslodelar hos sto'

2029: 3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåle

fòle, -en, -a, -ana, m.

(är fòle i st.f. väntat *fò̲le riktigt?)

Anm. av I. J-s.

fò̲le riktigt enl. medd. av fröken
S. Billing jan. 1918.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåll

faul l. faul, -en; pl.-a

= kanterna av en näsduk,
sedan de blivit vikna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fall

faul b. faul, -en; pl. -or
vecka på en sjal

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla

faula l. fåula

ex. en nèsdug

= fine den med sömmar

= spina en nèsdug

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fållbänk

fåulebänk. - en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåulegg

faulleegg

'egg (fra lie) som vilper

ey'

1657:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fällkniv

fäulekniv, -en, nu fäulekniv

= fällkniv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåå s.

fåulekniv - a

.№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

T. A.

Skövde 1937 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fång

fo̱z, s.

= bukten hos hästen.

ri̱a for fó̱z = rida (djuret) så, att magmusklerna upphöra. Somliga manspersoner ansågos ha en dylik förmåga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

192

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånge

fònze, -en. -a. -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fånggevaldiger

fózzjevaljare, -n; pl. =

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

fa̲ur . -ed. pl. =. -en

1. få i allm. 2. = tacka.

ve den ti̲en nor fa̲uren ø̲na (= föda)

(anv. ss. hideräkning).

fa̲ured e vèrragåled.

fa̲uren brègga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fai II

sàulde due nod fàur ? nà. inte nôd.

dai lœ fàuren gau te hœlten.

ve dœn àursens ti nor fàuren œna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får s.n.

faur

"ed gammelt faur"

'ett gammalt får'

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

fɑ̄u̲r, n., pl. =

fɑ̄u̲r dɑ̄i̲ kan fǿ se pɑ
rǿt se dò̲lit bè̲de
de va stɔ̄ra grɑ̀n̲a fɑ̄u̲r mǿ kan hɑ̀de

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får
s.

fåun . n., pl. =

vi ha klipt fåun i da.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fai
s.

faun, led. pl. = lan.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

faur, -ed

han hade rat många

fåur

Nr 3726 Höja, S. Asbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får

fåur, -ed, =, -en

Dan sprògg som vila fåur, dan vetta inkè hør dan skola hæn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får, s.

får, -ed, -en

gleinen unter fåaret!
glömmen icke fåret!

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Skövde 1917 Bo Magnusson

kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× får

fåur, -en
= fåra

föda en fåur

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fån(a)

fa̱u̱n, ḻa̱n

pöjv fåna; vattenfåna

de ha skä̱ned en ny̱ fa̱u̱n

(vattnet)

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåra v.

fauras opp (pret.)
, fårades upp
på höstsädesåkrarna Körades vallen
fåror upp för vallsådden.

1899:22

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårfa)

faur, -ém, -ór

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårabet

fåŋarabåid, -ed, n.

fåibete.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårabog

fåuraböe, -en, -a, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fårabygel

fåraböjl, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåraböna

fåurabǿna. -an. -or. -örna, fr.

fårtråck; jfr. A.F. Dalin: fåperla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fårabóna

fåŋrabǫ́na, -an, -or, -orna

klump av fårtråck.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårdöd

fåsurad ö :

när fåren gå på vattensjuk mark, få de
il i levern (se +il) och dö då.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårflock

fåunaflók, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får(a)fikassé

fåmafrekasé. -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårgösel

fåunajösel, -en

aprilsny e lia gå som fåunajösel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhandel

fåraxhånel, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhandlare

fåraahändlare, -en. -are. -arna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåråhosta

fåurahósta, -an

torrhosta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhund

fåunahuin -an

en liden fåunahuin

m. f. ca 1890

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahus

fåurahus. -ed. (pl. =. -en)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahuvud

fåurahöd el. -höde. -ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"fåko"

famako"

"grövre, stridare ko"

1657:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåraklann

fåraklån, -en, -a, -ana m.

tråklave för får.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkropp

fåurakrôp, -en. -a. -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårkropp

fåraskrôp, -en, -a, -ana

Slaktat får.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårhäk

fåuraknäg, -ed. pl.=, -en

fårkrestun.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårakätte

fåmaftjäte. -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förkätte

fåunafjæte - en - a - ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårala II

dan som hø̀de o ìnte sláur

dee ed rè̲dit fàunaláur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårakai

fåmaltåen, -ed. pl. =, -en

1. fårakai

2. han (hon) e ed fåmaltåen = modlös sjuken; mes.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsmånad

fåra månaden, m. . best.-f., = Oktober;
kallas så, emedan fåren då äro klippta och
slaktas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fåramök

fåuramög. -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårmök

fauramög

fårgörsel

1899:14

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fårapung

fåŭnapóg, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåråpåk

fåurapåug, -en

byns gemensamme fårvaktare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

E. W. Wilhelmsson Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fårpåkana

fauragraugana

= fåherdarna, pojkarna, som vakta får

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får(a)rullpölsa

fåŭrarylepölsa, -an

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsjuka

fåraljuga, -an.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårskank

fåuraskåzk . - en

hål i bet. nöket fårlår . fårskinka .

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårahein

fåuragéz .-ed

(~~varför icke väntat~~ ~~fåungéz~~ t. anm.
~~av skrivaren~~).

Även fåungez.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårasoppa

fåŕasóṕa, -an

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårastek

fåurastég. -en. -a. -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårtalg

fåuratål, -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåratand

fåuratån, -en. pl. fåuratèn, -en

år. = två täuder.

han ha rèdit fåuratèn.

rèdia fåuratèn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåratjuden

fåraffjr.-ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t fårato

fåurató, -ed

fårull.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fåi-tye
s.

fåuna tye

fåi-nas, -slag

348 s. 112

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårull

fåraull. -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

får-ull

fåʼunnʼl -en.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårvaktare

fåravöjtare, -en. -are. -arna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× får-vina
s.

fåùlavina , -n. pl. -or

halvt fårhuvud

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

348 s. 101

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få

fœ, -d, n.

1. boskap: alt fœd e ùde = all boskapen
å ute.; e fœd èjge ².

2. (pl. =): få, nót (skallsord): dit fœ;
jœra fé = e(d)ra fån.
de e dœr èjen sín ùdan de e ed fé.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

19/8 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

få II

fjora éy fæd.

nor en slæpor fæd pau græs

(anv.-s. tideräkning).

de e dær èyen sïn, uden dec ed fæ.

fólk o fæ: ed brå hul klær bo

fólk o fæ.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fädröft, s.

fæ̀drø̀ft

stig, upptrampad av djur, t. ex. i en beteshage

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1954

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fädöd

fædø

do ska de blai fædø pau folk.

(kreatursöd)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäfot

fæfød

i uttrycket: lega for fæfød

om odlad mark, som arbetas.

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fä fot

fä fød

i uttr. lega for fæfød = i lägenvall.
obrukad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fäjande

en fèjane kar, tø

= rask

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fägaste

va i sit fägaste

= i sin bästa tid

Rietz s. 133

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåhus

fåhus. -et. pl. = n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåhuslånga

fåhúslǽnza, -an

(= mánesláenza).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fähuvud

fæhø̄ed . -ed el. fæhø̄d . -ed el.

fæhø̄de . -d. pl. =,

= dumhuvud (Skåne)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåkråk

fakrǽg. -ed. pl. =, n.

nóthneatur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkta
v.

fäjta -a -ad.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäkta

fäjta, -a, -ad : g. fäkta etc.

kären fäktar o gaur án

= arbeta för att förtjäna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåktegubbe

fåktegö̲be, -n, -a, -ana, m.

spattelgubbe, leksaksgubbe av papp eller pappen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

x fålad

fålad, -en, -or, -orna, r.

utmark, betesmark; förr enskiftet en bys samfälda tillhörighet. „Fåladen" hade sämre bete än „kohagen" och var delvis bevuxet med enris, vadan får och ungdjur betade där, medan korna fingo beta i kohagen.

lega i fålad: om människor som leva i sådan beskaffenhet.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fälad II

fäladena

invånarna i fäladen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad III

lega paa fåladen = ligga utan underlakan, medan M tröttades: för den förnäm ej så stort.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fålad

fœlad, -an

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fäläd

fæläd, -en

= betesmark

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälad, s

betesmark (upptodlad)

fælad

fælad som lán som ingen
böder för

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. L.
Skövelsta 1917 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fålabete

fölasbäid, -ed, n.

mulbete i × fålar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fäladsbonde

fälasböne, -n. pl. - böner. - orna

m., åbo i × fäläd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälasjord

fölasjör, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälads-jord

fälads-sjö'n, -en

jord som är eller varit beskaffad
såsom fälad.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fälla

fæ̲la. fæ̲lde. fæ̲lt

blekas. bliva urblekt, mista sin färg.

börja fæ̲la.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fällande

fäl(e)äne. -en. -a. -ana m.s.

=åsing; ordl förekommer vanligen i plur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fällände, s.

garn- och trådände på tyggräcke

fal-äna, -'n

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Sd. t.
Skövde-trakten 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fämök

fæmǫ́g, -ed

= kreatursspillning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fängkorn

fǽzkȯ̲rn, -ed

= fårkål:

ji̲ me de̲ fǽzkȯ̲rned; dær lèga tvær

fǽzkȯ̲rn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fänika

fäneka, -an, -or, -orna, f. r.,

antal av fem, som betecknas med fyra lodräta
kritstreck och ett femte, draget diagonalt
från det första övre ände till det fjärdes
nedre; detta anteckningssätt användes vid
mätning av tid. NH

fsv. fænikka = liten fana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fänkål

fänkol

"ofta kallat fenkorn"

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära

færa, -a, -ad, tr.

= laga, lappa: færa väja = laga vägar;
færa hösor = laga skumpor.

Sms. færa té = iordningställa:

færa ránen té.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "färda "fära

"fära

"ja ska fära mina hosor.

man "fära" också varpen i även

da nagon tråd slätts av"

/021:25

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära

färas

'lagas (om väg)'

1021:24

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fära II

fära väja = laga vägen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära III

refl. fœra se tœ = göra sig färdig:

fœra se te o gáu.

fœra se tœ o grœda = hålla på att

brista i gråt.

fœra te brýlop. resta till bröllop.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fæ²kà¹, —, -d + fára

stoppa (t. ex. stúmpor)

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fära

færa, -r, =, -d

= (aga (en väg))

Der fons mtq en väg som va færåd mæ stén — (Fbs.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäd

fær, r.

1. = fäd, resa, i uttrycket paa fære:

dær e ègen nø paa fære.

2. = fart i arbetet: de faar ègen fær for

en: han kommer ingen väg med sitt arbete.

dære ègen fær maan ellen ména.

Nr 389 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäd II

I. = nyck. infall.

nor dœn fœren tœr pœ̊n na. so vel
hon dé o dé.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäärd III

ta ain dɑ te fɑ́rs = hit fäärds

= till resa.

ja ska rɛ̀sa men ja ska ta ain

hɑ́il dɑ́ te fɑ́rs = en hel dag hitt fäärds

= giva mig god tid.

hor mɔnga dɑ ska du ha te

fɑ́rs?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färd II

ta noa da te fárs

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

laga vägar (med skärn och grus)

* fära, v.

fæ̀ra, —a, —ad

án bonn fæ̀ra hæ̀r, án dæ̀r, de blán inta nad rædt án
en bonde lagade här, en där, det blev icke något riktigt gjort

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

S. L.
Skövelstorp 1923

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdas

færas. (imperf.=), dep.

1. färdas, resa. na ude o færas

2. vånas. vara ostyrig.

3. leva i tus och dus.

Jfr. farmútas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårdas

fœras. impf. fœras. dep.

1. handla oförståndigt, leva oförståndigt.

2. vänas i vredesmod.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårdas v.

fårdas

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdas, v.

färdas

föra oväsen

færas, ~~færas~~, (u)

dær skale næs, flydas a

færas (vid bröllopsskjutfälen)

hon blev ær a færas

hon blev arg och förde oväsen

va færas dhé fa?

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

N. L. m. fl.

Strövelstorp 1937

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

färi

fri o färi = i färdigt skick, färdigklevenat

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

färi

ja kommor nårr ja e färi

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäudig

ä. fäːi

y. fäːdi

fjäːva fäːdi fraːkt

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fäːn

dan va fäːra hɑːnemɔd

sækstiːn

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

H

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

fæ̀rr, -t, -a

fri o fæ̀rr (motsats till 'lytt')

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig, adj.

fæ̀rı m. f.

fæ̀rit n.

sı́n va de fæ̀rt

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Ströket från 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdig

pau de färia tajed . . . .

4385 : 2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdigt o.

färit

" färit o slau opp" (om deg)

1110:17

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lagning av vägar

* Färing s

Färing

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

A. L.
Skövde 6/2 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg

farj, - en; pl. - or

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäg

faj pl. -or

åla regnbågans färjor

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårg s.

farj

2590:4

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäg

fay, -en

son dära fäy den smidor

koga fäy (Gh.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färg, s.

färg. - en

hunt pau färgen?
hundant tin färgen?

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

f.t.
Strövelstorp 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fägare

fägare . -en. pl.=

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårjaneläsa

fårjaneläsa, -an

va i fårjaneläsa .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgarelön

färjarelön

avgift för färgning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färgeri

fargeri, -et, -; pl. -er

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fäj

får

endast i förb. i får = dråktig (om dugga).
även i fäj.

Sóen tar se i får.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäŋja
s.

fàŋjà, -an

mera genuint: fram.

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† fäja

fàja, -a, -ad

inkn. = grisa, föda grisar.

nor ska sóen fàja?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*färja, v

föda (om suggor)

färja, -a, -ad

Sådan färja i gåm
suggan födde grisar i går

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

Bo Magnusson.

Ströbeten 1913

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× färning

färnerz

= väglagningsmedel

färnerzen kostar mtr

nad

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsing

fårsen, -en, -a, -ena, mf.

1. invånare i Fås härad i Skåne;

fårsenena ha grönt blå.

2. häst från Fås härad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårsk

fårsk ellen fårskor, farst, pl. fårska

fårskor sòpa = fårsk toppa = kòttstoppa.

el. fårsk sòpa.
en fårskor bùd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färsk adj.

farst, 'färskt'

"farst kyd" 'farskt köü'

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fårska

farska

"de farska ve de fesk" (än-
om parentes med annan hand:
fenge)

2900:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färsk

farsk, n farst

fárst súl

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färsk

om dai enke va farska . . .

4385 : 2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa

i förb. fästa ilen = på kvällen raka
ihop aska och glöden i den öppna skorstenen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa

fästa. -or, -a. fäste. fast

i bet. taga i sin tjänst:

fästa en piga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa

v.

fèsta , fèste , fest

di hade fést den lẹta

for lídad

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa

o fran bana ämna gecke
ed rair oppad o va fäst
läängor opp i fagställuingen.

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästa sig

fästa se. fäston. fäste. fast

(taga tjänst)

en piga fäston se.

la fästa se.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fäste

fæste

i förb.

vr jek ~ faste i hvan aur

gau ~ faste ed gar aur

dai e i faste : åo fästefolk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

339.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästefolk

fästefolk.-ed

(först sedan kontrahenterna växlat ringar;
tidigare säges: de e bra me dom).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fäst folk s.

fästefolk

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästfolk

fästefolk

979:5

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästman s.

fästeman

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästeman

fästeman m. fästemana,

fästemæn el. fästemænor

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästeman

fæstemán, -en

ɔla fæstemán. dai kala-n.

lɔ̀ka te en gɔ́ jú:l, en grán fæstemán
ɔ ált va som fjǽrt e.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmö" s.

fästemö"

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstemö

fèstemø. -en, -r. -rna

d. -or

àdortan hóndra sekstiàuta va de so lìded fø̀r, ad dær va ìnte flær en jèns jèns pâul o ja, som vàuga ld. vàugte / ha fèstemø.

NR 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästemö II

hansa fästemö ha vad : hon som har vall
hans fästemö.

rœna l. løba me fästemø

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästepengar

fästepänga .-ana

handpenning när man tar en dräng el.
piga i sin tjänst: förr 2 kronor. nu
(omk. 1920) 5 kronor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

fästnagille.

fèstnajìle. -ed

fórlovningsgìlle.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästmadsgåva? × fästmagåva

" fästmagåfvor

' fästmaus gåvor '

(fästmagåvor) 1142 : 28

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fästnagåva

fästnagåva, -an, -or, -orna

gåva vid trolovning: guldhlocka med
hetja, guldhosch och ring av silver
(sälfästa).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*fädd, s. r.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

fæt, -en, -a, -ana

liden pappersbunt

(ofta om en bunt, som
skurits bort från en större
bunt i en skärmaskin).

V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd.

Gerda Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ fätt

fæt. -en . -a

1. en fæt hör en tuss lin

2. en fæt pæŋa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fått II

dæn fek han en brå fæt mæ

pæga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Lätt

/

Jæt, -en, -a, -ana (äv. jätte ?)
= knippe, handfull (säd, strån o. d.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

han e inte föd i fjontarp =
han är kvick, inte dum.

348 s. 106

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

fö̀a .-n

5.

áus grø̀e e áus fø̀e

klø̀an o fø̀an

prǽsten o hó̀zen tje̲na fø̀an me mó̀zen

klò̀karen o hǽ̀nen ka sáma vǽ̀ne .

vǽ̀pn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'da
s.

fø̀a. -an

fø̀an ofta = kosten (på tal
om matna förmånen)

--- a sa fø̀an

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'da II
s.

da hån hon föan hos dom.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ɟ ɔ̄da
s.

ɟɔ̀a, -n

dɔ ʃzɛ̄ntʂ en et l̄idʂ grɑ̀ɱna te
ɟɔ̀an (Sk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö da
v.

fø

fa̱n dai kan fǿ se pa rǽt
sa dò̱lit bè̱de

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda

v.

p. p. född

hane född i stället

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fø, fødde, født

föda
v.

hålla med mat

S. ÅSBO

föja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

föa l. fø, føde, føt, fød

pres. føor l. før l. føe
l. framföda, nascor. 2 uppföda. försörja.
va fød i fjöntarp (Tåkestt.).

= vara dum. fjöntig: fjo. + Fjöntarp.

dai fø dom sæl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1939.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôda II

han e jôrd i kröp o fôd i nya
(arlad)

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing

1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föda
v.

föda cl. fö sup. föt

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'da
v.

p.p. fød

han va fød på fonti'ét, 1841.

I.A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö da sig

fø se . fød e . fø t

ja fø r me sæl .
du fø r de sæl .
han fø r se sæl .
vi fø vos sæl
ni fø jer sæl .
dåi fø dom sæl ; dai fø se sæl .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsegille

födelsegille

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelsekalas

födelsekalas

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× föja
v.

imp. föja de ! eller föja !

pres. föjer el. föjar

lystningsord till husdjur.

348 s. 98

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× föja ej

föja se, pret. föjde och föja.

348 s. 119

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl

föl, -ed, pl. =, n.

1. föl.

2. barn som löper med eller efter äldre syskon eller vill dit.

fyled! best. f. # smeksamt tilltal och som lockord. sl. fyl, fyl!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föl II

fǫ́led blar so rǽd

sägas även ibland:

fǫ́led blar so rǽt

fǫled fǫ̀des ve frǫ̀edasti.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

119. Kvidinge.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x föla v.

föla om

'ha roka på, inse o.d'

(föla om) 963:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölkamm

fölahåm, -en, -a, -ana, sm.

kinna som ongu ett föl före födelsen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ följa

följa, -an. -or. -orna f. n.

ungsto. två till fyra år gammalt. (tom ej fått föl).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× följa s.

följan

'ungstoet'

963 : 2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa

v.

följa . följde . följt . ~~följd~~

pres. ~~följer~~ l. följe

han följde na te skôlan .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa
v.

följa, följer, följde, följt.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

följa mé

mèta. mèta mé, faer ja följa mé

: så krängde de stora sythonen mot de
mindre
mindreåriga, när de yngre ville utverka ell
utverkat tillåtelse att följa med.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följa med

följa mé

de e ènte ligt se mé; de e
svårt a följa mé.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

följe

följe, -ed

Se även Lille-Pettes följe.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

339.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölkätte

fölatfjäte, -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fólmån

fölmåer, -en. -or. -orna f.s.

sto med diande föl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fölsing

fölsez, -en, -a, -ana

(stundom fylsez), mr. = smeknamn på föl
under dess första år.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fölsing

fölsing, -en
litet föl

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsten

fönstor, -ed; pl. =
b. f. fönstorna l. fönstoren
fsöra höded jönom fönstored.
for fönstoren Gyl

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsten

fönston, n., pl. =

några fönston

(fönsten med rak överdel)

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster

fönstor, n., pl. =

e' dar fönstor?

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsten

fönston, -nd. pl.=. -na.

sa knåba da pa fönstonan

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsten

fönston, n., pl. =

ja ända fönston te en

bogmärstane

A. Nord

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster

fönstor, --ɛ, =, ´--na

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster

fönston -ed

de övaste i fönstored

f. H

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönster

fönstor, n., pl. =

små fönstor

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterbord

fönsterbor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterkyvel

fönsterkyvel. - en

kyvel att göra fönsterspröjsar med.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterkarm

fönsterkarm, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterträd

fönsterträ

'krukväxt'

946:7

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsterträ

fönsterträ, n.

fönsterväxt, -blomma

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

konj.

får = ty

får vi konne ente la va o grina

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fôr

fôr, n. -t, -are, adj.

havande, i välsignad tillstånd. (Jfr. da.

fôr = fyllig, korpulent).

Endast om gifta kvinnor; om ogifta säges:

paa fjóken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för .

för, adv. och prep.

va för ed = vara illa ute.

seda för horæn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv. e prep

ja. ja ha sel vad får -ed

räkat ut för dt. upplevat det

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för
mej.

fan

de fek daj' ènte med fån.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

adv. o prep.

fa:r, fa:r

... bå:na dai: ur:la spè:la fa:r dom ..

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för
konj.

for l. for de l. for de ad
= därför, att
ja sætər me ed tåg. for
ja e trætt
de fèh ja for ja va stjg
stùna tàka me for de ja
jölged na l. for ja jölged na

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för II
konj.

dräzen blai ári, for han
inte fek folja mé te márkas
l. for de han inte
l. for de ad han inte
l. for ad han inte etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för III

for

= för, ty, emedan

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för Rom.

for

'ty'

(far?)

963:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fóra
s.

fǫ̀ra, -an

laga pau fǫ́ran = kofǫ́ran.

Se × kǫ́fóra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

∝ föra s.

föra

'redskap (en lång stång med
en pässpikad bradlapps i ändan)
att skjuta upp hoet med på
hjälen'

1650:19

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóra upp

fora óp

fora óp hó.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förargelig

förärgelse, -t

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förasa

forås̲a, -a, -ad

tr. = uppskita, utskita

hane råint for̲ås̲ad, han är alldeles utskiten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

19-- Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× försaad

forsaad. pred. adj. = utsäpad.

han. hon e forsaad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* förast

förast

= fränast

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fõrast

fòrast

bett. f. pt ÷ -ɛ

= (ångtt fram valande, fränutt, fõrtt
(endast lokativt)

Ex. se tõyla

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbannade

förbánadɛ

adv. = förbannat

han va so förbánadɛ (ɑ̄d

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förbannat

förbånsad, adv.

förbannat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbaskat

förbáskade, adv.

förbaskat. nyckel:

förbáskade dóm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbehåll

förbehåul

jömn rézen mæ förbehåul, gömma
ringen med förbehåll. en sällskapsek.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbehållen

förbehaulen

= förbehållsam

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbi

fårbi adv.

Då kom Jens gaoanes fårbi

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbita

forbída, forbéd, forbéde,
forbéded, forbéden

= bita till skada, illa bita,
sönderbita

han va raunt forbéden au
lòjor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förljuda

forlyj, forlva, forlöe, forlöd;

forlön

pres. forlyjr

ja e forlön o gau dí

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbjuda

förbjúda, förbjúda, förbjúdit

köpa-lån med hemmagjord böjning

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förbred

förbraden

= främsta våden av en klädning

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbud

förbö, -d; pl. = , -n

1. meddelande om något på förhand. -spe.

förbud.

2. varsel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbad II

fòrbò i bet. "vasel":

dær va fòrbò for -en = fö'rebud för någons dör, slag på fönstret, dån på vinden, = väsel, jènfær.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbund

förbún, -ed

(förening)

Nyare ord & begrepp.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbund
s.

förbún, n.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbytt

forbýt

han forbýt.

han fek forbýt ögen.

" " " väntana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbättra

förbœtra -a -ad

Lœrdómen va förbœtrad

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbättra

-- som e bläen förbätrad ---

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbättring

förbättrig pl. -or

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förbåta

p. p. forbåt

= alltför mycket lagat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förrdel

fordel, -en; pl. -a

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jordel

jordél

han hadę hit et pàpor om dę
dær som va te dòra — fordél (Sk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föredjupa
v.

förjýpa -a -ad

Senare leden resp. påv.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördrucken

fordróken

= fórsupen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördräng
s.

fördräg

som har stöne lön och gå före i
arbetet.

148 s. 109.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förd räng

fördräg

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fordåra

fordåra -a -ad

va ja kan åra o forråra
(de) kan du ronéra o fordåra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvånva

fordånva -an -a -ad,

pr. pl. -ad. neutr. =

de e nèstan fordånvad

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördåva

fordåva -a -a -ad,

pp. -ad, neutr. =, pl. -ade

di e fordåvade

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördåva

fordåva -a -ad.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördåva

fordåva -a -ad.

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördöma
v.

fordöma -mde, -mt

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 948 s. 102
Gustaf Billing 1912 exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fördömmat

adv.

fordömad

fördömt

ja slo me so fordömad

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. 102

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× fördömmat

dv.

fordömad

ja sär so fordömad illa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóre

fòre, -d, n. s.

1. väglag (någon gång: vard. vänfòre, vèjalå);

2. lådfòre.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fòre

sv.

fòre = före, framför

du blai fòre! sva:

de e lia beå o va fòre som båg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåre
adv.

fåre

så ska han ga fåre
(i arbetet)

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föredraga

fȱredra̲ , - dro̲ , - dro̲e ,

- dr̂å̲d

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förelägga

förelaga, - laa, - lā, - lat;

- lad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förening
s.

förénerg -an -or -orna

de e gåued sa fram för nue,
förénergorna.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föreviga

föreviga,

skiftspråksform, (utlåtningsform)

de e ènte mœd a föreviga,

(en gammel korsvirkesvägg, som skulle fotograferas)

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förevisa

förevisa , - visste , - vist

pres. förevisar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förfalla

fonfá̲la . pret. fonfá̲l

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fórfara

forfára, -fór pl. -fóre, forfáred,
p.p. forfáren, inte = fórfaras.

han lar áltez forfára.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôrfaren

fôrfaren, — -ɛn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förfarenhet

forfårenhedor

= gamla historier; vad som
hänt i forna dagar

dai tåla om gamla forfårenhèdor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förfaslig

forfåseli, neutr. -it

förfärlig

de va it forfåselit gåu.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* förfaseliga

forfåselia, adv. = förfärligt e. d.

forfåselia dóm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förfuskad

förfuskad

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förfäder

förfäder pl.
förfäder

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† förfota

förföda, -a, -ad el. förföte, -föt.
(nu även förfödda etc. tl. = göra ny stumpfot:

förföda hösor.

2. i utta. förföda en tödi, förstärka en toddy genom att slå i mera konjak.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

forfóta II

2. forfø̄da = thrava. ljuga:

han forfø̄te vel brå̄.

3. forfø̄da en tó̄di, fylla på:

de e bǣtor å jø̄ra en ný, en bø̄da

på en gàmel tó̄di.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* förfåta, v.

sätta fot på en strumpa

farfóda

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förfötter

förfö̲d. -ed eller förfö̲de. -d. pl. =,
nu äv. förfö̲d
= vidstucket strumpfot,
strumpors förseende med nya
sockars.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgift

forjift, -ed

=gift.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgiva

förgi. förgå. förgått

förgifta.

förgi folk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgjord pa.

förgjorda (för-?)

förgjorda (962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ förgruvligt

fargrÿvelut

= säärskilt mycket

dan rÿva sa fargrÿvelut

fran dom

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgråten

se förgråten

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgräten

förgräden

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgår

förgår 2.

" förgår "

förgår

961:2.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgås

förgåns, - jéks, - jénzes
- gånn

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgätmigej

förjätmicej, -en, pl. =

växter.

(Repa. län, upptaget i denna form)
J. J.

J48 s. 135

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgöra

forjöra :

förhäxa, förtrolla.

de va som forjört (om ngt som misslyckas)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fórhacka

forhá̲k̲a, -a, -ad, ta.

ständigt hacka på, sönderhacka

fùlana forhá̲k̲a dæn kà̲gan hà̲ila

fò̲remi̲d̲an.

kà̲gan va so forhá̲k̲ad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhand

förhaun (i kortagel)

Du ha förhaun

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhasta sig

forhästa se

de e bætter a ta ed fiddar en
forhästa se.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhatad

forhådad, pl.-e

= förföljd (?)

fùlana e so forhådade.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förhuggare

förhuggaren 2

2 förhuggaren'

'den av skäktarkarlarna som

gick främst vid huggningen'

1650: 21

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhuggare

förhögare, - en

den som går före Mörtiga skördefolket och huggen.

förhögare paa dora slätajle.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhålla sig

forhåúla se

en kan forhåúla se gran kræg
= ej sälja i tid

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhäng

förhæng, -ed. pl. =, (accent!)

= skjorthöst av linne.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fokhäz, -ed, — förhäng

löst skjortbröst

S ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhänge

förhäng, -ɛ?

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhärdat

i utte. dit forhärdada as

348 s. 109

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhärdad fou.

förhärad

(anv. som lendrig svordom)

1141:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhärdad

förhärade

'förhärdade'

(svordomsartat!)

"dae förhärade lämerna"

979:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhärdat

forhœrad

i utt. dit forhœrade ás

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förhäst

förhäst. -en, -a.

1. benämning på stöst- eller förspångens hästar.

2. även förspann.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x "förhäva"

förhæva, -n

du ha förhævan (i kortspel)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förinnan

förrégan

adv. = tidigare, för, innan

De va tårp förrégan

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x förjämnan

förjämnan

'jämt och samt'

1021:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förjämt adv.

förjämt

förjämman

2590:6

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förkavsad

förkåvsad, n. =, pl. -a

utsläpad, utsliten (om människor och saker)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x förkelad

fortfélad, n. =

= förkleməd, bortskämd.

da. forkælet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förklara
v.

inf. förklöna

m. f. 1885

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förklara

förklåra -a -ad.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förkläde

fòrkle .-ed. pl.=. -en

tòsorna jeze sél o fjopte dom fòrkle.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förkläde

förkle

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förkläde band

förklebåun, -ed, pl. =, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förknytt

förknýt

nedstämd, nedslagen, besviken

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förkyld

forfgýlt, pl. forfgýlta

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förkylning

forkjýlnæg -en

sín skole vi kyba nén a

lèga vos, se lèsna forkjýlnægen.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlag
s.

forla, -d

förnåd

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 248 s. 113
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlag

förlag

vr skole tjöpt ed bára pau

förlag (Ptr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förliggen

gánned e forléged

= garnet är förlegat dvs. = skört

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlag

forlā -d; pl. =

= förråd. lagen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Förliknig

forlignez -en

dee bætor mæ en mågor

forlignez en en fåid prosæs

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlora

förlóra -a -ad

förlóra ägg = steka ägg. Troligen
från ssp. lånat ettrycke.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlora

farlåra, farlårte

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd.

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlovad

förlóvad, pl. -ade

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlust
s.

förlust

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlustelseplats

förlustelseplats

höjeseta blixsemang

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlyfta sig

forlǿ́ta se, -lǿte, -lǿt

taga för tung börda så att man därav blir
överansträngd eller skadad.

forlǿ́ta se paa nod.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gösta Bilbiana

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlåta

förlåuta . förlåutor,

förlåut . förlåuted

(Lån från ryss.)

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förlägga

förlägga, -lade, lade l. lagt

-lagt, -lagd

pres. - lägger

= lägga på avskant plats

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förläggsked

förläggefé. -n. -or. -orna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* förlässa

förlæsa. - læste. - læst.

förlæsa sig, taga för tungt lass.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förlässt

förlæst, pl. -é-a

adj. tyngd av för stor börda:

1) i eg. bet. om den som har fö mycket att bära

2) vanl. i överförd bet. = överhopad med arbete

te ötosa dær e so mèŋ o fötta so
slätarefrun hon e so förlæst so
(B. F.)

(17. (æsa!)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förman

fȯ̀rman, -en; pl. -mæn (-ər)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förman s.

förman (fl.)

" förmän "

2590:19

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmaning

formánez, -en; pl. -or

måmme -a ?

(Billingsant.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förnena

fornǽna, fornǽnte, fornǽnt

fornǽna an nø̂d

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fönsdag

fönsida, -an.

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmiddag

föremida, -an; pl. -or

= 1. framsida

2. förmiddag

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmiddag

förmiddag

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmiddagen

fø̲rmi̲da̲n el. få̲rmi̲da̲n
(endast i best. form sg.)
förmiddagsskiftet

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"förmiddagsbete

förmiddagsbaide

(= arbetstiden (vid lantbru-
ket) mellan 7-12 f.m.)

961:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmiddagsbete

fòremidesbäide . - d. pl. =, n.

1. = arbetstiden kl. 7-12 f.m. = förstabäide

2. = arbetstiden vid dåve, ett mellanmål vid 8-a 9 tiden på förmiddagen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmyndare

förmýnarę

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmå

formår, formående, formått

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förmåga

s.

formåuga

sg. lån.

en sysslig formåuga ska de

ha vård

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'mögenhet

förmögenhéd -en

trögan han hade rät bä
förmögenhéd

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förna

fȍrna, -a, -ad

inte. = tilltaga i hovmodighet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förnamn

förnam, -ed; pl. =

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förminna

forména, -náu, -nóne, -nóned;

-nónen

pres.-nénor

han ha inte fornóneds nú

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förnimma

pret. förnåm

= erfor, kände

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förnimma

förnems (pres.)

förnimmes

"här förnems va vart" =

"här förmärkes vara varmt"

IIH1:4

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förnimma

fornéma, —-or, fornamt,
fornóme, fornómed
= märka, få veta, få höra
fornóme han séd so- - - -

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd
Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóremma

sup. fornómed

erfarit

dæ ha vad mé om méed, som
àlri já ha fornómed

6.H

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förening

förnegz, -en, -or, -orna, r.

matvaror som höllops- barnsöls- och begravnings-
gästen medföra och tolämna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

192

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Asbo hd förning II

Gustaf Billing.

hel förning, hail förnen. till nära anhörig. ss. syskon, bestod i mitten av 1800 t. av: 24 à 26 sömnokägor, varav 18+2 att fjärenskl̀öva till tjenarna + 6 jl̀kägor till 2 kockar och 4 tjenare; vidare stig (av olika slag ?); fina kägor: gördäu, skäulekägor, klènor och köpta kringlor, sökorkäga, spedkäga, ägäst. (forts.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förning III

Förningen medfördes i en jìleskór. En dylik förning hade ett värde av femtio kronor. Längre fram i tiden medfördes 1 par kannor vin.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förening

förening

förningen

'förningen'

'den mat m. m. man hade med sig

vid barndop, bröllops s.d.'

11.0:29.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föreningskorg

förnenza kör -en - a -ana

kor vari föreningsmöten hållas till en gillesgård.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ förningmat, s.

tin gille medförd mat

förmyndarmåd

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson .

L.H.

Skövde 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förnuft

fornóft, -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* förnöden

förnøn

= nödig, behövlig, av nöden, erforderlig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x fóram-asp

fòramàsp, -en

del av s.k. pliggasp (stomahaneterm).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förord

förör, -ed; pl. =

= förord, villkor, förbehåll, läfte

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fõrpassa

forpássa

den dær fliuan den skolę já

forpássa te níuwę

= fõrpassa till Sinive:

dę e et ørtøy en hár enl. Ltr.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förplussad

förplúsad

= trött (om personer)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förplustrad

förplústrad

övermånga, förbi av trötthet.-

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* förgrunrad

forgróad

hon va so forgróad i hánned

= säges om kvinna med krusat hår

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

för adv.

* för, tidigare, tillförene

för i vården

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för
ack.

för

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fön
adv.

fön ; även fön

fön, i mina pängaöga.

b. f.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fön:

fönitiden, fön i tiden

ä jä, dai föne illa me

fölked fönitiden.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'n
ask.

fa'r

men ä'la fa'r sa' ---

dai' sä'r --- fa'r ....

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fár
ar.

far

fár -i- tídan

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fór
ad.

fær

fær, ègan ad dai bòrja ina
brènevins bòkorna ---.
x/

x/ Kap. påv. form.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fōr

fōr

(jämte fār)

fō'r va brō'n bō'gd au ège

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fór
ar.

fær el. fær

fórivänden

já, fór.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för

för

för i världen
för i världen
(B. S.)

tak för för då
(sägs då man träffar en person
som man talat med tidigare
samma dag.)

№ 157/1 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fär, adv.

~~Far~~ Fär

Han kóm lita fár æn æla
Han kom litet tidigare an
eljest

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

1. L.
Skövde 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fön
asv.

far

får va da sa rèda

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fön

av.

fön

fön vå dan nok mezon

fönston

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóm

fa̲r = helle

dr̀t̲a vr̲ ja fá̲r h̲á̲.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fön
ar.

fön

fönivänden

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fär i tiden

adv.

fär i tiden

... om dæi hade vad tä'

fär i tiden ...

H. L.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förre

fo:rr

= förre, forna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóre

i fœ̀ra tì̀on

= i "fóra tiden"

sœ́nt hò̀rde ja sì̀s i fœ̀ra tì̀on

Bo Magnusson 1938. Höja, S. Åbo Ld

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för-ridare

förriare

(i bröllopsstaven)

348 s. 130

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förcep

forraibed

'förepet'

fe 1650:24

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förrep

förraib. -ed

rep vid främre änden av lassmedstången.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

E. W. Wilhelmsson. ~~Gustaf Billing~~

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förfjor

i forfjor

'i förfjol'

(förfjor?)

961:8

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förgår

2 förgaur

c förgaurs

= i förgår

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förridare

forriare -en. pl.=

(i hållopsstassar).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förrickad

förrékad, n. =, adj.

sliten, egentl. mycket skakad.

vånen e förrékad (vagnen etc.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förig ar.

2. foria

" foria dan

'dagen före'

2. forria notten

'föra natten'

961: 2.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förro.skull

förösyl, äv. förösyl

som hon sa tjærkjen nor hon
kom te stènestå: "Ig kong en tro
ad dæ slos ma stám hær i
stànestå for ig hedr inte stànestå
förösyl (Ohr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förrota

dær va so forrådad

= uppblökat överallt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förrän I

fóren el. for en

l. i förb.

fóren ad

dær blær intenod áu,

fóren l. fóren ad ga kómor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jörän II

för en

= hellre än att

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'rån

fa'ran

ja ha ènte gla't pau na

fa'ran nu'.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôrnánta

fornœnta -a -ad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1909

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

församling

församling pl. -or

vard. för socken el. kommun

(före kommunreformen)

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

församling

församling, -or = socken

upad i de **församlingarna**

(om **församlingarna** på Hallandsåsens **slutning**)

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N-S.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försiktig

forsíkti, pl. -ia

om àla vara lit forsíktia ....

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskinn

fórgez, -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskjuten

han va raant forskoden

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskriva

han ha lå̲d forskre̲ved

lo̲slo̲ed

= skriftligen pantsätta, förskriva

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskräckelse

förskräckelse, -en

ta en åne mæ förskräckelse.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskräcklig

forskrǽkele, -t

hær e en forskrǽkeli pùlka. W. b. W.

(= sōja)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskräcklig

forskrǽkali

hær va sǫ́a forskrǽkalia

ègastócpa (vädriga)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskräckligt
asv.

forskrä'kalit

di' levde tä' sa forskrä'kalit

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskräämd

förskrämd

så kan en ble aldéles

förskrémd

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förskäl

forgél, -ed. n.

Skillnad. åtskillnad.

dære forgél pau fólk o fé.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
1916 Gustaf Bjuren

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förskäl

forskél

skillnad (a. forskel)

hon gör forskél

(läraninnan gjorde skillnad mellan barnen.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förskär

försjär, -ed, pl. =, n.

= plogrist (se plogrin).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskärad pa.

förskärad

o? a?

uppskrämd

2029:11

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förskämad

förgård

uppskakad, orolig, bringad ur fattningen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förslag

förslå - d ; pl. =

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förslagen

forslån

han va so forslån

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förslita sig

forslída se

= slita ut sig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föraliten

forsle̲den

= utsliten (om person)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förslukа sig

förslýgga se. - slóg. - slóge. -

slóged . = l. sluka för mycket på en gång;
så att man är nära att kvävas;

förslýg de inte, fást de e gót.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förskaka sig II

L. (bildl.) köpa för mycket, eller för dyrt, så att man ej kan reda sig: han förslög sig på en ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försmå

v.

försmåu, pres. försmåur

försmåur en de lila, faur
en inte de stora.

Talesätt.

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ försnacka sig

forsnáka se -a -ad

"prata bedrid munnen"

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förnacka sig
v.

försäga sig
farsnáka se.

han farsnáka se, han
försade sig

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

L. A. m. fl.
Stenåkers Tegn. 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Försno

forsnǫ́

= hoptrassla

gárned e forsnǫ́t

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

först

forst

= om tid och rum

forast om rum

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

först:

ålon först

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

först
adv.

först

först i juni = i början
av juni.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fórst

fórst

fórst tré slåg på den lèla

i kyrkklocka

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

först

först el. först

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

först

först

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förste

de förste

= så snart som

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

första

ja kónor me de första

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x förstabete

förstabåide, -ed, n.

arbetstid från kl. 7 fm. till kl. 12

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förstan

förstan

= i förstone

2 förstan vele gjør inte

jöra nod

dø förstan kom han

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóstan

fóstan

i uttr.:

i fóstan = till en början

i fóstan so dask en nór

(Ptr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förste

fóṛste

ták for fóṛstegóz (tages ved præsentation).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förste

han va mé au dan förste

dai gau inte so lège mæ de förste.

nôn gog skava dan förste.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förste

farste

'den farste gangen ja
skolle säl gaa te Ruby
markad'

2900:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóste

fóste, f. och n. fósta

de fósta sòkonbrùged va

nérad mod màlmetråkten

dæn fóste agùsti

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóste

fóste

di fóste ǻuen bòja dai' ---

Nr 4988 Ausås, S Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förte:

di förste åyan

Nr 4938 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóste

in. den fóste

n. de fóste

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fórste

fórste

neutr. de fórsta

pl. di fórste

Nr 5208 Björnekulla, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fónste

fó'nste

oskan fó'nste, Ojçan den fónste

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fó'ste

m. dæn fó'ste

f. dæn fó'sta

n. de fó'sta

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fóste

fóste

spèla fóste fiäl

om Pa Bengtsson

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

första

första

den första gången jag jck

i världen

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

första

ifra första böjan

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstekalv

förstekål, -en

De va en förstekål o dåi vöjsor
åru so brå (Skr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstmässa

förstmässa

Jag e förstmässa idå:
det predikas först i Stenestads kyrka
i dag (Stenestad och Kågerød utgöra
pastorat tillsammans)
motsats: sísstmässa

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försträcka sig

forsträ́ka se

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Första

Farstan bet.

978:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstudörr

fàrstudör, -gn, -a, -ana

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fórstuga

fàrstue, fàrstue, -n, pl. fàrstuea ɛ

sf. fórstuga, farstuga.

vem kómm ɛ saá du vem som kómm (el. vem dær kómm) i fàrstuen ɛ

nor en tàlar om spøge, so kómor de (el. so ɛ de) i fàrstuen. ordspr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstuga

fàstu, -n

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fåstuga, -n, -a förstuga

förstuga

S. ÅSBO

Stuga

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstuga

fårstu, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstugdörr

förstudörr, -en

: var afta avdelad i två halvdörrar på tvären

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstugkammare

förstukåmare. - en, pl. - kamra, s.

kammare belägen på andra sidan om förstugan

i förhållande till stugan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstugsten

fårstustain, -ana

= låg eller lågo i nivå med stenläggningen framför förstugan

: var stor och slät eller vore två stenar i naturen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstu sten

farstu stainen bet.

(i st. för trappa)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstugsten

fårstuestäin, -en, -a, -ana, = den
eller de flata stenar som ligga framför
ingången till förstugan. farstubro.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förstutrapp

farstutrappen best

928:18

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstyggd på.

förstyggad ?

förskräcklig'

1141:10

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fôrstå

v.

fonstáu pres. fonstáun

de fonstáun ja èrta ad

mènskan kan vå dan.

b-/.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstå
v.

förstår pres. förstår

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fonta
v.

fonstáu

dànskan dæn e ènte sæ
svåun æ fonstáu

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstå

förstår pres. förstår

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fö'stå

fonstáu pres. foestáue

pres. pl. da foestáue ad ènte

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstå

forstáu, pres. forstáur

så forstáur ad ènte

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstånd

forstón -ed.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fokstän, -ed Rutland

förstånd

, ÅSBO

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fjõstånd

forstån, -ed

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstående

förstående

J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstånd

förståndi

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstås

forstås

4385 : 1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* förstöra

förstöra

= förstöra, tappa, förlora, förlägga

förstöra en skåfa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förstörad I

förstörad

= 1. från vettet, galen

e du förstörad gång som

för so ?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förstörad II

förstörad = 2. förtjust i, tyckande om

hon e so förstörad me

sit vèdelup

va förstörad me fruntömor,

manfolk

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försumlig

försómelse

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försumma

försóma -a -ad

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försutten

forsóden

= som sutit sig trött, stel

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försvinna

forsvénza, -svánz, -svánt,
-svónze, -svónzed; forsvónzen
pres. forsvénzor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försvinna

sup. försvänad eller

försvunnen

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försvinna

försvinna, -or, försvunnit,

försvunnen, p.p. försvunnen

H.-H. 1924. Höja, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försvulten

försvólten

= utlungrad, utsvulten

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försvunnen

p. p. försvúnnen

mera genuint: försvúnnen

cf. 4.H. 1924

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försvälja sig

försvälja sig

svälja för mycket.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försvänja sig

pret. pl. dai forsöie dom

pret. dai forsöie dom = de

försvuno sig

348 s. 118.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Försvärja sig

försvärja se, - svǫ́r l. - sǫ́r,
- svǫ́re l. sǫ́re l. sǫ́re,
- svǫ́red, - sǫ́red, - sǫ́red
= svärja falskt, försvärja sig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försrärm

försvarm

= jungfrusrärm

(fårsvarm?)

16H9:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försäljning

försälnæg

ègalstorp dæn va ósa

försælnæg au sprit

Nr 5658. V.Broby, S.Asbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försänkningsgrop

försænkningsgrôb. -en,

dike med jordvall eller stengärdsgård vid sidan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försänkningsgrop

försänkningsgrober

'tackdiken'

1899:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× försätta

forsæ̱ta -sa̱te -sa̱t

= trappa. förlora.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

försöka

försöga

di ska ènte sél försöga a
lysla óm ---

Nr 4988 Ausås, S Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo'rsó'rja

fo'rsó'rja

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtaga

fortā´, - tō´ l. tō´, -tōe l. tōe,

- tâ´d, - tâ´n

pres. fortā´r

= förtaga, borttaga (färk, sneda)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtaga sig

förtå se, -tó ell. -tå. -tåd

arbeta för mycket. anstränga sig.

förtå se pau nod.

han ha alri förtåd se

= har aldrig ansträngt sig för mycket

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtenna

forténa, -ar, -a, -ad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo̊ttena, —, -d förtenna

fötterna

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtill

fönete

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förtingad

förtéjad

mycket bortlingad på arbete, mycket eftersökt.

han e so förtéjad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtjänst

fårtjenst

(inkomst)

Jon han hadde go fårtjenst de aored

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtret

fortråid, -en

= skada, men, förargelse.

svinen e paa fortråid.

fan fortråid for nöd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtret II

jära fortråid o runéra (el. roméra).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtret

förtraid ?

-- "Romma te förtraid"

(fortråd ?) 1142:7.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fo'kĭ'kĕd, -en förtret

olycka

kòma ĭa fo'kĭ'kĕd =

= råka ŭt för olycka

S. ÅSBO

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtroende
s.

förtrøene, pl. =

han ha so moga förtrøene

= förtrøeneopdrag

148 s. 12

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtroende

förtröene

l. förtröne, -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtroendeuppdrag
s.

förtroendeuppdrag

198 s. 112

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förstruten

förstöden

= avundsjuk; misstrogen

va förstöden paa ain.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtruten pa.

för"tröda"na
?

'avundsjuka, missun-

samma

(fartrödana?)

165 V: 28

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtutenhet

fortrφdenhèd

aoundbjuka. missnøntamhet

de va bầna fortrφdenhèd

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtrutenhet

fartrödelhed

= avundsjuka

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtryckning, s. v.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

fortrøknin

(ej belagt i fler former)

märken i papperet or-
sakade av att filten i pap-
persmaskinen blivit för lätt
på något ställe.

Ruth Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förtryta

fortrýda

missstycka, missunna, vara
missbelåten med

den äine tègaren fortrýdor

ad den ándre staun ~~te~~ èganom
dóren. Talesätt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förunderlig

fåfåtöjala, -ī, -a

föründerlig

S. ÅSBO

Föja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fíundran

forondran

fala i pargòzars forondran = bliva
ytterst förvånad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

fórut

forwíd

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förutan

förúdan

1. adv. förutan

2. prep. (för)utom

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förutom

förutom

= 1. adv. förutan
2. prep. (förutom

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förvalen

förvålen

= mycket frusen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvaltare

förvåltare m.

en förvåltare fra
vrams gùnastöp

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förveten

forvéden, n. -ed, komp. -endre, adj:

1. kyfiken, vetgirig (jfr. nyn. förveten).

va forvéden paa nod.

2. enfaldig, dum.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förveten
adj.

forvéden

nä. ja va forvéden a va i
den fjörkan en gaz, man den
va rastorét.
= nyfiken, intresserad.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* fiveten II

fjònkavänden hèn i bròby
han e álti fovvèden.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvåna
v.

förvåuna -a -ad

förvåuna sa.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvåna sig

förvåuna se -ar -a -ad

mäga gåga, en rént förvåunar
se

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvåna sig

förvåŋna se

en kan rént förvåŋna se

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvåna sig

förvåuna se

mes. ja förvåunar me èla,
han sédor se stila
ja réint förvåunar me... " "

E.H.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvånansvärd

neutr. förvåŋnansvæ̀rt

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förväg/a

förväja

gaa i förväja för ain = gå ngn i förväg = lägga sig i försåt för ngn för att pusha upp honom.

gaa i förvæg l. förväga

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvända
v.

förvåna

förvåna om

= förvända någons yttrande

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo Hd s. 102
Gustaf Billing 1912 Exc.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvända

forvréna

forvréna sýnen paa folk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvände

fårvänne

villervalla,trafikhinder

de va den vintoren här va så raint

fårvänne mä sny

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förvända

förvä̲n̲e, -ed

hinder, hindrande omständighet

förvä̲n̲e me sný̲.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Prövade
s.

Jorväng

Dær va jorväng mæ fólk =
= Där var mycket folk (Skr. talar om
att det var många kunder som väntade
hos smeden!)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*förväände, s.

trafikhinder el. vid starkt snöfall

/

farväg s. u.

/

nyfarväg

N. L. m. fl. № 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Skördetorp 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvänja

förvänja, - vände, - vänt,
- vänd

pres. - vänjer

= skämma bort, låta få ovana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förväntan

förväntan

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förvåna

förvåna

va ja kan samla o förvåna
kan du nånéra (nunéra) o
fordåna . (Falsatt .)

146 s. 105

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föräldrahem

föräldrahem. -ed

dæ e hansa föräldrahem

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föräldrar

föräldra l. föräldra

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

föråldrar s.

föråldra

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× förändes

forænes, adv., vid änden, kortsidan.

forænes vb.

seda forænes ne bored

= seda ve borænen = sèda nedan

övaste borænen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förändes
adv.

förenas

med ånden vettande mot ---

mit hin ha ligad förenas
dar tönad va.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× föräntes

forænges

adv. = för ändan, vid ändan

Dær e et stælg som tegor forænges ve fón (Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förāta

foréda, -áud, pl. -áude, -éded,
-éden, pres. -ǂédor, tr. = ständigt
hacka på och gundligt förtala:
ála jéns ha so foréded mons ánors =
Ola Jönssons (familj) ha gundligt förtalat Måns
Anderssons (familj).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

förråta sig

foréda se (böjning, se förråta).

foréda se pau nod.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gadd

gad. 'an

prèstorna dai ha tad

gå'den åu dom hå'lians

= tagit gadden av sig tämligen.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gaffel

gáfel. -en. gáfla. -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gaffla

gàfla, -a, -a, -ad

i'ata. = prata fort och mycket.

tms. gafla på'n = fortsätta att prata.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gagn

gan, n.

vöre den nöd gán mé-d.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gagna

gàna, -a, -ad

de gànar èxen;

de ganar èntε tέ nod.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gagna
v.

gàjna - a -ad

pass. -as, begagna

nè, di gàjnas àlri.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gajna v.

gajnas (fras.)

'gajnas'

(gànas ?)

2590:2

Obs. gàjnas i'ch i' S. Åsbo! J-s

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gagna, v.

gaana = gåna
= begagna

4385 : 1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd
Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gala

gåla, gål, gåle el. gålor, gål,
gåled.

nu ha han ågåled = slutat gala.

va gål du för! = skriken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gala v.

gol (pret.)

961: 7.

(gål)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galanta

galánta

i förb. gàmlagalánta.

Skâmls. om åldersstigen kusken.

min gàmlagalánta.

va gàmlagalánta el. kansa gàmlagalánta

mœ t.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen
a.

galen

han blai spiìtane galen

348 s. 121.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen
a.

i förb. galen i anen

jfr ändgalen

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 148 s. 124
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen
a.

galen
i bet. förargad

... som jag se galen för mod

148 s. 115

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen II

galen i el. ma frantöman
(om mān)

198 s. 115

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen

gålen . gåled

i förb. gålen ete . galen efter,
lysten efter . begiven på .

gålen ete fyle ; äv . gålen me fyle .

gålen ete fruntömor .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gålen

gå̲len

i bet. vredgad, förargad, ond:

tæ̲̀nane gå̲len.

flyàne gå̲len.

blai gå̲len paa ain = bli ond på ngn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåen III

va den fjärezen blai gålen!

va dine fjärezen blai gålen!

spitor gålen.

e de so gåled 2.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen II

i bet. „från förståndet":

dai vèste inte han va gålen forren
han fóg o áud.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing~~.

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen I

✓ à l r i' se g à l e d , m d a n d e e

b r ä f o r r ö d

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen

galena

'galna'

"som dai hade vaet galena"

165V:18

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen

gàlen

i bet. förargad, vredgad

då ble dánsken gàlen, ó

va han ble gàlen.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen

gålen, -ed

fai acc. I nät for förgai:

de e for gålad!

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen II

han e mèŋa, da e sa

gålna ete gònkon

i förtjusta i

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen III

de e lia gàlad

M. gàlna:

fjyva di e sa gàlna nué te

a gèla

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen

gàlan

han blan gàlan

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen 1.

gàlen, ~ ed, ~ na

adj. o. adv (= n.)

= 1. galen, pelaktig; bakvänd, dum

De e for gåled, dæn skynan hon pàtar (om en tös med slickepinne) (Ska.)

De lyda so rysekt gàled

= Det lät (hörde) så ryckigt bakvänt (Ska.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen 2.

gålen

= 2. galen i huvudet, från sina sinnen
(något) sinnesrubbad,

ja e jo värken ful ela gålen

(Ångm.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen 3.

gå̀len

=3. galen av vrede, ary, ond

1a Je no: som hon ble gå̀len pau,
so kong hon vèrpa dom om æ̀nen
ma runégorna

(Sk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen, adj.

gålen, -lad, -na

de va gålna i fjäften
de voro tokiga att jula

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

J. t. m fl.

Ströv[illegible] 1927

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen

gàlen el. gàlen, n. gàled

pl. gàlna

dai vare sa gàlna imod -en

J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen II

så blæj han så gålen, så
blæj han så gålen.
J.H.
de blæj så gåled " "

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen III

fåi aeŋ. I nåi for föregåi:

de e näint for gåled

I. A.

nar daj då kòme, sa blaja daj
sa gålna (förargade) I. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galen:

ja ha ålu vård sa gålen,
som ja va nu.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* galenbär

gàlenbœr. -ed. pl.=. -en

= belladonna; äv. andra bär som man blir illamående av; da. galnebær. röda bär på buskar; man blir galen när man äter dem, sades dl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galenbär

galenbär (ört)

'belladonna'

(gàlenbår)

1110:33

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× galenfrans

gàlenfrans, -en; pl. -a

= vildhjärna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galengrauna

gàlengrauna, -an; pl. -or

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galenskap

gàlenskàv

J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galet

galed

"de e raint for galed"

979:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× galgaristare

gàljarèstare, -n, pl. =
mycket lång karl eller kvinna.

en rèdi gàljarèstare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galgaträ

gàljatrə

n. famnmått (att lägga ved uti).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galge

gàlge, -en; pl. -a

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gall

gaul

= gall, afunktsam

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gallen

gálor, -ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× galler

pl. gálor, -orna

hästsjukdom: knutan i hasen eller i kalén.

dai gálorna blar han ålti fri för..

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galler

gálor

hästsjukdom: knutar i hasarna på bakbenen, varav hästarna kunna bli halta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gallata

gálrata

bet. 4.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galnas

gàlnas

dep. = vara galen, föra spektakel

òzana dan lèğtę o gàlnas

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Jr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

galopp

galóp, -en, -a, -ana.

1. galopp. fyrspång: ria i galóp.
Anm. I en tänglek tåges även gàlop
(„I dalaskog" där en ens början: I galoppe
vi bägge två).

2. galopp, en dans. dansa en galóp.
ja ha dànsad tvàn galópa.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galopp

best. f. galópan

(namn på en dans)

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† galoppa

galópa, -a, -ad

inte. - galoppera.

hästen gålópar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galoppad

galepán. -en. -or. -orna . r.

musikstycke med galopptakt ; en dans.

spela en galepán.

dansa galepán.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galoppande

galópane, -d. n.

= galoppeande.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galoppare

galóp̲are

jfr. travare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galoppérande
adj.

galepérane

dæn galepérane lonzsoten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galosch

galóga, -an. -or. -orna. i tg. även galog.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galoschera

galeʃéra -a -ad

skomakeriterm: förse en sko med delvis nytt ovanläder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× galpa
v.

gàlpa -a-ad

skrika. gråla. Jfr. Rietz 228 b.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galt

galt. -en. -a, -ana. m. ellr galt
ete.

1. mn. galt (djur).

2. mn. galt. ugn i torkhus. (för lin).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× galt

galten

'eldstaden, bastun'

(väl: gölten?)

lith 1:2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galt

galt el. golt

= galten i brytstugan

dær va en gált

murad ´ig

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N S

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galt, s.

eldstad ; brygghuga

a
gölt. -'en

I. A. L. H

Skövde [illegible] 1937

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson ..

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galt

galt, -en
(kastrerad)
pl. -ar!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gamla sig

gamla se. -a, -ad

äldres

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1915

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gamlamor

gàmlamôr, f.

= fôdoråbstagares hustru.

(jfr. ôzantâg)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gamlefar

gàmlefàr, m.

= fóderàdstagare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1966 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gamling

gàmlerz, - en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

gàmel ellu gàmal, neutr. gàmelt ellu gàmalt, pl. gàmla (om våtlingen gàmel: gàmal se Gustl. s. 55).

dai tu gàmle = dai gàmle = undantagsfolket.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal II

gàmal o glòted .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

gammel

"ja e koleans gammel"

2900:1

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

gammel

inte so gammel

979:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

gàmal · d. gàmel

pl. gàmla, best.f. gàmla

han e sa gamødi imød vós gàmle (om prosten Riehl)

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

komp. gàmlare, sup. gàmlast

de gàmlaste = námned

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal II

hon ble gàmel, hansa

kvèga.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

gàmel n. gàmelt

de e en gàmel ùnantàgs-
lègenhed : dær bò de fò for .

J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

da gàmle, best. f. pl.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal II

komp. gàmlare, sup. gàmlast

de e et au di gàmlaste hùsan

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal [

gaìnal

kæn va en gamal spèleman
i àustorp ; han va màùlara
mè.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953 _

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal II

han va nòna áu
gàmlaa en já

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

komp. gàmlare

han e. som ja sin. gàmlare

an já.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gamnal

fai acc. I dä fon föregå:

han e nèstan fon gá'mal nú.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

gàmal

ja va fàntan aur
gàmel når ja kom dí

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

A. S.
Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gamal

gàmal d. gàmal

b.f.pl. da gàmle fiskarna

dæ̀n e som sát va gàmal

de va gàmla hús

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal II

komp. gàmlare :

ta gàmlare de blé'r, ta
hàùnare blé'r de.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

gamel el. gamal, ˆ -t, ˆ la

best. f. sg. m. ˆ le, f. o. n. ˆ la

best. f. pl. gàmle

komp. gàmlare sup. gamlast

gamla forfäder

(Pth.)

daˌ ösje sko fö daˌ gàmle

(B. F.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammaldj.

gàmal

han e mèld gàmal nú
han

komp. gàmlare d. àldre

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

T. A. u. fl.
Stockholm 1937

Bo Magnusson .

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

sup. de gàmlaste

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal:

de gàmla, som e rèved,
sa kalad.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammal

i gamle tior . . .
i gamla tider

4385 : 1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd
Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå mældags
adj.

gàmeldàs

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammaldags

gàmeldás

de va bàra et rœt a slœt hús, et gàmeldás.

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammaldags-mejeri

gåmeldasmæjeri -ad

privat gårdsmejeri (åstöne gaiden) av

gammaldags inrättning

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammaldagspannkaka

gàmeldagspanekaga, -an, -or, -orna,
fr. sådan pannkaka som bakades av de
gamla: stor och tjock.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammeldags-regn

gammeldagsregn

kraftigt fallande regn utan uppehåll en hel dag.

960:4. Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

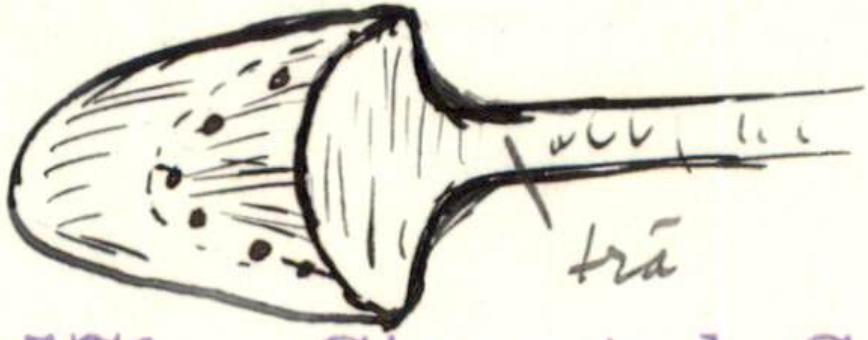
W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammaldagspråk

gàmeldagspå r.

(i bladets övre del fanns en
glipsa i vilken skaftet stacks in



№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gan

b. f. gånen

gommen.

dær e et silàbain ha sát se i gánen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Bilting.~~

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† ganta

gånta, -an, -or, f.

kvinna som spiller tid.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gante

gànte. pl. ¨a

fjant. fåne. tok

an glö̲t̲a o gànta ska sà̲n̲e ɣen vàɣka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gap
s.

gåb. -ed Kvidinge tennt
sockenens nor- och västennt

gåv. -ed Åsbo.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Bg.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gap

gab, -ed

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapa

gåva, gåva

de e hit sa rånen

gåvar allm. talesätt

rånen = *ramnen. korpen.

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapa

gå̀ba . -a. -ad

(i Hunn: gå̀va etc.)

glǻ o gå̀ba . glo och gapa.

de va hi̲t̲, so rá̲nen gå̀ba.

de e so vǻrt, so rá̲nen gå̀bar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapa II

han va so ful so han kone
varken jö ela gåba . ella:
han va so sömned eta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapa III

den som gå̀ban ete mø̀ked
méstan ò̀fta hà̀ila stø̀ked.

ordspr., delvis uppr.; mø̀ked i st.
f. mêd el. mø̂d, ò̀fta i st. f. tit
och stø̀ked i st. f. stè̀ked. L—S

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapa v.

mes. gåbar

de e hit, so ränen gåbar
(mycket varmt) jfr rama

348:23 s. 94.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapa v.

gabar, pret: -a,
gapar
om Rs: råmar

gåbar

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapa

gåba, -r, =, -d

1. = gapa

2. om det Gud som frambringas när man gapar; = skriga, vråla

Je va et rælet krég te o skaŋ o gåba (Ltr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapa
v.

gåba. -a. -ad

Jån skrég a da gåba rönten
ikärg me

f-t.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapare

gåbare, -en

han e en gåbare

jfr. gaphals.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*gagresa

gåbesa, -an; pl. -or

= skrikig kvinna

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gapflabb

gå̈beflab̲

stöja en gå̈befläb̲. = stöja,
lugna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gaphals

gåbehåls

en gåbehåls.

stöja en gåbehåls (stöja. lugna).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

garage

garáʒe el. garáʒe

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gardet

Gardiet

= 'livgardet i Stockholm'

1021:23

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

galn
s.

galn

en vase galn

i'n vase

148 s. III.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

garn

gårn. 1 ld. pl.=, 1 en

spec. i bet. ett slags fiskeredskap

läs.: gårn

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gaːrn

gaːrn, n., pl.=

haː = fiskegaːrn

daː daːdaː diː iː áuən maː

gáːrn.

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

garnknyte

gärnknyde

= knyte, vari det spunna förvaras

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

garnståndet

garnstån

"garnstån sid"

'sid som sullet längre tid på näten'

1021:10

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärnvinda

gärnvänja, -an -or -orna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårvarelära

gårvarelära, -an

va i gårvarelära.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

garvarelön

gärvarelön. -en

avgift för garvning.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

garven

garvenⁱ, -ad. pl. =, -en

den va tvåⁿ garvenⁱ

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

l. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gasse

gase, -n. pl. -a. om finns
også i väg.

han e so mên gase

348 s. 112

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gasse

gàse, -en

= ogräs i säd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gasse

gasse

'oprös ~ räg'

(Festuca rubra)

1110:14

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gast, s.

gåst, -a

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson.

T. L.
Skövde 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gasta

gàsta . -a. -ad

a ena o gàsta = springa ute om
nåttema .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gastabloss

gàstablǫ́s. -ed. pl. =, -en

bloss öven i' marken nedgrävda skatten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gastabo

gàstabö, -ed, pl. =

= likkista.

(Obs. icke det allmänna ordet för likkista).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gastafes

gàstafés. (genus ?)

väcka. Senecio ?

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

1. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gastahus

gàstahûs, -ed, pl. =

likkista.

(Obs. Icke det vanliga ordet för likkista).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gastkyst

gòstakróst

= gastkramad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gastaskri

gàstaskri, n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gastaskrik

gästaskri̲g, -ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gata

gå̲da, -an. -or. -orna

(såväl stadsgata som byagata).

fjæ̲ne dæ̲n kå̲ren, dæ̲r stå̲n

på̲ gå̲dan t. (ellen: som stå̲n --)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gata II

Sàuna gà̲da

(bygatan genom Saina by)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

E. W. Wilhelmsson Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gata
s.

gåda, -an

gåmal som gådan = mycket gammal, även om saker och djur.

348:23 s. 69

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gata
s.

gå̀da , -an

i bet. bygata

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gata

gå̄da, -an, -or, -orna

bonarpe gå̄da

= Bonarps gata (stora vägen genom Bonarp)

(Sk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gat hus

gade husen pl. best

978:27

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gatlaged

gà de lå ged
(endast i best. form sg.)
grupp av arbetare, som
sysslar med underhållet av
byns vägar m. m.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd
Ruth Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*gadsnarvsare, s. m.

gà desnå vsare, -n
(pl. ej belagd)
chefen för gatlaget
(se d. o.!)

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gatuport

gàdepòrt, -en

gårdsport ut till bygatan.

Jfr. vångaport.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gaturännare

gåderänare -en, pl.=

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gavel

gövel, b.f. gövelen el. gövlen,
gövla, -ana.

hüsed lägor mæ gövlana i nör
o sönor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gavel II

Även gäjl angivet ss. sidoform
men torde endast tillhöra de västligaste,
mot Luggude hd belägna socknarna i
S. Åsbo.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gavel

gáveL, -en

(nyare uttal)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gavel

gável, -en, gàvla, -àna

(rutiska uttal) d. gávla

flàtade gávla

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gavel

gȯ́vlan

eller gȯ́glan

pl. gȯ̀vlana äv. gȯ́vlana

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gavel

gävel, -n, -la, -lana

äv. gável

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gavel s.

gavl, -en

gavel

båda formerna förekomma

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. A. m. fl.

Skövde 1937

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gazellpressen

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

gasæ:l-præ:sen

(huvudsakligen i best form sg.)

maskin, som pressar in
ett visst mönster i papperet.
Detta papper användes i papeterier (se d. o.) av märket "Gazell".

Rudolf Larsson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gebäden

jebärdor, -orna

- åtbörden.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gehör
s.

jehöa, -ed

1. öra. 2. förmåga att föra befäl.

348 s. 99

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gehör
s.

jehör

spelamenen for länge tid
sin di hade äga rätter, medan
de va ute jehör.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gehörlig

gehörlig

= som inger respekt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gelatin
s.

gelantín d. gelantí

348, s. 132

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gelé

gole

De staur o dåkar som de
vore gole

(Sk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gemen

1. gemän
= snäll och vänlig mot alla, nedlåtande

2. gemén
= gemen d. v. s. simpel i handling

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gemmerlamm.

jomorlóm, -ed, pl. =, b.f. -en

honlamm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* jena

jèna, -a, -ad

1. mota, hindra, driva tillbaka: jèna svin.

2. motsätta sig, förhindra.

dé dén inte te o jèna svín (om en tjurbenad)

jèna kréegen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gena
v.

gena. läs jèna

= linda, mota.

Nr 6014. Björnekulla, S. Åsbo hd

Otto Olofsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gena

jèna -a -ad

mota, hindra

dæ stø et gamalt lø' te
a jèna i dæ'ran.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gena

jèna, -ar, -a, -ad

han e liasom dę ona plóstoręd.
han varken jènar ęla gaur
ógan (Str.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gena
v.

jèna -a -ad

hindra, genskjuta, mota.

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gena
v.

jèna -a -ad

genskjuta, hindra, mota.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genant
s.

Sønánt, -en

skam, vanära, blamage

en stór Sønánt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genast

jènast

också i bet. „kortaste vägen"

gau jènast (= gau jènvæja).

en kan gau jènast óvor.

i bet. stat: i skon gáu jènast, mór.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genast

jènast

kom jènast!

jå, ela skiega kan jènast, om
du jiga hén té na.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gene
s.

jène, -d,

hinden. stångsel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× genedig

jenédi , - n. - t , komp. -are , adj.

nådig, nedlåtande.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

generande

generande

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x geneträ

jènetrée . n.

1. = jène vid tällspel;

2. = motsägande man eller kvinna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genfärd

jènfœr, -en, r.

förebud till ett dödsfall. varsel.

t.ex. att man tyckte sig höra en dörr öppnas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genom

jönom

bida jönom

hözen bed jönom trojan

hözen ha beded jönom trojan

jh igenom

348 s. 109.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genom

genom

S. ÅSBO

Sōja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genom

jønom

ud i jønom

de e dølit ud i jønom

de e brå ud i jønom.

i'n igenom

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genom

genom

= i genom

4385 : 1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† genoma

jönoma, adv.

synnerligen, högligen.

jönoma våud = högeligen våt, genomvåt;

jönoma dóm = synnerligen dum.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genomsnål

jønomasnaul

han e jønomasnaul

= han är synnerligen onål

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

A. L.
Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genombiten
a.

jénombéden

trojan blai jénombéden

jfr igenombiten

348 s. 109

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genomsogad 2.

genomsogad

genombakad (om bröd)

1110 : 24

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× genomvalen

gònomvalen

= mycket grusen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genomvåt adj.

genomvauda

'genomvåta'

1650:23b.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genomvåt

jǫ̀nomvȧ̀ud. jǫ́nomvȧ̀ud. -vaut. adj.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genskjuta
(× genshötta)

jèn-ʃóta, pres. -ʃótor, impf. -ʃote;
tr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jenskär

jenskaur

'tog man skär tu boka

Rollads dauna jenskaur'

sc 1650 : 21

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× genstige

jenstie

(stig, som utgör genväg. J. J.)

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 48 s. 104

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gensträvig

jènstrêvi, n. -t, komp. -are, adj.

genstrång, motstridig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gensvarig
a.

jensvari

= stursk

(/b jènsvàr i ålder senien/ L. J.

248 s. 104

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gensvar

jènsvår, -ed

jï ain jènsvår.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genväg

jènvèj, -en, -a, -ana.

gau jènvèja = gau jènast
(= kortaste vägen).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

genväg

jènväj' m.-a

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

geografi

jografi. - en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

geometri

jometri

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gera v.

gera

'säta bord el. gjorda

om trä säl'

(jära)

2029:17.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jeʰkà, -n, -a

x gene

slik nettill på skjorta

S ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gesims

jesíms, -en, -or, -orna

säsk. bet. (?)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gesimsbräda

gesímsbr̄äda, -n

en brāda som sitter på sned under takskägget

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jesvänt

raskt

× gesvint

S ÅSBO

Sōja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnabb (hånord)
/ esvint

gesvintadj.

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

P. V.
Skövde 1924/1923

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gesäll
s.

jesæl

jesæl kuez vänden vandran

(början av viza d. ramsa?)

Hum. vid etc.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 48 s. 103

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

get

jed, -en. jédor, -orna.

den jéden, som slår, vet
ha bók.

Tabellen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

get

jed, -en, -or, -orna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× geta s.

gjedor

'gåtor'

(jedor?)

1142 : 14

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gethalsad

jèdhálsad el. jèdhálsad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gevalt

jevált, n.

ett slags spjäll i öppen skorsten

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gevär"

jevär, -ed

de jevärad hänzor nu

som mål o inte värde

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gift
s.

jult, -en, pl. -or

= giftemål

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gift
s.

jult, -ed = gifte, giftermål.

åven jute.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gifte

du blair inte gift i år
'Du blir inte gift i år!

978:17

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifta

jùta, -or. jùte. jut

nels petor ólsen e jut ma
páulsa tós i lózen.

ja e jút, som dar e jùta
i anéneka l. anéneka

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifta v.

julle se

'gifte sig'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifta v.

julla

"ja ha ill i nim rö", ja vell

julla me

1141:16

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifta

jùkta, -or, jùkt, jukt

jùkta se

Dɛ va skrás ja va bleen jút (Sk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifta sig

jùta se. jùte. jùt

johanes fóbar emna jùta se.
vor màrkadsna toe slùt.

heŋa dòtor e jùt.

han jek tröjt te o jùta se me na.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifta sig II

ja ska jùta me, om de sǫ́ ska va

ain mæ ait bǫ́in.

(Per Niklasson)

svar: mæn pǫ́r. ja trǫ̀de du vele hǫra

hàren te.

P.N.: kan inte dǽn hǫra hàren té,

som vel jùta se?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing.~~

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifta sig, gifte, gift-

gifta sig

gifta sig

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifta sig

gifta sig

S. ÅSBO

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjftasfärdig

gjftasfärea

gjftasvuxna, gjftas-

färdiga

1021:17.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gifte

jùte. - ed

hór fek han jùte ifrån ?

var fick han gifte ifrån, varifrån var
hans hustru ?

hór fek hon jùte ifrån ?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jägg

jäg. -en. -a. -ana

= tvåhjulig vagn
han ha en jäg. som stå han
i hóndra reksdålor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giggsele

jegséle, -en, -a, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gill

jil, adj.

= lak och utan stöd. Till småbarn, som hola
lära gå, tägen man: stat jil: stå rak och
utan stöd, eller blott: jil, jil! och om en
dumchen tägen man:
han va so fuil, so han kone inte stau jil.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gille

jìle, -ed, pl. =, -en

gille, kalas, bjudning.

ed hòrane jìle: ett präktigt kalas.

va glâ for jìle.

ed dòndrane jìle.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gille II

de va rèdit jìle : jå de va vàuad.

hå te jìles

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gille

jule, -9

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gillesbord

gilleshor

= stort och långt bord (vid stora kalas) som alla kunde sitta vid

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gillesdorsk

jìlesdórsk

= duven efter kalas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gillesfader

gìlesfar

= värd

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gillesfolk

jìlesfólk. -ed

gillesgästen.

jìlesfólked jek sæl o tó va dai

vele há.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gillesgård

jìlesgåur, -en

gård där gille hålles, hållop el. begravning;
även i bet. "sorgehuset" vid begravningstillfället

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gilleshus

jìleshus

(hus där "gille" pågår. I. I.)

kalashus

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 148 s. 124

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gilles klåte

gilles klåtu jol. bet.

978:10

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gillesklåder s. fol.

gillesklär

(jillesklär?)

963:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gilleskorg

jìleskòr, -en. -a. -ana

korg vari förningen medföres till ett gille

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gilleslag

jìleslå, -ed

kretsen personer som plåga bjuda varandra till
sina gillen (släkt och grannar);
umgängeskrets.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gilleslag

jìlesla

dar hàde jìlesla chójra

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

A T.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gillesmat

jìlesmåd, -en, r.-m.

kalasmat

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gilles-sjuk

jilles-sjug

sjuk eller illamående dagen efter att ha gillat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gillesmoder

gìlesmor

= vårdinna

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gillesvagn

jìlesvá̲n .- en

vagn vari man fårdas till gille.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gillesvan

jìlesvån

van att komma på gillen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gillesvänd

gìlesvant

= tillmötesgående, färdigt att mottaga och emot-
tagna främmande

där va so gìlesvant

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gillesök

jìlesóg, -en. -a, -ana

gillesskjuta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

jäsi, -t, -are, -ast, adj.

som är hädigt uppe om morgnarna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gis

gis

lockrop här gris

gis . gis !

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gissa
v.

jesa, pres. jesor el. jese
gissa
ifr × gåta

348 s. 109.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gisse

gìsse, -en, -a, -ana

Smeknamn eller tokrop här gis.
äv. om barn (smekord)
làsana, gìsana!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gitta

jìda, jídor, gad pl. gòde, gòdad,
l. gòded

inte. = gitta, idas; by sig om.
(pres. jídor)

tryls jídor inte jèra nod.

)a jídor inte eda aul

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gitta

jìda, -or, -ad
sup. jò̄dd

Anm. Jag tycker mig i detta såväl som i några andra vb ha uppfattat en supinform på -ad (jò̄dad), vilken just är mkt tänkbar såsom analogibildn. till 1. sv. vbklassen.

Ex. se ràdhög

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gitta, v.

/ida. gād. gādend

han gād inte /ida nād
han gitte icke göra något

P. V. 7. A.
Strövel[illegible]

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.
Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gittande

jìdane

ha gott jìdane, att gitta mycket.

han hade ìnte dòlit jìdane.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva
s.

jìvan gáv
(kortspelsterm)
= bestyret att ge

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva

ji. met. gå

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva v.

go (pret. sg)
'gav'
"vau kasse go värk"

(gå)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gîva
v.

jï., gå pl. gòe, gŏd, p.p. gŏn.
pres. jïr

gå dæ en -ed (ellen ibland)

gå dæ-n -ed! gar du komma dit!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva

jè, gǫ, μ·=, gǫd

di gǫ jm dɛ́ks, sòma

sòma gǫ μɛ́za.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva

ji. ga. gàad

u. ga

fo'for han vrle gàad en

hundra krònor ---

ja ga anmärkning pa dé.

Nr 5208 Björnekulla, s. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva

jï pret. gœ sup. gœd

et skòlpœn mï de gœ di.
i lœn mé.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gliva
v.

sup. gäd

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva

jï pres. jïr, pret. gǫ

sup. gǫ̀ed

nué jïr ja fjùga kǫ̀nor i

jǫrgǫlt om áṵred

han gǫ gwtifæm ǫ̀re kvadrátmétoren

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva

f.l, f.r, g.a el. g.o, g.d

han ga hästen åt (= avstod från)
(R. O.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva, v

1:a ga gàad

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

J. A.
Ströbelorp 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva bort

ji' bort, gå' bort, gôd bort,

gôn bort

ja ji'a bort, du ji'a bort

348 s. 3.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva på

jí pau

= göda.

jí pau svínen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva sig

jä' se, pres. jä'r se

vä'sa sig, sprungä

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva sig

ji' sa

avgöras, visa sig

nu ji'n de sa, hont de blé'n

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva sig av

imp. gi du de bårra ao!

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giva sig ut

pret. ga se ud

föregiva sig

o han ga se ud får o va trässkomagare

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

given

jíven (b.f.) .a.

tuna att giva kort (kortspelsterm)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× girgalt

jí-galt, -en. -a, -ana,

1. m. = gôdgalt.

2. m. = mycket fet karl: de e en rèdi jí-galt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gingås

jígaus, -en. -jæs, -en. f.

gådgås.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1921

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× givkaka

jíkåga, -an. -or. -orna

bröllkaka som gives bort.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giv-ki'tta

jí̲ffsi̲t̲a

skálland till person som given bort och tagen igen

jí̲ffsi̲t̲a, ta ijǽn̲!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

giv-ko
s.

jí̲k̲ɔ̲

= gɔ̀dko (J.J.)

148 s. 135

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* giv-so

jí́s-ø. -en

= gód-ugga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y giv-svin

jísvin . -ed. pl.=, -en

= gôbsvin .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjorda

jöra

jöra träsko

Nr 339 Kvidinge S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjord

jor, -en, -a

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjord
s.

jo̲r. ¹an. ²a. ²ana

gårdel. gjord etc.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjord

jor gl. jöra

1. gjörd på träsko

2. gjörd på stålramen
för en krinolinklänning

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

H.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjord

för, -en

gjord, gördel, järnband

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjord, s.

/ör gl. /öra

kan kade /öra krus kär

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

J. A. m fl.

Bo Magnusson .

Ströbygd 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjorda

jora

'åtta gjordar om timmer
har a. d.'

2029:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gjorda

jöra, -r, =, -d

tr. = omgiva med gjord band
(t. ex. tunna, trād)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjuta

jy̆da

endast i förb. jy̆da ör, *gjuta ord.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjuta

jûta . sup. jûted

nyare låneord från sup. som gjutna väggar.

jûted hûs

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gjuta

jùta, jøt, jøtad,

p.p. jøtan, jøtad, pl. jøtana

nú e di mæst jøtana

(naml. husgrundena)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glacera

glaséra l. glasáira

= frysa, så att det blir halt på vägar och stigar; det regnar och fryser på

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glad

glå

va glå for jìle..
va glå som en spèlemån.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glad

glɑ̲ obest. pl. glɑ̲ɑ

sɑ̲ blɑ̲i dɑ̲i sɑ glɑ̲ɑ

JH

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glad

glå pl. ˋå

sɛ́ va daj sa glåå, sa glåå
åli kɔ́pa.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glad II

vil du jöra min mön glä?

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gladlynt

glalýnt, --or

De va en glalýntor tós dæn

obs. f.

(Ltr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gladlynt. adj:

glàlynt

Får han va alte glàlynt

.№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

Bo Magnusson .

Skövde Tors 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gladlyntan

glalyntan

= kaffekitteln

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glana

glana

'se el. stirra med tomt-
lös blick'

(glàna) 2029:17

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* glana

glàna, -a. -ad

1. se stint, stirra.

2. i hemlighet söka komma åt att se:

glàna ate nod.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glas

glɑ̄s . ¹ad

1. ämnet glas. 2. glasbit. 3. dricksglas

ɑ̀la sa glɑ́s de e vā̀st ; de e som sā̀t va skā́rpt .

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† glasare

glàsare, -en. pl. =, -arna, m.

glashandlare, som förr hörde omkring på landsbygden och sålde glasvaror.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19 8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glaspick

glàspék, -en, -a, -ana, m.

= ×glasare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glasögon

glasöga, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glàsøven, -en pl.

glasögon

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glasögon, s.

glarfu,

best. f. glarfnen

yngre: glàsögen.

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

T. A. m fl.

Bo Magnusson.

Skövdetrakten 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glatt
a.

glatt

4385:3

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glida
v.

inf. gli̲a

sa̲ bo̲rja de a gli̲a o̲fto̲r ijä̲n

d: förhållandena för statsförhet förbättrades

Lpannarp

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glida fram

gleen fram

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glip

glib, -an

ett fiskfångstredskap, anv. vid fiske i lönnar.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glip

glib. -en. -a. -ana

= draghåv; ett slags håv som användes vid
sötvattensfiske.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glija

gl̲i̲ba, -a, -ad

= fånga fisk med draghåv (gl̲i̲b)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gliparе

glîbare, -en. -are. -arna,

person som fångar fisk med draghåv (glîb).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* glipefisk

glibefisk eller glibefésk. - en fisk. fångad med glip (glib).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* glipeål

glìbeàul. -en

ål, fångad med glipa (glìb).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*glisa

glisa.

'lysa svagt'

1141:15

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* glesa

glisa . gliste . gleist

lysa lätt -

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glisa

glìsa

glänsa, glämma, lysa med liten men intensiv låga

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gliselampa

gliselómpa, -an

svagt lysande lampa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† glisemark.

glìsemårk, -en, -a, -ana

1. lysmask.

2. skrall lysande lampa el. gjus (prassa)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glisma, s.
svag öppning för insläppandet
av ljus

glìsma

dær va en lùdan glìsma
öpa va lågad

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Y.A.
Skövde Tj 1923

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glesmask

glesmark

'lysmask'

1141:15

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x glismark

glis-e-mark
= lysmark

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glo v.

glo

'glisa, lysa dåligt'

2029:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glo

glå. glår. glåde. glåt.
pr. glår 1. = glo, bliga
glå o gåba, glo och gapa.

2 = glänsa, skina
pp. glåane

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glo II

glø (d. tita) øye lög.

glø i novæmbor.

glø ø stàna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glo
v.

glå, –r

= sätta ner i en glägga (1, 2)

Ja glår kèlkana nér i stölpana

o so kèjdn åvanpaŋ (Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glo
v.

glø. glødde, glødt

titta, stirra

du kan glø öp te me

J. A. till katten

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glo II

Jå ha ènta glo't pau na
fœren mé.

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glödande
adv.

glɔ̀ane el. glɔ̀anes

kaḱelɔ̀nen e glɔ̀ane háid

(el. glɔ̀anes)

glɔ̀ane rǫ́ = glödröd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glodande II

glåane hit kåfe

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glôang

* glödande

i uttr.

glôang hit

= glödank hett, glödhett

dɛ e so glôang hit so

(om vädret) (Fl.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† glora

glòra

let. ?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gluffa

glöfa, -a, -ad = grymta (om svin).

svínen glöfa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×gluppa

glòfa, -r, =, -d

hosta (torrt)

so låŋ ja o glòfa o hòsta

(Ptr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glugg

glog

ti tit, ola glog. tntagl. till barn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glugg

glogga

'gluggar'

(glöga?)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gluna

gl̲ùna, -a, -ad

intr. = kil hålften blunda med ögonen, kisa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1919. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x glunig

glùned, n.= , adj.

kisógd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glunögd

glùnöyd, n. =, pl. -a; -are, adj.

= kisögd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x glygga
L

glöga, -an,

fyrkantigt hål i en bjälke, vari en tapp skall insättas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† glygga
v.

glöga, -a. -ad

göra fyrkantigt hål i en bjälke, vari en tapp skall insättas.

(Gust. s. 71.)

gloga ihób nod.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ˣ glygga (ˣ gluggga)

glöggga

, med stämjärn upptaget
mindre hål (i liesskaftet)'

(glöggа ²)

1650: 7.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

" glysma

glysma

mindre med stämjärn

upplaget hål (i locket)'

(glysma)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x glystuna

glỳstuna

= öppning (?)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glytt

glœt pl. -a

barn (mindeårigt)

næstan åla hade mäga glœta mé

sa vá vi fæm glœta

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glytt

glǿt ´en ˋa ˋana

barn

da stǿrre glǿtana

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† glytt

glot. -en, -a, -ana mf. r.

1. barn

2. barnslig person.

e glòtanas gørtor i tvæten ! ja.

dora e i tvæten, mæn dina e i

bíraul'åuldan.

Nr. 330. Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glytt
s.

i utte.

maga en glott ad na

(= coine?)

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

348 S. 103

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glytt s.

glöttana

'tarmen'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x glytt II

örkeljonga glöta

= barnen i Örkeljunga

flarne glöta

au glöta o gänta ska sånezen

vänka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glytt III

naun glötana læste i tjörkan:

utkryck för konfirmationsdagen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glytt

glott, -en, -a, -ana

äv. glytt

= barn (ibl. litet)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× flytt

glöll, -en. -ana.

barn

glöllana va alla

hemma. (ensamma

hemma)

1864 Stenestad S Åsbo hd

Paulina Nilsson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

litet barn
glʃt

* glytt, s.

Ja va glʃt dan
jag var litet barn då

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

J. A. m. fl.
Skövde 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glytt

glø̲t. ˈen. ˆa. ˆana

barn

ja va bå̲na glø̲t

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glytt

glø̲t. ¹an. ¯a. ¯ana

bain

dæn à̲ina glø̲tan

glø̲tana da fø̲ra sa i̲la mædom

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glytt: II

dai' e sa snèla, dora glèta.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glytt II.

så så' den äine glöten:—

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I Ingers 19/9.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glytt

även glyt:

jå, nan ja va glyt

J. A

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† glyttable

glò̲tabl̲ái, -en. pl. -r. -rna. r.f.

barnblöja

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1912

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glytflock

glöttaflock

'barnskara'

1021:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttaflock

glòttaflók, -en, -a, -ana s.m.

brunkara.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glytt förlåast

glòta forlæst

= forlæst mæ glòta : som har många barn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† glyttagille

glöötajile, -ed

barnkalas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttglytt

glòtaglót

= barnbarn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glöted
= barnslig

x glyttig

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttalest

glötalest, -en, -a, -ana

= barnlinda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttaläst

glötaläst, adj.

= som har många barn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttamat

glȯ̀tamad

blȯda vè̲deskorpor i mælk

te glȯ̀tamad

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x glyttamåk

glòtamòg. -ed , n.

barns dopföring.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glytta mössa

glòtamòsa. -an. -or. -orna

barnmössa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ glyttapanna

glö̲t̲apä̲n̲a, -an, -or. -orna

oförståndig, barnslig människa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glytosjuk

glòtagúg

om gift kvinna som inte har barn men önskar barn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttsjuka

glòta gúga, -an

barnsjukdom.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* glyttaslädе

-en
glöttaslæ̈e, -a. -ana

barnsläde.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttverk

glöttavark

= barnsligt företag, barnslig handling av vuxen person

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttaaruden

glöttaaruren, -ed, adj.

som tar at som ett barn, barnslig. (d. børnsom)
barnslig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x glytta värk

glöta värk, - en

värk hos barn; när de klaga över att det gör ont, säges att det är bara g.

Obs. som i andra orter kallas växe värk (växe värk etc.).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* glytig

glötted, a. = komp. -are, superl. -ast, a. = barnslig.

gàmal o glötted.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glyttig

glöted, neutr. =, pl. -eda

barnslig

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* glyttig, adj.

barnslig ..

glötad
va glötad
han a glötad

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

Bo Magnusson .

T. t. m fl.
Skönabäck 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glädja

glæ l. glæa, glædde, glæt
pres. glær l. glæe
de e lidet dær kan glæ
l. glæa en glæt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glädja sig

glä se, glæde, glæt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glädje

glæ̀e, - en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glädje

glädje, -n
(B. d.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glånta

glènta, -an. -or, -orna f. r.

= glada.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gläänta, s.

glada (fågel)

glänta, -an, -or, -orna

gläntan sägla högt öpe

gläntan seglade fram i luften

JA

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Stövelstorp 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glånta II

Vid åsynen av en glånta sjöngo „gåsatösena":

flý flý glænta
i måren ska du hænga
paw fina o fjuge stræng
din hòra, din kòna,
din jæslingafju.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. L. Wilhelmsson

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glätt, s. n.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

glät̲t, -en, -a, -ana

maskin, som består av
flera på varandra liggande
valsar. Då papperet passerar
genom dessa, får det en glatt,
blank yta.

V. Sönnarslöv, S. Åsbo h.
Berta Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glätta, v.

glät̲ta, -, -ad

låda papper passera genom en glätt (se d.o.!), så att det får en glatt, blank yta.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glättare, s. m.

glä̲t̲a r|e, -en, -e, -na

arbetare, som sköter en s. k. kalander (= glätt, se d. o.!)

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Berdil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glättdrynkor, s. n.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

glätt-rönzkor

(övriga former ej belagda)

rynkor i papperet orsakade av att det är för långt i kanterna, då det går genom pappersmaskinens glätt.

Gerda Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glöd

glöör

'glöder'

1110:27

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glöd
s.

glöv, -en, pl. -ar

el. glö, -n, pl. -ar.

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glöd

glörna

'glöderna'

1110:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glöda v.

gloo"; gloo"r (pres.)

glōda; glöder

1141:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gloane glödande

gloane

"gloane rö" "

'glödande röd, rödglöd-
gad'

1141:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glöder s. pl.

glöer

2029:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glöder pl.

glör eller glöer

'glöder'

1141:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömd pa

glemd

(glemd)

165V: 31

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömma

glemma

2029:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömma

glemma

"glemma Kragen"

"glömma bort Kreaturen"

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömma v.

glem (imperativ)

'glöm'

"glem inte o sae te

Rosen som ska lära"

(glem)

963:3

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömma

glèma, -or, -de, -t

hola dan ute pán so glèma dan

Kh. N. I

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömma, v.

glēm̄a . — de , — t

glem̄a án glömma bort

de har / á glemt án . det har jag glömt bort

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

Bo Magnusson .

J. t.

Skönelo[illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömma

glèma , glèmde . glemt

ja ha glémt ed – au

J. H.

de ha ja èkte glémt – au .

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömma av

glömma au, glömde au, glömt au (1)

da glömde han au

ja har glömt ed au

da hade han glömt au

ja har glömt na au (om

(sic!)

en visa)

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

glömma sig av

gleṁa se á̍n

= glömma bort

en gaṁ a gleṁor

se a̍n

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x glömme

glòme

i förb slå i glòme = slå i glömska,
låta gå i glömska.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glömsel

glémsel, -en, r.

= glömska.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1960

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× glöttet

glötted

'glytteg'

979:7

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnabb
s.

gnab, n.

léta gnáb kan ènte unvåras

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gnadd

gnad

gnat.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gradda

gràda -a -ad

grata

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Bi...ing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gnaddig

gnåded

gnatig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gnag

gnår, -ed

= oupphörligt smågrälande person

han (hon) e ed gammelt gnår

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gratig

gnàdad pl. -ada

hen kan va sòma gàmla som
e gnàdada, a de e tvàgad
for dom s: för de övriga pen-
sionärerna å ålderdomshemmet.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnet

gnēd. -en. -or. -orna

ägg av loppor el. lus.

sēda pau gnēden o flāu lūsen.
(= ha en dåligt lönande verksamhet).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnet

gned, pl. gneder

978:7

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gnetra

gnèdra, -an, -or, -orna

= puck.

en liden gnèdra.

svòrta o vida gnèdror.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gnetret adj.

gnedred

om (lu)egg: full av små

hack

"blir gnedred"

1650:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnida

gnia

"gnia ett lag"

'gnida (slipa) ett slag.'

168 V: 11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnida

gneen (port.)

'gniden'

(gnèen)

1649: 5

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnida

gnia, gnē, gneer, gneed l. gnēd

gni(a) gneen l. gnēn

pres. gnior

gnia skúl áu se.

gnia saunstáin.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnida II

gnia áu se de àna æte
de andra

= avskudda sig det ena (onus)
efter det andra

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gridsten

gnistaina pl. obest.

(av mörk grönt glas för glas.

Nmj)

978:16

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnidsten

gnièståin, -en, -a, -ana

tjock, hälplattat glasskula som användes att gnida eller glätta skjortkragen och linningar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnidsten, s.
anv. att gnida linningar och
kragar med
gnidstam

gnidstam av glas

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

L. t. m. m.
Skönabäck 1922

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gnist

slag gnist

'gnistra, slå gnistor'

1141:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnista

gnista -an -or -orna

an ain liden gnista blar
en stor il.

Talesätt

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnista)

gnist; gnistor (pl.)

'gnista - gnistor'

1141:1

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnistra v.

gnistra (pret.)

"ee lag so de gnistra for
ovenen"

1141:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gno v.

gno 'mugga'

1142:9

(gnå)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnu

gnu , gnùde , gnut ; gnud

gues. gnur

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gro på

gro på'n, grödde, grott

raskt arbeta undan.

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gnode

gnöde

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gnoding

gnȯdez

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grodeng
s.

grɔ̀dɛŋ

spɛnsam person.

(han grɔ̀r tɛ́ se so mɛ̀ed han kɑ́n)
N.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Hg

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnoende
s.

gnǫ́ne, -ed

= gnoende, arbetande och
samlande av gengar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grue

gruë, -en. -a, -ana

(gammal) gridare. Smålvang.

en gamal gruë.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gny

se kny!

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gny

gny, gnyde, gnyt

pres. gnyr

= jämra sig, beklaga sig

gnyl o gnälla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gnyende

gnýne (n.)

ed gnýne ~~(bet.?)~~

= jämmer

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnädig

jenédu

= medlåtande

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

som gnäggar

gnäggig, adj.

gnägad

gnägada hästa

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

J. L.
Skövde Jan. 1927

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnäll

gnæl, -ed

gnæl i røgen

= ryggskott

gnæl i lànorna

= värk i länderna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnälla

gnæ̀la

= rya sig

gnýr o gnæ̀la.

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnälla

gnæ̀la, -or, gnal

ja gnál som en gris nor ja
skolę jò̀ga (Sth.)

gló̀tan dæn gnál o dæn gnál ál tę
han gnál so fä̀sęlt nor han tä̀la (Sth.)
(Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnällare

gnälare

= en som ryar sig, beklagar sig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gnällesa

gnälesa

= kvinna, som beklagar sig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnällpipa
s.

gnälepiba

= jämmerfull person (J. J.)

Av Billing tillfogat: „även kan!"

348 s. 131.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnällröv

gnælerøv

l. gnælrøv

= gnällare

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gocka

gocka

'kunnigen omtala'!

2029:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god I

gå. got. gåa ; komp. bädor äv
bätor, sup. bäst.

ain e snårt inte gå nok tena.
(Sven Olsson i Stinna).
ha gått om ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god II

sa te gòe

du faur sa stùan te gòe

sa gót ùd = se bra ut

gòa dá! ja de gaun dú o ha.

vár e gó for sé = en var her sitt värde.

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gott III

sælgə e ælli gə.

dæn jər mêd gó't, som ènte
jər nôd ónt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god

gō neutr. got

de e ènte gó't a rækna óp á't

I: inte låte

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god
adj.

gå

han e en gå' bi'd

J: Skäcka

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gor II

i bet. hygglig, snäll:

fólk e gò̜a va me

g. f. 1863

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god

gō̆-

pl. gō̆a

ja hā̆red te gō̆a

= jag har det till gods

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gor

gå, n- got

ja tæzkor vi fær gót vår.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god:

ja de va gått kåfa a
vèdebrö, sa ja kona gót èda -d
(obs. gått och got vàcla)

J. A

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god II

sa lèŋe som dai kone
èda, sa dai tykte de va
gó't ---

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god, adj:

gō
nta gått
V. A. gutt Ä. gått

gran dæn tiden va de gutt om sjön

.№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

V. A.
Stöllet 1917 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godtag

godå

godå, bra namn

ja namn

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godenisse

gåanise

"gör att ingenting fattas i huset"

(Jfr Rietz 469 B).

J.J.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

348 s. 131

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godenisse

gòanise

(se Lietz 469 B)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godhjärtig

gojárti, n. -t, komp. -are, adj.

givmild

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godhjärtig

gojárt

godhjärtad; givmild

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× godhällig
adj.

gohæ̀li, -t

= smitàck, behaglig, trevlig,
havande gott utseende och sätt
de e en gohæ̀li tø̀s. (om båda könen)

en gohæ̀li stùa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godhällig II.

ànn e so gohéli = inne han ett behagligt utseende.

dai pérsa ha en soden gohéli stùa = Per och hans familj ha en trevlig "stuga". (= familjens dagligstuga).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godkväll

gɔkvæl

gɔkvælpelå ! ("godkväll-på-lag").

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1909.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× godköpen

gofsköben

1. köpare, som vill ge litet för det, han köpt
2. säljare, som tar litet betalt, som icke är dyr att handla med

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× godköpen

gokyöbene

"den gokyöbene kanlaren =

"Nels Godköb" som ansågs salja

sina varor mycket billigt"

1021:7.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godtman

i'förb. de e gömans ti

= nå gott tid.

348 s. 99.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gammódig

gammódi

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godmorj

gamådi

han e sa gamådi imåd vås
gàmle

om prosten Bickl

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godmorgon

gamåren, hälsningsord.

gamåren ed stèke (höjt) opad
dån! sägs till en som legat och sovit
länge.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ godna

gå̀na -a -ad

bliva bra el. bättre

de gå̀na ijä̀n (om något illamående).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gôna

gôna

bliva god

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gösna sä, —, -d x gorna sig

gorna sig, ligga till sig,
bli godzigen

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

t gå̊na sig

gå̊na se, gå̊na se

han gå̊na se få̊rt yæ̊n

= han blev snart bättre
inställd till lynnet

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

M
Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

god(o)

go

"gau i go for"

gå' i gode fjör'

1021:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godo

goe "te goe" 'lie godo'

"hälen te goe au de lila kar e"

979:10

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godnå

gɔ́nɑn, -n. pl. =, best.f.

gɔ́nɑna

= gɔ́nɑnskɑga.

348 s.107.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdsjärn

gårdsjärn

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd.
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godnäskaka

gårnauskaga

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 ExC

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gots

gås, -ed

1. fän = penga; kon ka gås

2. stor egendom.

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gods
s.

gos. -ed

(herregård med underlydande)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gos, ½ ed, —

gods

gods

S. ÅSBO

Söja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godsint

gosénzt

= välvillig, gunnild, hjälpsam

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godtaga
v.

gatā', gatō' el. -tō',
p.p. gatān

godkänna

148 s. 109.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godtrogen

gotrǫ́n

= lätt-trogen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× godvikt

gòvæt
= övervikt

han fau mæraʔau et hækto
ˈ gòvæt el. te gòvæt
(Sth.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× godbiljen

gåvelen d. gavélen

godbilig

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godtillig

gåveli

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godrillig

gɑvɛ́li

gɑvɛ́li ta a lɑmra folk

pɑ kradít

Nr 4938 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godvilligt

gorélit

betåla gorélit

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gjentorpsbo

gjœntorpabœ. -en. -a. -ana el. -na

invånare i Gj. eller person från Gj. i

Kvidinge sn. S. Åsbo hd.

ni gjœntorpabœa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Goentorpsman

Gòentorpsmàn, -en. -a. -ana

hemmansägare i Goentorps by. Kvidinge sn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

golv

gol. -ed. pl. =. -en.

kryba göled óm möja göja.

fäja göled, sopa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

golv

golet

'golvet'

(gålad)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gal, -ad, —

golv

golo

SBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

golv

gål, -ad

gål

dær va knùdor gråa,

gålad

gólvad nù ansats att tala
sspr.

Nr 3726 Höja, S. Asbo hd

Bo Magnusson 1938.

M

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

golv

gol, -ɛd, =, -ɛn

Dɛ ɛ prɛsist som dɛ vɛlɛ sɛ ɛd te gólɛ?

Det är precis som om de ville säja det till golvet ("tala till väggarna").

(Skr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

golv

gål, lad

en kan ju ènte lèga se pa
gåled a plompa i se ----
då rizor de pa gåled. JA

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

golv, s.

goled, b.f.s.

= gåled, cv. göled

1–s.

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ golvvagle

gòlvåle, -en

underlag för golvplankor

(i Sydskåne: bolster).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gom

m. gomma, -na

tandvallen

taga ma gommana

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gom

gom -en, -or, -orna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gonn

gon̲ ivordom

ja̲ gon̲ jø̲r ja̲ so.

nɛ̲ gon̲ jø̲r ja̲ i̲.

i̲ nɛ̲ gon̲ jø̲r ja̲ i̲.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gonn II

kóm han?

jo gón kóm han

men jo gón kom han so.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gorre

gòre, -en; pl. -a

= liten och tjock karl (helst med krusigt hår)

en liden gòre

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gorå

gō'rau, -en; pl. =

= en bakelse, som bakas
på järn

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gorå

gorau

1110:28

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godrå

gå'råu, -ed. pl. =, -en

ett bakverk: av långt, av mjöl, mjölk och socker; bakas i gårdsjärn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

godrässjärn

gå̄rausjǟrn, -ed. pl. =, -en

apparat bestående av två mot varandra vända
järnplåtar vari godrån bakas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gorå, s.

en tunn kaka,
~~en tjocka~~, bakas på järn
best. f. pl.
gårdan, pl. gårdan

klenor e mèd gòarn an
gårdan, klenätt är mycket
bättre än gårån

.

.№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. A.

Bo Magnusson .

Skrivet för 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gott
adv.

gott

ja for allt i världen, de
inges ja gott.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gott
adv.

got

så va got bekánt mæ – en

(bekánt, sup-påverkad form)

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gott
aw.

gat (sic!)

dæn e gát a lèga

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gott
a N.

gɑ̄t (!)

dɛ ɛ̀ntɛ sɑ gɑ̄t ɑ fɑ̀ dom
s: ɛ̀ntɛ sɔ̀ lɑ̀tt.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gott
adv.

got el. got

--- sa ja kona gót èda -d.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gotta sig

gota se, 1. konj.

göra sig god

kånned faun lega a gota se,

egan vi sata op -ed

J 48 s. 109

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grabba

gråba . -a. -ad

gråba i nod = taga med händerna (= gråma).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grabbatag

grå̲ba̲t̲å̲g.-ed

= stark. kraftigt tag

jfr. grå̲borna eller grå̲morna. = händerna)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grad

grad, -gn, -or

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gradhyvel

grådhövel, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gradråg

grådsåv. -en

(Sticksaterum).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gram

gram n.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gramma

gràma, -a -ad

gripa. fatta (med både händerna. ej blott med två fingrar).

gràma i nod ma hænorna.
t. ex. lair, jør, smør.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gramma

grama té se

= ta med båda händerna.

grama té se èble.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grammofon

gramafón

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grammor

b.f. gràmorna

ta me gràmorna = ta med nävarna

(uppitvända)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grammorna

b. f. pl. grà̲m̲orna = händerna

t̲a̲ me̲d grà̲m̲orna (med blotta händerna. ej med verktyg).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gran

gran, -en; pl. granar

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grån
s.

grån el. grönn, -'an

båda formen hos m. f. ç-a 1875.

gråánen dan kväsor jin ált.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gran

gran, -an, -or, -orna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gran
s.

gran pl. gråron.

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

granborror s.pl.

granelborror

'granRollar'

946:7

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

granbräda

grånebräda, -an. -or. -orna. fr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand

gr̲a̲un

ed l̲i̲ded sȯ̲la gr̲a̲un.

ed l̲i̲ded v̲i̲ta gr̲a̲un.

dé gr̲a̲un gr̲ǿden

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand

grò̲n̲e

dæn va lì̲de grò̲n̲e pàrk

dæn nø̀rre, hì̲m̲a̲v̲è̲.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand
s.

gran

(sup. påv. form)

dæn va lìde gran jån te ósa.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand

graun

ed graun

ed lidad graun

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. S.
Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand II

yngre gran el. gràna

dan va lìde gràna jàrbùg tè

Skòpinge.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand

graun el. vaul. gràuna

(ef) li̇dę gräuna(l) = ett litet grand

ja skolę ha ei li̇dę grauna vän
o slåu te di dær kàulplöntorna (Sth.)
for li̇dę gráun sm
en faur vael ud li̇dę grauna (Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand I.

gràu̲n̲a

et l̲i̲ded gràu̲n̲a

J. H.

J̲a̲. de va et l̲i̲ded gràu̲n̲a.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grand II

äv. gräuna

lida gräuna

1955. Stövelstorp, S. Åbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× granda

ed gràuna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grane

grȧ̀ne

= 1. vrike av gran

2. granskog

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grane

grâne -ad

växtlighet el. virke el. kvistar av gran.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

'grane

gràng

fr. àlg!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× granefjel

grànefjél. -en. -a. -ana. fl.

= granbräda.

yngre: grànebràda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× granekova

M. grànekòvor,

= grankottar

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

granekrans

grànekråns pl. -a

(senare leden resp.-påverkad)

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× granenängla

gränenägla pl. -or

gran-slana.

Nr 5208 Björnekulla, F. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grann

gran, grant, adj.

vacker.

tjyselit grán el. fåselit grán.

dan grèbans fjista e grànare en dines,
som sédon hær.

1918

Nr 339 – Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråsn II

du ska va grán om östen = sparsam

nú blar de de gràna vréd.

va dæn tösen e grán !

grán om sina klær = sparsam med

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gram III

de e bæst a ta Jén i
gråna håun = bäst att ha
måttliga anspråk och vara foglig.

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grann

gran, -or, gront, gràna

àna den gràna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gram
adj.

gran

vacker

den gråne bågen

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

graan a.

grant 4.

n. grannt

'vackert'

"ett grannt torkle"

1021:17

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grann

grann pl. -a = vacker

de va stöna gràna fåu mé
han hàde

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gran

gran n. grant

vacker

grant vän

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

graan

graan. n. graant

ja dan e nyselit graánt,
natúrgönt

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gran

gran, n. grant

vacken

dan e mèad gránt a mèad nælit

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gran II
adj.

de e liàsom státen ha
bögt, men fint a gránt hå di

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gamm III

han bör här i dan
störa gråna läjan

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gran

gran, n. grant

vacker

de ha vad sa grant hàila tiden

de va en grán tós J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grann

gran, grant, gràna

vacker

de blaĭ grant liavæl

i: vackert väder

da va sa raĭna a gràna

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grann
adj.

gran

vacker

de va så grånt, så grånt — S.H.

de e grånt hær

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråan II

de ålor gränaste, som
dai ska hå nan dai ska gaun
te fjörkan ---

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

granlåt

granlåut, -en; pl. -or

= 1. vackert utseende
2. vacker sak

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

granlåt

gràn-laùt. pl. -or.

1955. Strövelstorp. S. Åsbo hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grant

grant, adv.

koggrant. tydligt, bra. noga, väl, tydligt

så grant. = så tydligt.

höra grant = höra väl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grant
adj.

grant

vackert: nätt, försiktigt

pöta dom te sian sa grant --

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

granplanta

gràngplónta, -an, -or

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grant

grant

adv. = väl, utmärkt, tydligt

ex. se här

Han hörde så grant = man hörde
den så väl (Ftn.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grassera

grasåra

= hålla näsen för något

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grassera

grasséra -a -ad

"förekomma, vistas
i bjé där kan man óse vad
a grasérad mèd.

A. N.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gratis

grà̲tis, adv.

= rakt fram.

en kan gå̲ grà̲tis = man kan gå raka vägen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1929.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gratis

grà̲tis = dicht.

de kan gaa grà̲tis.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gratis

gràtast
= direkt

en kon gràtast ög i rónad
(Ftr.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gratulera

gratoléra, -a, -ad

= titulera.

va gratoléras han för? (tituleras).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gratulera

gratuléra -a -ad

jàsa i dai ska gratuléra

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav

grav. -en. -or. -orna. n.

1. grav. gift.

2. grop: lågrav.

lida mod graven = gå lutande.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav

grav. 1en

1. sepulcrum. tumulus.

2. hål i marken efter upptagen grus el. lera.

en gàmal gràv - da ska fylla dæn

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav II

han kan koma hid a
säj sin fösa gråv.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav

grav. 'an

han ràmla rét nér i gràven

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav

grav -en

ne ha dai jort en liden

grav nean om hön=

vatten bassäng

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav

grav, -'an

de e fá'rsa gráv

(på kyrkogården)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav

grav -en -or -orna

den e lita tätare me gravor

nu (på kyrkogården)

så får höja dina lila gråven.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav II

grav, 1 en

två kvinnor för en grav...

(för gräfning av en grav)

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav

grav, -or

dai kokte mad

i gravorna (om

bevåringarna för i tiden)

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

M.
Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grav

grav. -an. -or, -orna

1. tumulus. sepulcrum

2. (vattenfylld) håla i marken. där
något el. lera etc. upptagits.
-- tät va dan stora gråven ...

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grava

gravas (pret.)
'grävdes'

(grå̀vas)

2899:23

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grava
v.

grå̀va -a -ad

gråva

vi hade grå̀vad te grun.

Akelund

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grava

grå̀va -a -ad

grāva.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråva, —, -d grava

gråva

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grava

grå̀va, -a, grå̀vad

dan hå̀da grå̀vad nå̀r
dom

/a grå̀va ò̲g en
grantó́fla

Jfr ek. bättre

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

U.P. Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ grava

grå̀va -a -ad

grå̀va

dan e grå̀vad

sa ha ja trägå̀ŋan a grå̀va

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gravsten

gravsten

Senare leden sup. pär.

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gravsvin

gråsvin. -ed. pl. =. -en

1. gråsvling. 2. tunnhig karl
(fäselit fädjuri kar).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gravvatten

gravvarm

'vatten från margelgrav'

2898:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grebba s.

grebbor

'flickor'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grebba

grebba

'tös, flicka'

2029:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grebba

grèba, -an. -or. -orna

flicka, tös (liksom ovan)

va dai grèborna e dòktia!

va dise grèborna e dòktia!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grebba

grebba, grebban,
grebbarna

flicka

de va en gamm
grebba

1864 Stenestad S. Åbo Ld
Paulina Nilsson 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grèbba, s.

flicka

grèbba, -an, -or

M 3272 S. Åsbo hd, Sk.

T. A. m. fl.

Ströbstorp 1937

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† grebbehus

grèbehûs. - ed

pigkammare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grej

de dæ̲r̲a gr̲a̲ied

= frukten

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gkåjòk, -nà (plur. grejor)

gràjon

redskap, verktyg, tillbehör

S ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grejor

pl. grèjor, -na

saker, tillhörigheter

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grejor

gràjor pl.

= saker, redskap (Bill. s. 124)

Anm. Ngn sg. som har ej anteknats och en sådan torde ej förekomma; den åtminstone i göteborgsslang förefintliga sg. "en grej" är väl en nybildning.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gren

graen

(graen)

946:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gren

gran, -ana

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

E. N.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gren

gran el. gren, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gren, s

(al)
gran, -lin, -a, -ana

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

T. A. m. fl.
Ströv. åren 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grenadjär

granajér, -en, -or, -orna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grenbränne

grainabränne

' grenved (tu bok) '

1110 : 8

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grep s.

(äll)
grav, -ar, -a, -ana

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

J. A.
Stönehögg 1937

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grep

graab, -gn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grep
s.

greb. Lan

säkerligen gj den mest genuina formen,
jfr graiv i Luggude och graib längre österut.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grep s.

grela

2590 : 11

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grep
s.

graib, -ar

yngre greb

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grep
s.

greb. -an

Obs. den gemena formen torde ha diftong.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grep s.

graeb (av trä)

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grep

graib . -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grepa v.

gracka igenom

genomarbeta en hög med
koss, gödsel o. d. med grep'

2879: 2

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grepe

grèbe, -en; pl. -a

= grepe, åra, handtag

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grepe, s.

grène, -n

gränagrenke grepe tin en gram

M 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

J. A.
Löderup 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grepkorn s. n.

grebakorn

2570 : 11

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grepkorg

grèbakòr. - en. - a. - ana. rm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918.

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Greparamore

gràibanàr, -en, -a, r.m.

havre, varmed bores 1/2 tums hål i trägrepar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grepanaver

gräibanåvor eller gräibanår,
-en

(snickarverktyg).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grevar

grèva . pl. = fèzkor . se × finka .

Satt runt omkring ovanpå själva fettet på istran, vilka skuros av och kastades till hundar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

griffel

gréfel, -en. gréfla, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grimma

grìma, -an, -or, -orna.

véked an ögens grìma edìta?

dee dinehöras el. ditahöras.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

k grimmet ej

grimmeda

grimmiga, strimmiga

"men ormorna va kolaus grimmeda endo"

1142:20

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grimmig

grîned

med långdragna flâckar eller ränder
(om kusdjur); åv. om tyg eller kläder.
plagg med långdragna tvatsflâckar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grimskaft

grìmeskaft, grìmeskát, -ed, pl.=, -en

el. grìmskávt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grimskaft

grímskáft

=(ämken), kedjan till grimman

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grin

grin. -ed = skratt.

han se ed gott grin.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grina

grina

skratta

får vi konne ente la va o grina

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grina v.

grina, pret. -a

o så grina hon ad -en

Mn 10252 Höja S.Åsbo hd

© Arsel m Persson 1963 E.c

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grina

grìna -a -ad

skalla.

dee èg en grǿd o grìna ad.

(sägs om skatt nä olämpligt tillfälle)

nú grìnar dæn som græd i fjǿn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grina
v.

grina pret. -a, sup. -ad

skatta

dä grina prästen

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grina

grina -an -a -ad

skolla

da' grinan kon sa jàrtelit

J. H

å', da grina! " "

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grind

grez, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grind

pl. gréndor

(yngre uttal)
med d?

Är det antecknat på grund
av pl. änd.

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grind

grenn. -len. -a, -ana

Länk resp. l

Nej knappt: jfr grez hos Dilling,
men formen synes resp-påverkad.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grind

grind, -gn, -or, -orna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grina

gruba, grep, grève, grèved;
grèven

dören grúbor

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gripa

griba, -or, grep, grèbr, grèbr

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gus
s.

va sa bydon, faun gus
betala.

348 s. 104

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gris

non án(d)ra pipa dona
stóre grís, so pípar ja min
líle grís, so sir han píp
(ramsa vid lek med barn)
348:23 s. 8.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gris

gris. -en. -a. -ana.

ha hanen stōr kvèŋa. faun han
ha en te méŋor gris (talesätt).
dæn som ha en stōr kvèŋa. faun ha
en te méŋor gris.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gris II

fau fjæna pau grísen = prova sina krafter, slita ont (utan att vara van).

bætor el. bædor èzen grís ha, en ain som en inte kan fau tæd au = bättre inga pengar ha än ha lånat bort till en som man ej kan få dem av.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gris

grisa

'grisar'

"göra grisar", idrotts lek.

Se 1142:15

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gris

gris, m. -a

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grisaflåsk

grisaflåsk. -ed

svinflåsk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

~grisker)

grisk - grisker

'djäv som gör på mod fiskt mod'

2029:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grisk

grisk

= häftig. djur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grisskank

grisaskörk, -en, -a, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grissla

grèsla. -an, -or, -orna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grissla

gresla

'brödspade'

(grèsla)

1110:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnisla
s.

gnèsla, -an

de e ta a ta bröd au
Önan; de kalas for gnèsla.

Mandal.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grissla, s

grèsla

dar tòè vær sm grèsla (om
kalkäringar) a gnga tvor
(gårdsgårder)

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. L.
Skövde [illegible]

Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grisaso

grìsasø, -en, pl. - sør, -sørna,

tugga med grisen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grístand

grìsatán, -en. pl. grìsatæn.-en

= svarta tänder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grisögon

grisaöven, -en (pl.)

ha (smau) grisaöven = ha små blå ögon.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gro

grō. -r. grōde. grōt, grōd

pres. grōr

Synonym: slaa vise.

pærorna e grōda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gro

grodde (prät)
(om väät.) 'väte'

946:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× groaregn

groaräin

varmt, jämnt fallande vår- eller sommarregn.

960:4.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× groe-väder

groavär

för växtligheten tjänlig väderlek.

960:8. Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

groavåder

gröàvèr, -ed

för vätligheten tjenlig vådelek.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop
s.

grav. 1 en
dike

Spaanup m. fl.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop

grav, -en

dike

Spannarp
Ausås

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop
s.

grav. -en. -or. -orna

dike

Björnekulla by.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop

grav, -en. -ar. -arna

dike.

Mandal i ö. delen av socknen

grav i Höja enl. Hallqvist.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop

grøb, -en

dike

den som gravar en grøb ad
ändra, falor sål i den.

Talesätt

Nr 339. Kvidinge, S.Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop

grober

'diken'

(gröber)

1650:11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop

grøb, pl. -ər

dike

(formen grøv torde också förekomma)

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop
s.

grop. Len

dike; reglerat bäck.

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropa

gröba -a -ad

dika, utföra d'kringsarbete.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropa
"

gr̲o̲ba -a -ad

dika:

gr̲o̲ba ó̲p, utdika.

Björnekulla bg.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropa

grå̀ba -a -ad

dika. utdika.

man nué e dæ̀n grå̀bad ---

Mandal

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropa

gr̲ȯ̲ba, -r, =, -d

= gräva gropar, diken

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropa ut

graba ud -a -ad

dika ut. Mardal.

de va grabad ud lånt ižan

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropare

grôbare, n. /pl. =

= dikare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"gropho"

grobaho"

'hö" från dikes kanten'

1650:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grop jord

grobajor

vid dikning upptagen

jord

2899:13.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grogkant

grövakant

= både mot vägen och åkern

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropkant

gobakant

'dikeskant'

(gråbakant)?

2899:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropkant

gkovakànt, -an, -ok

likeskaut

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropkant, s.

grovakäntera, b. pl.

= grå̲va kä̀ntorna

4383 : 2

grå̲v = dike

1-s.

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropstycke

grobasteeke

= 'åker mellan två öppna diken'

2899:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropstycke

grö̲bastéke, -ed

(sannolikt) återfall vanligt av diken

(grö̲bor)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropstycke

grôbastike, -a d. pl. =, -an

vis sträcka av grop d. v. s. dike

Björnekulla by.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

J. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gropvall

grobavall

'vid dikning upptaget jord(vall)'.

2899:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grotskig

grùsked.

bevuxen med × grotske. grùske; se D.O.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ groske

grùske, -en

den första grönsken på marken, efterslåtten.

jfr. Gutn. s. 77.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ groskagräs

grüskagräs, -et

gräs som utgör efterslåtten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grov
adj.

grav

gravt bröd.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grov

grov, -t, ˋ-a

komp. grövarę sup. grövast

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grovhuggare

grovhögare . - en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grovhäckla

s.

grövhägla, -an. -or. -orna

Linet häcklades först på grovhäcklan och sedan i finhäcklan i ena änden och vreds i en lok och sedan (följ. dag) i den andra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grovhäcksla s.

grofhäglor

grovhäcklor

1142 : 26

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grovhäckla
v.

grôvhæ̀gla, -a, -ad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

för grödan tjänlig rådlek grobädd, s

grå-a vær

dee blå grå-a vær

de e grånt grå-a vær

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. A. m fl.

Ströbeck 1933 Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grubbla

gröbla, -r, =, -d

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† grud

grud

=grus

Ha. grŭd

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ grundgrav

grùndgrâv

= grusgrav, grustag

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gruff, s. v.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

gróf, -en, -a, -ana

maskin, som pressar mönster i papper (se duk-, kammar-, gazell-, stjärn- och stålgressen!)

V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd.

Gerda Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grumm

grom

= ful

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ grumme

grönne, -en; pl. -a

= fuling

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grums

groms

dær e gróms paʉ bóʉgn

(Ög.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x grumset adj.

grumsed

'grumsig'

(grömsed?)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund

grɔz, -en

1. husgrund.
2. grund = orsak
   2 sæla grɔ́zen
= i grunden, i själva verket

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund

grun, -an

husgrund

båra grunen stån, så blev de reparasjón [och inte ny-byggnad].

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund
s.

grun, -en

vi hade gråvad ta grun.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund s.

grunn d: grunn

(till hus o.d.)

2590:2

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund

grun. -an

på den grún (hår=
ovak)

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund:

hade den båra vad

kta grun i-ad ...

om ete hus med dålig grund.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund I
s.

grop pl. -a

husgrund

A. V.
Mandal

Mera gemen form än grund.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund II

grun. -en

husgrund (Liljander).

Nyare uttal: jfr graŋ

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I, Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grund

gron, -en

el. grun

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grunda

gröna, -a, -ad

= grunda, tänka, fundera:

va gröna du på?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grunda

grò̀za, -r

= fundera, grubbla prep. på

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grunda

grùnda, tr.

= anstryka grundfärgen.

Från resp. låned form!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grundsten

grùnstèn, -en

Rep.-pàv. form

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd,
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grundvagle
s.

grozvále

i bet. det största trä, som läggas i
brunnsbottnen, varpå sedan stenarna
byggas upp.

J 48 s. 111.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grundvagle

grozvále

golobjålken, underlag för golvbråden.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gruss s. n.

grused

'gruset'

(som uppstår vid stenbross-
ning)

2590:16

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grise

grise, -en, -a, m.

försiktig och snål karl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grusig
adj..

grusad. rent. =

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gruske

grùske, -en

= den första grönskan på marken, ekerslätter

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gruske

gruske

'ned vissnat gräs"

946:7

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gruske

gruske 2

'fölaisgräs i bottnen på den nya gräsvallen'

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gruskgräs

grùskagræs

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ grut

grud. -en

grus.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gutbotten

grùdbón, -en. rm.

= grusbotten.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grutgrav

grundgrå'v, -en

grusgrav.

johanes nels grundgrå'v (i Sönna).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ grutjord

grùdjor. - en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grut-taga

grudtåga, -an, -or. -orna

grustag. -tåkt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gruttäkt

gruudtäkst, -en

grustag = gruudtäga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gruva

gruan

'platsen för askan i spe-

len'

1141:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grova

grean

"framför bakugnen var en ut-
tagning i spisen där "bagarons
varmen" lagos ut, den "kallades
grean"

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grova
s.

grùa -an -or -orna

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gruva
s.

grùa -an -or -orna

de e en grùa for sa sål

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grova
s.

grùa, -ar

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gnuva sig

gnùva sa -ar -a -ad

/a gnùvar ma sa nùsalit

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gruva sig

grìjva, -r, =, -d

refl. grìjva se = gräma sig

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gwolig
a.

gyveli, -are, -ast

en gyveli pang so dokti

94 s. 108.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grufvlig

gryvali = vådlig

men de e gryvali kån

te a kòna.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grùvelu, -t

gruvlig

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grufligt

grȳvelit

dai jȯve so grȳvelit.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grunligt

gryvelut

han betalte gryvelut
höjt arænda

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gry

gry

dære inte gryf i en;

dære (gó̱t) gryf i en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gryllering

grȳlen eller grȯlen, -en

omogen frukt. kart. (Gudh. s. 27).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryllung

gryllinga

"grön omogen frukt, Rart"

946:7

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grylling

grȳ̀ktɛg, -gn, -a, -ang

= ämne till frukt, omoget bär, kart (obs.: -g användes em. aldrig koll.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grymta

grýmta, -a, -ad.

Synonym: glöfa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryn

gryn . -ed . pl.=. -en

dære fgýlega te grýnen.

(/br. under kyckling/.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grynagröt

grynagröd, -en

kornagrynsgröt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† grynkla

grönzkla, -a, -ad

~~het.~~ = jämra sig; i'sht om barn o. gamla

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grysmas

grỳsmas el. grỳsnas

= bli kornig.

pèrorna grỳsmas el. grỳsnas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gkŷsmèd,-a * guysmet

sueŭliz, kowig

S. ÅSBO

Sōja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ grysmig

grỳsmed el. grỳsned

kornig, ojämn

pärorna e grỳsmeda (grỳsned).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grysnig

grỳsnəd, pl. -a

= 'mjölig', 'komig' (om potatis)

dai pèrona va so grỳsnəda so
nor en velə stèga dom so drál
di stú (Str.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gyta
s.

gỳda, -an

han ska slẽven va. udan i
gỳdan (talesätt)

348:23 s. 69

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gyta
s.

best. f. gy̲dan

han tror d̲on e i gy̲dan

= han tror det är varmare än det är.

348 s. 105.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryta

gryda -an -or -orna.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryta s.

gryda

2590:8

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryta

grȳda, -an, -or, -orna

ègemùrad grȳda.

maljérad grȳda.

den ègemùrade grȳdan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryta II

hör ska slöven va, utan i grýdan?

små grýdor ha öse öron.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryta

grydan

'grytan'

IIHL:15

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gryta

gryda -an

den stora grydan

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grytkaka

grydekåga, -an, -or, -orna

(el. grydelapp); en gansha tjock rektangulär lapp eller dyna, som användes i st. f. grytkrok till att lyfta grytor med.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grytkrok

grydekrōg, -ek, -a, -ana

järnhok varmed grytor lyftas på och av elden

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grytlapp

grydelåp, -en, -a, -ana

en ganska tjock rektangulär lapp eller dyna, som användes i st. f. grytkrok.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grytlock

grȳdelȯg, -ed. pl. =, -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grå
a.

grau, pl. graua el. grau.

348 s. 108

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grå
adj.

grau

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grå aj.

grau i: grau

2590:4

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grå
adj.

grau

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grå

grau

dæn gråne kåten el. dæn
gråu kåten.

mäu som dæn gråne kåten el.
dæn gråu kåten = mä bra.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gra° II

en gamel gråu råuned kát

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grå
adj.

grau

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grå

grau n. grau̲t cl. grot̲

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gråa s.

gråa, -n, pl. -or

granbarr, enisbarr, fur-

348 s. 111

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gråa

gråa . -an. -or. -orna

=bar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gråbóna

graubóna, -an. -or, -orna f. 2.

= gråbo, Artemisia vulgaris.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo h

1918. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråbōna

graubōna

= Artemisia vulgaris

946:2

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gråbönа

M. gràubǫ́nor

Västnamn, Artemisia.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråbŏna

graubŏna

(= bondbŏna ?) (Artemisia vulg. ?)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gråbönestabbe

M. grauböneståba, -ana

stånd s. stjälken av Artemisia.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gråbönestake
s.

graubönestage

Stånd av Artemisia

348 s. 135

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gråpjodel s. se
* pjodel !

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gråpära

graupära. pl. -or

gråpäron.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråspan

grauspó, -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråssot

illa slått Fråte kares vra
grannes

978:12

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråsten

graustain

1142:10

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråsten

gråsten, -en

senare leden resp. pärv.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråsten

gråsten, -en

Senare leden resp. påv.

den va mycket me gråsten
enan öfr i vägrenen.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd
I. Ingers 1952.
Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråsten s.

grausten

'granit'

2590:2

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråsten

grausten -en

Sense leden resp. formad.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråsten

gråsten, -en

(senare leden modernis.)

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gråstensgärde

gråstens|ö:re, -ed

gårdsgård av gråsten.

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråta v.

gräd (pret.)

'grät'

961:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråta

se ˣgräta

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråta

gråda

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråta

grǣda pret. grǣd

jå grǣd sa fǣselit.

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gått papper

grått papér
(att lägga på pår vid rakningen)

978:4

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1921. Exp.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråärt, s.

grauarter pl. [graudrtor]

=Pisum sativum avsne och andra arter såsom Ervum m. fl.

946:5

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråärter

grauårtor, -orna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gräbba

gräbba, -an

= tps

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "grädda

"gräddad (fort.)

"vanned va gräddad i da

mares nu boyar de vintras"

961: 8

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gräddas

gräddas

börja isbeläggas

Vanned gräddas

(960)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräddsnipa

grädesnépa, -an, -or, -orna, fr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräddsnipa

grädgesnepa, -an, -or, -orna

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräddsnipeöra

grädesnipeöra, -d, n.

handtag på en gräddsnipa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grämma
v.

pret. gräm̲de

de gräm̲de h̲a noim

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grås

grœs. -ed

nor en slæpor fœd pau grœs

(anv. ss. lideråkning).

slœu grœs; hoga grœs.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grås II

dæn vøjste brit, vast, tjókt, flised
græs ----

va de græsed e tórt!

slæpa fødorna pau græs. = gå barfota

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräs

gräsed

'gräset'

1650:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräs

gräs. -ad

de stria gräsad.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gråstet

grǽsbáid

= gråsbete.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grâshet

grâsbäid, -ed, n.

grâsheta

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräsbete

græsbånd, -9

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräsbodd pa.

gräsbodd 1650:4

'om lie som gen om att
få lämpligt sätt fästas vid
skaftet kom att skära mar-
mare marken'

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

y gräsja

gräsa

l. grǽja, -a. -ad

föra el. sätta på gräsbete; äta gräs.

gå å grǽja.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gräsig

grä̲ged

gråsbevuxen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräslök

grèslǫ̀g. -ea, r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräsmatta

gräsmáta, -an

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräsrot

grǣsrṓd. en. grǣsrṓdor. -orna
= kvickrot.

här e so mên grǣsrṓd

där lega so mòna grǣsrṓdor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "gråta

gråda, græd, græde, græded;
gråden

pres. gråder l. gråde

nu grinar den som græd i fjor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gråta II

nu fåur kon gröda för de
kon grina ad i fjär.

= nu sedor kon hema å vägar
å grädor. (adsp.)

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gräta

gräda, ⌐ or

sup. grädd

= gråta

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gråtande

grædane . - ed

grät . gråtande .

me grædaned i næbed .

= med gråten i ansiktet -

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråtten obj.

gråttena

gråtna

(förlora matlusten?) (962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräten 47

gråtan

'kräsen'

2029:21

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråtten

gråten, -en, -ena, -enast, adj.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gräva

gråva, -ar, =, -d

Ex. se hål

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gråtingbo

gråtingabå. pl. =

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gröda
s.

grop

ingens grop e ingens fop
= ingenting över, jämnt ihopa.

348 s. 112

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gróda

grǫ̀e, -en. pl. -a, m. r.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grödа

grȯ̀ɛ̀, ˋ-gn

dæn nyɛ̀ grȯ̀ɛ̀n

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ grölig

grǫ̀li', n. -t, adj.

= omogen, om säd:

kà(v)ren e grǫ̀li.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grön

grön . grönt . pl. gröna

läga pau sit gröna öra : sova länge
på morgonen

en ska böja vädjan mæn dæn e grön .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grön

grönor måfs
= grön mossa

4385:3

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd
Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gröning

grönez . -en. -a. -end

gråsbevuxen plats.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gröning

grönt ej, -an

gräsbevuxen plats.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grőning

grönʒ, -en

= gräsbevuxen plats, plan

ifr. slätʒ!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grönkål

grönkål, -en. sm.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grönsaker

pl. grönsågor

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grönsaker

pl. grönsågor -na

ft

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grönsaksbjed
s.

grönsaksbjed, n.

grönsaksland, -säng

148 s. 114

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grönsvard

grönsvær, en

= gräsmatta, gräskant

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grönsvärd

grönsvär, -en

gräsbevuxen mark.

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ grö̂ja

grö̂bja, -a, -ad

= äta mellan målhidena:

han gaar o grö̂bjar for jämnan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

mala säd grout × grötja, v.
grötja

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

L. H.
Skövde Juni 1927 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grǫ́pji

grǫ̀bji

grǫ̀pje, - en

= grǫ̈pad säd, grǫ̈pe

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grö"jè

grøjja

en hal tøa grøjja

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

säs som "gröppjato"

grovmalen säd

gröpja

× gröpja, s.

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

T. A. L. H.
Stövelstorp 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gløt
s.

grød

grød ædor se sæl

(Talesæt)

148 s. 127

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grôt

best. f. grǿden

de grøun grǿden = dl grautet grôt.

J48 s. 113

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

grôt

grø̂d, -en, -a, -ana s. m.

1. grôt, t. ex. hâvragrø̂d, grynagrø̂d = kongrynsgrôt, mâlgrø̂d mjölgrôt, risengrø̂d = risgrynsgrôt, vangrø̂d vattengrôt.

hâid pau grø̂den, het på grôten, hetlevad, ~~het på grôten~~, ivrig, häftig.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grôt II

2. mos: pæregrød, potatismos;
rødgrød, rödgröt, saftkräm.

3. grötliknande massa som användes till
omslag på kroppen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.
1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gröt III

dine gröden e kókt i en gryda
o inte i en span, enzen
kaur èda när en kan kán
eller
dine gröden e kókt i en gryda
o inte i en span, éd va du
kán

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grot IV

de e ègen grød o grina ad

(ungefär = skämt å tido!) om

skratt nid olämpligt likfälla.

eda ske sejg om grøden (talesätt).

grøden e svên.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gröt

grød. -en.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gröt

grȫd, -en

användes dels som i uttr. om gröt, som lagas på gryn eller mjöl (havre, ris etc.), dels om (frukt-) krām (på rabarber, krusbär, äpplen, saft etc.)

om kvällarna var vi alla grȫd (Stk.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gråta
v.

gråda
= prata.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* grötabuk

grödabäg

Hallsond. (den som tycker om gröt)

skäunen, du skäunen

du grödabäg

te våre du édor de e en rädi grödabäg

te våre sar du näd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

storätare

grötbuk, s.

grîdabuŋ

da e en grîdabuŋ

M 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson .

T.u.t.

Skövde 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grötfat

grödafåd. -ed. pl. = , n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gröt-gryta

grödagryda

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grötkittel

grödaffél. -en. -a. -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gröökittel

b. sg. grödaftzelän

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

u

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grötrim

grödarim, -ed

= en rimmad straf

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× grötrol

grödarål, -ed, pl. =, n.

= grötåra, liten urform med ~~tracke~~ stake varmed man rör om i grötgrytan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grötskinn

grödagèz, -ed

kinne i övre ytan av grot, som böjt kallna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grôtskål

grödaskåul, -en

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gröttler

grödaslev, -en, -a, -ana, r.

= träsla en att ösa upp gröt och även att röra i grötten med

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grötstöt

grȯdastȯd

= grȧrestȯd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

grõttrā

grō̲datrǣ̲, -ɐ

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guano

guáno

ett slags gödning; isv. anv. ss. benamn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubba sig

gòba se

(åldras)

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo Hd s. 103.

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbabröd

gòbabrø, -ed

~~bet. t~~ grovt bröd, skuret i skivor, doppades i en smet av mjölk, mjöl och ägg, stektes på båda sidor i flott på pannjärn. Nu åts till stekt fläsk.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbdjävul

gòtajävel. - en

Skållsond.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbe

gobbe, -en

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbe

gȯ̀bːa -an -a -ana

à̀ːa gȯ̀bːana pa bȧ̀kːana

skȯːa jælpa tɛ́ a hȯ̀sta.

J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbe

gòbe, -en, -a, -ana

den dæi gòben (el. den dæie el. dænddæine), som fjòpte kæen, kom àli o hænte na.

mails sa sid som en gòbe

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbe II

veka rau óm dise mòsorna?

de jøra dai gòbana, som (el. dær)
sèda eze i stùan.

sæla gòben, själva gubben.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbe

pl. gobba

i bet. svarta moln

ib regngubbe

(960)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbes.

gobba, gubbar

'kär = molnbildningar'

(göba?)

963:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbe

gåbe -an

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gulbafä

gòbafø, -d

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbfå

gòbafè, n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbig

gò̲bed

gubbaktig.

han e so gò̲bed; du̲ e me̲d gò̲bedare en hån̲.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbkaka

gobbakaga

'i pannkakmet mba-

kade brödskivor ("lät att

äta för tandlösa gubbar")

1110:1

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbkrans

gobbakrans
(krans av skägg från öronen
o. under hakan!

978:4

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbakrans

gòbakråns

hår el. skägg l.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbakrans

gòbakråns, -en

krans av skägg runt haka och kinder

(ff = skeppankrans)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gubbaloft

gòbalöft, -ed

= gipsloft, dubbelt gipsat innertak.

enl. medd. av W. G. Wilhelmsson
så benämnt, emedan gipstaket har sitt
fäste i halmrullar, indränkta med lera, som
var för sig kallas en gubbe gòbe.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbsatan

gòbasåtan ,-en

skällond.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbestabbe

gòbastabe

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gubbstolle

gò̲ba stó̲le, -en -a -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gubbastolle

gòbastóle, -en, -a, -ana

Skåne ord.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gubbstås

gåbastans

= arkeslös gubbe, som har svårt för att gå

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gucka
v.

gò̲ka -a -ad
i hemlighet omtala
di ha gò̲kad om ---

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gudaktig
adj.

gudákti pl. -ia

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gudasnäll

gùda snæl

. gudsomligt snäll

pl.: se gùda snæla

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gudfar

gudfår

339 Kvidinge S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gudfar s.

gufar

(gufár ?)

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gudmor s.

gumor

(gumór ?)

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gudmor

gumór, -en

339 Kvidinge S. Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guds gåva

Guss gö"vor

, guds gåvor (särsk. om

bröd)

(gåvor?)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Guds rike

guds rige

dar fau inte tå mé dom
nåd ug i guds rige de få
icke täga med sig något in i
guds rike

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Ströhalm 1917 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gul
adj.

gul

den gula fågan = gulsot

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gul

gul n. gult

et nymåulad gult hus

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gula

gùla, -an. -or. -orna

1. åggula.

2. f. gult slo

oft med rörpan, gùla: maning till liggande häst eller människa att resa sig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gulv

gul. -ed

en tona gúl, en tunna guld =
100.000 daler = 16.666,67 kr.

nels pélor va àrli som gúl.
màrenstog ha gúl i móz.

Nr 339 — Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guld II

dar tjsarna vore tjusända
som kone fáu en tjna
gúl .

máu som pàrla i gúl .
de e ìnte gúl alt som glìman .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

339.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gul, -ed

guld

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guld, s.

gull

en tynn gull e vært mange
pänga, en tunn guld är mycket
pängar

L. H
Ströbstorp (Ög)

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guldklocka

gulklóka -an -or -orna

gulkúr.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing.~~

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guldgrisling

gulgrísleg

= äggulesort

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guldring

gullring pl. -a

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guldtand

gulltann

"gi me en gulltann i stället
för en bentann"

IIH1:15

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guldun

gulkär, -ed. pl. =, -en

= gulklóka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing~~

E. W. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guldur

gulhär, -ed

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guldur, s.

gjuldúr

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk

Bo Magnusson.

Skördearb. 1933

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

guling

gùlez, -en, -a, -ena

1. gul hanahår N gùla

2. enhonesedel L

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× guling

gulig m. -a

ett slags sedelmynt (före

myntregleringen 1873)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gulingen

gùlɪŋən

en glätt (se d. o.) med gula valsar.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gulla sig

golla se

= gugla sig

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. 109.

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gumme

gòmi, -ed

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gummi elasticum

gòmi lastex

348 s. 108

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gummi elasticum

gomilàsti

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gummisula

gòmisùla, -an, -or

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gummislang s.

o gummislanga (fl.)

' gummislangar '

2590:7.

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gump, s.

gäng(e)p. – en

/a e trät, gängen(e) (om
människa) jag är trött i
gumpen (av att sitta mycket)

N. L.
Ströbeck Forp 1937

M 3272 S. Åsbo hd, Sk.
Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gumpa

gómpa, -an. -or. -orna, f.

= undersätsig kvinna, "gumka".

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gumpahöna

gòmpahǫ̀na. -an. -or. -orna f.

höna som saknar stjärt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gumpaskaft

gòmpaskå(v)t. -ed

el. mæjeståge kallades låiskå(v)t

utan sòmpa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gumpskaft

gòmpaskáft, -et

= knägaskáft

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gumpaståde

gòmpastõe, -en, -a, -ana

grov häde vars huvuddelar äro ett ovanhöde och två tidostycken, som äro oskodda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gumpaslåde

gòmpaslõe, -en, -a

slåde som är gjord av tre brädstycken och ej
är järnbeslagen; eller ej järnbeslagen trädslåde,
vilken, om den är större, dragés av häst.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gumphegvel

gómphövel, -en

(insekt.-term)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gungelvatten
s.

gölievan

948 s. 127

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gurgla sig
v.

se gulla sig

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. 109.
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gurka

gòrka, -an. -or. -orna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gurka
s.

gòrka pl. -or

kan e mäya, da e så gålna
ätta gòrkor.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gurkehus

gòrkekrûs, -ed

krus vari gurkor äro nedlagda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gurkkärna

görketfjärne, -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gurksång

gòrkesèŋ, -en. -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gusla

gúsla

skällsord om fruntimmer.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gusla s.

gusla

'skäldsord tiu Kvinna'

(gúsla)

963:2

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*gusten

gusten
= gulblek

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x guda s

(Arbrå Ljusnaån p. 70)

gjèdla. -an, -ar

kreatursväg mellan två gårdes gärden (samt bl. a. vid gården Gamla Hasselsp)

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

L.H.

Strövelstorp 1932 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ Gya

jy̆a, även jø̆a = Februari.

jy̆a réstor sina Gezttjǿrtla = Gǿja

skaban sina skinnkjortlar = Dt a' tnøyna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gyckel

jögel, -ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gycka

jögla, -a. -ad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gyckla

jöglare, -en.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gyemånad

jyemånad, -en

= göjemånad, februari.

även jöemånad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jylf

~~julp~~ jylf

jylf, -en

Läs: jylf

J. J.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gylta
s.

jylta, -an. -or. -orna

= ung tugga.

jɛ́ jyltan nɔ̱na jɔ̱vna mɑ́ɛL.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gylta

jylta, -an, -or

ungsvin (som är betäckt
men ännu icke fått ungar)

(jfr. kvia!)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gylta
v.

jylta
= gå rullande.

· Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gymnerlamm

gymnerlámm

= hoslamm

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gymmerlamm

gömmerlom

'komlamm'

961:8

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gymnastik

gymnastik, -gn

№ 1571 · Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gytt

gýtgn best. f.

användes som smeksamt till-
talsord till flicka

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå v.

gao , pret. geck (läs: jekk) = gau

pres. part. gaoanes

Då kom Jens gaoanes fårbi.

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå v.

gau

"gau opp"

'stiga upp (ur sängen)'

961:3.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson. 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

gåu, gåur pl. gåu, jèk pl. jèŋe,

gåŭd, p.p. gåŭn, pres. part.

gàuane(s), jfr. Åbom. Gudl. 169.

Imperativ sg. gak! pl. gåun!

va dòlit gàuane.

kom o gak eŋ! imp. gå en (enstaka individ)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå II

gak éŋ te mít laeta!

ja gaun inte te dít i da.

ha du sait en gáu?

váfornód? vel du ènte gau?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå III

en ska inte tåla om déd some
bode gåud o fåred.
véka sko gå'n! dái sko gå'n.
han e so dòlit gåuane o sàiane.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå° IV

La pàn se gan = tackla av (L)

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

gick ud

'gick ut'

(gick úd)

1142 : 25

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

gaur (pres.)

går

979:9.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå v.

gaek (imperativ)

'gå!'

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå°
v.

gau̯ pret. jek sup. gàu̯ad

de jek lòkelit for-en.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

inf. gåu starktonigt;

gå svagtonigt

ja kan gå ud a sèda

han kan knápt gåu for se sól.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå
v.

gau a lèsa, se under lösa

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå
v.

sup. gått

de e gått so fram för mej,
förr en ja.

Nr 4988 Ausås, S Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå:

de e gåued for lånt

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå:

ja, gåu ela hjöra ---

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

de e fréda i mårran —

så e snårt dène vèkan

gåun.

B. S.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

1. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

gaːu sup. gaːud,

svagtm. gaːd pres.part gàːuen

sɑ skɔːle di gaːu vɛːsa ùndor

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå II

gau ijönom, passera
igenom

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå
v.

han e gåˌuan

= han har gått

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå I

gaːu, jèk, gàːuad

p.p. gàːuanes ell gàːuane

for da vá gàːuanes

A. Nord.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå II

gau̯, jèk. gau̯d

vi fjèrara vi skola gáu̯

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå v. III

gå, pres. går, pret. =

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå LE

gåu

dæn møte vi gåu i

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå E

gau, pret. jek

pres. part. gående

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

jèk */ gåu pres. sg. gåun, pret.

i svagton. gå, t. ex. i förb.

gå åu = gå undan ; pret. pl. gåun

*/ pret. pl. jèŋa

så jèŋa da på bönastålan ---

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå II

inæn dɨ e nɔ́k gaɯra

vɔ́k

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gai II

dai vila gau i

vi kona gau líta hídad

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå
u

gau eller gau

Skörpinge i närheten av
Ängelholm (Sandvägen)

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå II

pres. part. gående

va de gående, så hade
di ega, så di rådde dom
över hem. över ån-
för fram

Nr 1641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå
v.

inf. gaːu

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

gaŋ; gaŋr, obet. äv. gor; jɛk; jɔŋe;
gɔŋed, äv. gaŋd el. gɔt

pf. pte. gɔŋen, -ed, -na
pres. pte. gɔŋaŋe imper. gak

nor daŋ jɛk so jɔŋe daŋ (Kh. N.)
han kom gɔŋaŋe hær
nor vi bler gɔŋna (Skr.)

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå
v.

gau

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

pret. jek

gått el. gått pl. jèrje

imper. sg. gak sup. gått

de va èntə ånən gått tə stån

= inte annat än J. H

Pret. Konj. jèrje. se II.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

ga° II

Ja va sa liden, sa ja
kone ente gau; da feza
~~de~~ bera me omkrig
J. H
Ja, ela skiega hon jenast, om
du feza hén té na. J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers. 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå II

nä', jä' ska ènte ud a gå'n .

sin ka da gå'd ijän

vår e kon nä gå'n hän ?

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå° III

gak nu ig a låg da.

jo hå:a!

a sa kòma dai a sa jèga vi

båg èta

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

gau pret. jek

de jek omkring i byen

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå.

gau pres. gaur

ènte tit gaur ja te
fjòrkan

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.
I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå an

gaa an (jfr. gaad)

1. vara lämpligt, gå för sig

2. = gå på, gå tillvåga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå an

gaun án

bära dæn e klòkon i stuan,
sa gaun de vól an
(obs. här ligger tonvikten på vól) J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd
I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå av

gå åv

= gå undan, avlägsna sig

nä mons, dä ta du inte

va; vil du inte gå åv ijän!

sagt till katten.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå bórt

gåu bórt, jèk bórt, m.

jeja bórt, gâud el. gàued bórt = avlägsna sig

han e gâun bórt 348: 23.

han ha gâud bórt

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc. 1912

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå för dag

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

gaŭ forˌdáˌ, jeˌk, gaŭed
att arbeda från kl 7-
-11.30 och från kl 12.30 - 16.30 var-
je dag utom lördagar.
Motsats: gå på skift
gaŭ poˌ fˌéft

Rudolf Jönsson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå ifrån

gan ifrån

= cedera

han fek gan ifrán'ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gå inedan

gå inén (böjning som gå)

gå och stödja sig inhill väggen. möblen etc;
om den som lära sig att gå eller om
personen som efter sjukdom etc gå dåligt.

han jek inén sòfan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå med på

gå mé på = medgiva

de skola èg konpiéras, man de
vile ènta höjana gå mé på.

Nr 4641 Höja, S. Åsbo hd

l. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå ner, v.

gaų nę̄r el. nø̄r, jek, gaųed
gå till sitt arbete
på bruket.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Bertil Larsson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå på

gau pâu. (böja som gå)

gå på, bedja enträget, eftersträva ivrigt,
prata mycket; ivrigt förfäkta.

pær jek pâu mæ me, ad ja skole ta
te mârkas.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå till

gau té

åsiggå, tillgå

... sái hont de jek té ....

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå till

gau té

förrigga, tillga

ja véd ènte hont de jik té

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gå tore

gau tòre

= gå toreskodd (4)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå ut

gau ud (böjn. som gå)

han jek ud bagvæja.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå ut med

gaun ud ma (jekk. gaund)

= „gå i land med". Klara. lyckas med.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gående
s.

gåune
l. gàuane

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo h

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gäll

gaul

ofruktsam (om kol.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gålko

gàulkó

ofruktsam ko.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång II

dæn gó̱zen ad

l. dæn gó̱zen

l. dæn go̱z

dæn gó̱zen ad l. dæn go̱zen

l. dæn go̱z en inte ha̱

nó̱za. fa̱ur en la̱ hlá̱n o

fzò̱ba

dæn gó̱zen en ska fzò̱ra

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Dalin

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

gonz, -en. -a. -ana

ska de va en gonz dreka ?

gan sin jila gónz (från resp. länet
uttryckt).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

gangen 12

"den farste gangen"

2900:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång:

ja mäza gäza

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

gång pl. -a

såväl konkret som abstrakt

tvåu gånga om aused

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång
s.

gång pl. -a

lundonjördiska gånga.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång:

han kom a hælsa på
en tòltra gånga.

J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

gaz m. -a

mäga gäga, en rént forvänan se.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

gaŋz , goŋz : pl. gàŋza

àdʒuka gàŋza

ŋ va uhöŋ maŋza gàŋza

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. S. 44

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång
s.

gaz pl. -a

pl. -a också i abstrakt bem.

--- flöte et par gäza

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

gog, -en, -a, -ana
gång pl. gångar

nu ska vi ta nästa gången
(Sth.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

gɔŋ, -ɡn, -a, -ana

gång, pl. gånger

Ex. se jɛŋka, lɛŋa, sɛ̀ga,

flɛ̀ŋg gɔ̀ŋa

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång
s.

gaŋ m. -a

et mål gånga

Nr 5209 Stenestad, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

gång, -en. -a. -ana

såväl i konkret som abstrakt bet.

en gång;
flera gånger

J.A.

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd
I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång II

dèze gázen J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gångvagn

gozvån

ett slags stol med hjul, användes av barn
när de låta sig gå.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåpåare

gaungåanare

Nr 339 Kvidinge S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

går

i gåur

= i går

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå
ev.

i gåun

röjra de i gåun ? J. H

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gå

i det adverbiella uttrycket

i gåan

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård

1. Större egendom.
2. byggnaderna tillh. en bondgård.
3. gårdsplan, -plats.

gå̧ur, -en.

gå̧uren ofta = Spannaps herrgård

hær va två̧ tòppare som jöre dajsvänka te gå̧uren.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåid II

åla dise ändra gåŋana ...

de kön ènta ta gåŋnan nä.

= Spannarps gåid.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård III

i bet. gårdsplan, -plats:

han --- stèda me de èna bénet
nér på gåuen

man du får val gå úd a
pìsa på gåuen.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård:

gåun = gårdsplan. -plats:

dær stó et rumt vånekån
på gåunen.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gaid IV

hän omkrin på gårnana
a bönastälan a hüsana
(gick man omkring och sjöng maj)

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gäid

gaun ˊen ˋa ˋana

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård

spec. = samtliga åbyggnaden
till en bondgård.

dær va gåŋa som va småŋ.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo **hd**

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård I.

gaun, -en

1/ större egendom på landet

2/ samtl. åbyggnaden tillh. en bondgård
(som annars kallas stöle)

3/ gårdsplan. gårdsplats.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård II

gen. i best. f.: gå̰ŋsans

den va majarï för så kallad
gå̰ŋsans berg.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård III

da hade arbéte på dæi
gåŋana

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård: IV

jå. på gårarna

d: på de störe egendomarna.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård E

hær va en gåur som bærande

(hû = gårdens byggnader)

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VI

gård : VI

Får i tiden va de danska
a tyska som hàde dai stòra
gàùrana

9. f. 1863.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

VII

gåid : ~~III~~

r ögla gåen hàde han

den ude, den stàe gåuen.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård

gaun, ¹en. ¹a, ¹ana

hrza hein va daa bòrte
i gáunan.

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård

gåur. -en. -a. -ana.

våforen gåur ha han fjopt?

hål gåur, hel gård, helt hemman. helt mantal

hål gåur, halvgård. 1/2 hemman,
1/2 mantal.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård

gården

'gårdsplanen'

979:12

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård
s.

gaɰ̃n -en -a -ana

Nr 5204 Starby, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård

gaur, -en, -a, -ana

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gård

gaun, -en. gen. gáunens

i bet. "egendom" vard. om större gård

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gaid
s.

gaur -an -a -ana

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårddräng

gå̀rnadräng

g' övers., men anfört tills. med
gå̀rnafolk; tvol. = dräng som tjänar i
bondgård till åtskillnad från torp. J.J.
jfr gårdsdräng och dess def.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 348 s. 109
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdfarihandlare

garfårihåndlare

Nr 4642 Strövelstorp, S Åsbo hd

I Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdfolk

gåaafolk

(om bönderna i motsats till dem som
bodde i hus el. torp) J. J.

348 s. 109

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdgräs

gåragräs Lö: gåmmagräs

= Polygonum aviculare

946:5

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

✓

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdgång

jàuragòz, -en

jau jàuragòz, gå omkring och hälsa på i gårdarna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdsdräng

gårnsdrang

dräng, som kan förstå ett jordbruk och har överinseende.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd 148 109.
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdsgavel

b.f. gårdsgavel

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Höja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdskata

gàunskåde. -en

sådesåla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gårdsplats

gåursplás

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gås
s.

gåus

ha en avlökad gåus ma ain =
ha en oavslutat tvist. 348:23
s. 95

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gås II

dai ha en oplókad gáus

i'hóp

d. dai ha en gáus oplókad.

348: 23 s. 95.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gås
s.

gaus. 1en

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gås

gåus, -en \ jöes, -'en

va jör du din gåus?

håve o vån.

våna gåusen: en lek.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gås II

de e som o slaa vån paa
en gåus : om förebrädelse, som
" inte bidor på. "

Nr 339. Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsabacke

best.f. gàusabå̲k̲en

i utt.n. gau pau gàusabå̲k̲en : tåges
om mån, medan kusken eller bamsbönden
liggen i särskild säng = légor è̲g̲anom̲
tjörke (d.v.s. från bamsbönden till
kyrktagningen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsabänk

gàusabæ̀zk, -en.

förklaring, se i övr. samlingen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsabacke II

även: han legor pau gàusabáken

Nr 339. Kvidinge, S.Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsbåtk

gausabåtken bet
(fr lägg-gäss)

978:19

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåse

gåuse, -`en; pl. `-a

= gåskarl

väja liaso mêd som förpeze gåuse.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåse

gåse -en

gås-hane

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsfett

gåusafit, -et.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsfjäder

gàusafjér, -en, -a, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsagräs

gåsagräs Lås: gåusagrès

= Potentilla anserina

946:5

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåshals

gàusahàls -en

1950. Höja, S. Åsbo hd.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåshus

gàusahus

= gåskätte

348 s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåskätte

gàusafjæte , -n

148 s. 107

Nr 10830 Kvidinge , S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gås-sovel

gåusasùL, -ed

dee bråa nor de åina kan råka
de ándra, så fjårerzen som skår de
sista gåusasùled dæn dan gåusen
hade jårt de fórsta æged.

ordstår

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåspenna

gåsapäne, -n, -a, -ana, me.

elle

gåsapäen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåspung

gåsapog

övers. saknas

kan formellt motsvara även

gåspund. Hem. vid ekg. I.I.

348, s. 107

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gåspunsch

gàusapòns, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gåssnicke

gåsasnege, -ed

= gåsbröst

Nr 339 Kvidinge S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gåsatös

gåusatös -en -or -orna

gåsvaktarska.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Bilting~~

E. W. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåsungar

gåsavenga pt.
(att stopa med)

978:18

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåta

gåuda, -an

åla som fala i gón, blai våuda,
de va ain gåuda. Men:
kan du si en gåuda? åla som
fala i gón dai blai våuda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåva
s.

gå̲va, -an

gå̲va ska gå̲va jä̲la, om vänskä̲p
ska rä̲ka (el. vä̲ra). el. hä̲la.

gms. gå̲vor, Gud gåvor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gädda

jädda -an -or -orna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gädda

jädda -an -or -orna

dra jädor

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gädda
s.

jæda pl. -or

han kan tad mæga jædor
i fræmtis.

L.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gäddesäg

jädesäng, -ed

ett slags säg

jädesäng kåla vi ed

Senare leden resp. päv. (jfr sav)

Nr 1641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåld s.

jäll

'skuld'

(959)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gälda

jæla

göva ska göva jæla. om vænskáb
ska næka (el. vára). el. haula

betala, gengälda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gälda

jìla, -r, =, -d.
kastrera

jìla grìsa (äv. færa grìsa)
jìla pæ̀rot (= s. kära av potatis under
ståndet innan man gräver upp
den.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd
Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gäll
s.

jal, -ed. pl. =

pastorat

för <u>prästgäll</u> och <u>kall</u>.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd s. 104.
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gälla

jìl̲a, -a. -ad

tr. = gälla, snöpa.

jil̲a ȯrnen

jìl̲a gri̲sana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gälla I

jæ̲la, -or

= syfta, på

hv̲ar jæ̲lar sæ̲isan = vart skall

du resa? (till gå).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gälla II

= 1. tr. gengälda

2. tr. vara värd, gällande, giltig, anses, hålles för

de gäls inte

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gällande
adj.

jälane

i förb. en stor jälane kär.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gällas
dep.

pres. jals

de jåls inte. det gålls inte = gäller inte, har ingen giltighet; vard. utryck vid barnlekar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* gälna, v

laga en gälarna (om nät)

jälna, -ar, -ad

jälna sil

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk.

T. A. enl.
Skörkebarn 1937

Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gång

jag. -ed

ett lag personen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gånga

jèŋa, -a, -ad

de e jèŋad èŋe i.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gånge
s.

jæge

i jæge = i gång med

dai (e) i jæge ma o ronsa op

baken ; nu e dai got i jæge

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd. 104
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gänge

jèŋze, -ed = tillskap. lag.

va i jèŋze = vara i tillskap.

koma i jèŋze; et háilt jèŋze.

/fr. fyllegänge.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gänge

jæ̀ŋə

dɛ̀ va̲ kom̲ɛ̀d ɛ jæ̀ŋə

= det hade blivit brukligt

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. L.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gängel

jäzel, -en

met på ragga t.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gänglig

jæzled

1. utan stadga; = dòzled, dàzled.

han e so jæzled.

han gaun so jæzled.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

går s

går

jäst skum på dricka

2029:17

(yer)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

[jäst] s.

jäst

*gär, s.

jæ̲r m

.№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Skördetorp 1927 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde

järe, -ed, pl. =, -en

gärdsgård, stängsel.
hägnad (kring mark)
av sten el. ris

åla vela tröva, der järed e lövast
d: komma lättast fram

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde
s.

jä̀rde, -ad, pl. =, -en

gärdsgård, stängsel.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde

järe, -ad

gårdsgård, stängsel

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde

jæ̀rə . -ə d. pl. =, -ə n

(sten-/gärdsgård

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde

järe, -ed

(sten-/gärdsgård

han lad et gamalt järe

5260 V. Sönnarslöv S, Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde

jæ̀rda, -ed
gärdsgård
han trùla án jærad

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N.P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jæ̃ʔ̃ʔ̃ɛ̃, -d, —

gäde

gäde

S. ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde

järg, -ə, =,

= inhägnad; stenjärg

stænja järg

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde

gåre. gåred. gåren.

gårde

gåred e kroged

gårdesgården får krokig

1864 Stenestad S. Åsbo hd

Landsmålen 1933.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärde

jæ̀re, -ed, obest. pl. jæ̀re

gärdsgård, stängsel

sæ̀ sæ̀te kan na ve jæ̀red

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärdesstäcka

järestrèka, -an

stäcka el. följd av gärdgård.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärdsgård

järnsgär -en.

(torde mest avse stengärdsgård)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

färdsgård

färsgård, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärna

järna

"en fek järna blauser
i kaunngrebet"

1650:15

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gånna

jànna

jà. en gàng i màunaden

jànna

Nr 4988 Ausàs, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärna

järna

adv.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärna

jàrna

da vrla sa jàrna op a lèga

J-H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gäna

jèrna

ja', de mau du jèrna

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärna
adv.

järna

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärning

järnen. -en ; pl. -or

dai föda inte non likt nod järnen ; de e so bént o rélit.

livlösa järnenzor

Se Teckningar och Toner s. 81

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåning II

dær hade get livlösa jännezon

= någon el. några hade blivit slagna ihjäl.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gärning

järnegg, -en, -or,

prästen han brukte o ti ad
dan skole råta se ekt hansa
ör o inte ekt hansa järnegzor
— for han höra o han syp

(h. V.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gäss, s. r.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

jäːS

(endast i obest. form pl.)

ojämnheter i papprets färg orsakade av att vid färgningen luft kommer mellan pappret och färgvalsen.

Bertil Svensson 1930

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gässling

jæslez, -en, -a, -ena

gåsunge.

lega i prosés mæ jæslegena: tåga om den som blott har skäggstjun.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gässling II

gau for se sæl som dai störe jæslezena.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gässling

gäslinga

gässlingar, gäsungar

(jäslng)

1021:10

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jæslig, -an, -a gässling

gässling

S. ÅSBO

Stöja.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gässlengatjärn

jässlegatjä, -en

ss. Skållsond till × gläntan (gladen)

se nedan under glänta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing~~

E. W. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gäst

jäst. ¹-en. ¯-or, ¯-orna

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gåtgivare

jeʃivare

den lile jeʃivaren.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gästgivare

jägivare

jägivaren hade en sån ....

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953 _

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gästgivaregård

jfr gästgivaregaur, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gästgivaregård

jæstivaregåur, -en.

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gästgivaregård

jästgivaregården, - en

(fanns förr i Östorp)

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gästgivargård

jefvaregård, -en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gästgivaregård

jæ gi̯vare gɑ̀ɳ̀ɛ eller -gɛ̀r

-ɛn

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gäta
v.

jēda, pres. jēdon, jēte, jēt
gissa

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

348 s. 109.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gåta
s.

jèda

gåta (= gàuda) i uttrycket

kan du si' en jèda ? àla som

fala i ilen, dai blai svèda .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gåta s.

jèda, -an, pl. -or

gåta.

ja kan en jèda: ala (dai) som fala i ilen, dai blai svèda.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gåta v.

jèda

gissa.

kan du jèda déd?

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× 90 v.

jö, pres. jöar el. jör

(skälla, om hund. J. J.)

348 s. 120

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"go"

jø

= skälla

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Göa

jöa

se × Gya.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gö̈da

jø̄, jø̄de, jø̄t; jø̄d

pres. jø̄r el. jø̄r

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gödande

jöne, -ed, n.

= gödsel

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1910

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(gödna?)

" gönna

× " × gödna

" gönna

gödsla (åkern)

2899:14

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gôdning

gôrning

'gôdel'

978:21

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gödning

jönez, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gödsel

jösel

jösel o Gösel : gödsel och skötsel.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gö̊sel

jö̊sel -en

læsa jö̊sel

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gōtselhacka

jø̀t̲-ɛlhá̀k̲a

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gödselhus

fösselhus, -ed

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gödelkona

jösel kóna, -an

den vattenfyllda fördjupning
vari gödelhögen ligger.

Nr 1641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jöstelkurra

jösselkóra, -n

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

födelstad

jösselstå, -an

hemmet fr. resp.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gödsla

gössla

'göda, gödslå (åkern)

1899: 14.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gödsla ut

jösla, -ade, -at
soga stallet och köra ut spillningen
Synonym: möga.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† gòemånad

jòemånad

se † gyemånad.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göing

jø̲ŋ. -en. -a. -ana

slau en jø̲ŋ pau skå̲len.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gångkricka s.

gångkrycka ɣ-a-ɛ

"den lilla skogsbäcken"

(ɣɔŋakrɛkka) (962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gönge Ro s.

"
gönga Ro

"den lilla skogsbo Ron"

(Yngare)

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× göingasol

jöngasól, -en, s.

= måne (skämtsam benämning)

(Jfr. jöngalöjtan i Bara hd. 1.1-s.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(gya)

× "göja

Göja, februari (månad)

"Göja risten sen slöja"

(snö i februari)

961:7

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo bd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gök

jög. ¹en. ²a. -ana. ne.

1. gök. Cuculus canorus.

2. kaffe, blandat med sprit (bränvin ell. konjak) i kaffehalva.

Två jöga, sju göka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gök

" gög 'kaffekask'

(1:57)

1021:13

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gök

"

gogen 'göken' (fågeln)

" "gögen slutar gala naun han

har den förste höstaskan"

1650:2.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gök

gög . läs jog

kaffe med hännvin i.

Nr 6014. Björnekulla, S. Åsbo hd

Otto Olofsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gök

jög, -en m
(äv. i bet. snaps)

fulana dar förza o jögen
han gål (h. N.)

dar hadr drokeð jöga (S. H.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x gökgubbe

jögagöbe. -en. -a. -ana

gubbe som dricker "gök." Dvs. spritblandat kaffe

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gökklocka

jögaklóka, -an, -or, -orna

väggklocka med konstgjort gök i slagverket.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gökmat

jögamåd. - en 12.m.

(väct)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× "göla v

"göla

"ovarsamt stöta eller knuffa

till ngn el. ngt" ?

2029:17.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gôla emot

jôla imôd

(ej övers. av upptecknaren)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jõmẽ

gõmma
s.

kulla gõmma (lek)

lèga jõmẽ

S. ÅSBO

Stõja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

jömma

jömma

i förb. jömma rejen, en sällskapslek.

jömma rejen me förbehåll.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gömma

jömma. jömde, jömt

jömma te bögge.

jömma pau fjistebönen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gömma II

jömma régen. gömma ringen. en lek.

jòma. jòma régen, mêd sót o

gót o vél (ransa åtföljande leken).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gömma

jömma

här kan en jömma allt
möjelit, ena ta plånebögen.
(i pulpeten)

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd
I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gömme

jòme

(förb. lega jòme : leka gömma ; en lek,

se särskild beskrivning i monografiska uppt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

(α) "
jöpen
handjue
"
göona (pl.)
'några händer fulla'
(jöuna)
Bg
1142:26

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gõpen

jȍben l. ~~jȍven~~ , - en
ibland ~~jȍnnen~~, pl. jȍnna
= handfull, med båda händerna
mot varandra
en jȍven.

ji jyltan nona jȍvna mái.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× göjen

en jöven

= en handfull (= en nävefull)

Björnekulla by. J. P.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gö̈ppen

jöppen
= handfull

en hel jöppen full

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gö"enfull

jèvenfull, pl. -a

= en handfull

han to l. to en jèvenfull

tau jèvnafula l. tau jèvenfula

ji me dan jèvenfulen

ji me dan jèvnafulana

ji me dan jèvenfulana

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra I

jöra, jör, pl. jöra, jöre, jört.
pres. jör l. jöre l. jöron!
som vi öse jöre
ja hade inte hát i tréed
a jört

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra II

= värja

en dokte hø̀na te a jø̀ra

hå̀nen jǿr, tuppen väpen (om tuppen i abc-boken).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra III

vem ha jört ed!

véd dee, vem som ha jört ed!

(elle) vem dee ha jört ed!

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gòra IV

jòra i bet. gòra sitt tarv, låta sitt vatten.

han jòre bòde dèd o dìta eller hínt o dìta (i bòjsonna, i sængen) eller bòde hínt o dìta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra IV

jörd = avlad.

han e jörd i kröp o föd i nya.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1906

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra

" "

göra au ma

'sälja'

1021:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra v.

gjordt (sup.)

gjort

"nödd te o gjordt ed ändoo"

963:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gö:a

jö:a pret. jö:a

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra

jöra

mes. jå de jör di.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra I
v.

jöra, jöre, jört el. jört

för kone da jöra mes's
som da vrle

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra : II

så e dæn jört nya bäyka

en gaŋ sin.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra: III

pass.

den e blaid jört sa vakort.

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

"göra

jöra . jören

han jören sa i höja

mä

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gö'ra

jö̀ra pres. jö̀r pl. jö̀ra,

pret. jö̀re

vést jö̀re da dé̀d.

né̀, de jö̀ra da è̀nte ---

Mandal

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gōra

fōra, fōr, fōre, fōrt

pf. pt. fōrd, fōrt, fōrda

han e bonge fōrd o fōrd i bōksnqn

(Stz.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra, v.

/jöra /jörde /jort

Pres. sg. jör, pl. jöra

de jöra dai J. H.

de jöra vi vist-erte " "

№ 3272 · S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Ströv. Tog. 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

gö'ra II

han va tvùngen tę' ad

a jùra-d.

J. H.

vę'n e de dą', som jö'r ad ?

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gòra sig

jø̀ra se , jø̀re se. jø̀rt se.

= jäsa.

= × gòras, jø̀ras.

drèkad jǿr se = jæs.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra upp

täckningen gick te

sau ad länghalmen först gjöres opp ...

= jämna takhalm före täckningen

4385:1

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göra vid

jöra vé

behandla; gå över t. rengöring el.
förbättring

han kan ha nåen te jälp a
jöra vé stuelägan.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× göras

jöras . jöres. jörts

= jöra sc. × göra sig. jåsa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göre.
s.

jöre. -ed. n. utan pl.

= göra, mycket arbete och besvär.

dai hade sådent jöre a fan pängen
én i skölan.

dai hade sådent jöre a fan pängen
~~ti~~ flötad.

Nr 389 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing
1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

göre, s.

göromål

jöre n.

synar mig e ed sélit jöre
syida göbel är ett atenligt
göromål

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

J. A. m fl
Skövde Lag 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

görninge

b. f. jönnengen

dær e nod i jönnengen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gömeten

jfr véden

= 1. myfiken

sådna gånga e so jfr védna

2. vekgirig

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gåveten

jorvéden

nyfiken

jà va jorvéden a skola sé

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† göteten

förvéden

vetgirig, frågvis, nyfiken

Bruket i nordvästl.-Skåne; sydligaste belägg på fr. Vallkärra, Torna hd. 1-s.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

*gösla, s.

jøsla, fem.

oföretagsam och senfärdig kvinna

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S Åsbo hd

Bertil Svensson 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× gôta

i fôrb. kos i jǫ̂ta liv (svordom)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ gôtlare

jòtlare, -en, -are, -arna, m.

= gårdelmskare.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1924

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

h

bokstaven

han

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Skrivelsetyp (91?) Bo Magnusson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× habba

håba, -a, -ad

haba i sl = äta glupskt och mycket.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× habba

hàba, -r, =, -d

= äta glupskt, sluka

de hàbar ed i se

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haak s.u.

hag

(hag)

1657:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haęka

hàka. -a. -ad

1. tr. a. hacka, med yxa eller kniv sönderdela.

sms. haka itü.

b. hacka, med hacka upplucka (jord)

haka jören.

c. hacka, göra ränder: haka

mylestäinana = hacka kvarnstenarna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918

Gustaf Dillner

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haeka II

d. haeka tänder.

haka tän.

2. intr. a. haeka, picka med näbben:

fågeln håkar på sådan.

(fig.) haka på non = hacka på ngn, ständigt klandra ngn.

b. haeka, tala med idelig avbrott.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hacka III

hàka o màka

milten hàkar (om mjälthugg).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hacka s.

hackan

'hackan'

2590:11

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd
Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hacka v.

hacka

2590 : 11

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haekare

håkare, -en

Den som omtalar något på haehandr sätt.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hackbrätt

hå̀kebrä̀t, -et

både varjå kött hackades (innan man hade köttkvarnen).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hackelse

håkelse, -en

fära håkelse

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haçkelse

hàkelse -en

hàkelse a leta hàvre

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hachelsedrom

håkelsedröm, -en, -a. -ana, -m.

stor säck, vari hackelse medföres på resor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hachelsehus

hàkelsehûs, -ed. pl.=, -n.

förvaringsrum för hachelse (i stallängan)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hackelsemaskin

håkelsemaşin, -en, -or, -orna

(= färeţsista).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x

hackemat

hàkemàd, -en

= lkympat, oredigt tal.

de blai el. va (ellen blar, e) inte
anen hàkemàd: om den som har svårt
för att uttrycka sig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kackelspåse

kackelspåse. –en.

Nr 6014. Björnekulla, S. Åsbo hd

Otto Olofsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hackepölsa

hàkepólsa, -an

hack-korv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hagabord

hå̀vabo̲r

= det bord, som stod vid
hå̀vaffo̲stored

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hades

hádis el. hátis

= helvete

dra te hádis. p.p.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hagabänk

hå̲vabæ̀zk, -en. -a. -ana, pl.
trätgärdsbänk

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagadörn

hàvadòr. -en. -or. -orna

dörr från boningsstugan ut till trädgården.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagafönsten

hå̲vafönstor, -ed. pl. =

fönster som vetter åt trädgården.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x hagagärde

hàvajëere, -ed. pl. =;
gärdsgård omkring trädgård.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hagalen

hågålen

gärg.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hagalen

hágálen, pl. -ˊ-ˋna

= girig, (glupsk)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hagalenhet

hágalenhéd .- en

= giníghet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. * hagatråd

havaträ

träd i trädgården

havaträna e rimmeda

960:6.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd
W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hagaört

håvaürta, -an, -or, -orna

trädgårdsblomma

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hage

hå̲ve, -en, -a, -ana

trädgård.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hage

have

'trädgård'

(hàve)

946:7

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hage

hå̀ve -en -a -ana

1. trädgård . 2. betesmage, äv

senare mest i sms.

ytre hå̀ge, pl. hå̀ga.

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hage

hàvę, ~ en

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hage, s.

trädgård

hägn, -n

gå un kid i hägnen;

här dhe ont i mägen

gå un te grær i hägnen

.№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

J. t. m fl.
Ströbelsg. 1933 Bo Magnusson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lagd
s.

hal

mit i'mælom hal o sny

(u def. på pinnen, pezsny)

348 s. 105

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagel

hål, -ed

Nr 339 · Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagel

haal (läs hål)

960:5.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagel

hägg|, -ed, =, -en

Rspr. påv. form

ljh hal i övr. belägg!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagelmola

haalmola

(hàlmóla)

960:5.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagelväder

haalväär (hàlvöär)

hagelskur

da. haglvejr

960:5.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ hagentorn

hán̲t̲o̲rn, -en

(jämte há̲k̲t̲o̲rn), hagtorn.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hagtorn

hántörn

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hak
s.

håg, n., pl.=

skåna, hak. hack

stöna håg

Nr 5297 Kvidinge, S. Åsbo hd

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haka

hàga, -an, -or, -orna

dra ég hàgan.

règen rézor nórad hàgan pau-n.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1916- Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hakatång

hågatöz. -en

täng att klämma av stålträd med, när man spikar skinn på träskostövla.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hakband

hägebäun, -ed, pl=

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hake

hägg, -n

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kaklapp

hågelåp, -en, -a, -ana s.m.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hakrem

hägrém. -en eller hägerém

del av seltyget.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hakskägg

hägeskägg, -ed

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haksmäck

hägesmäk, -en, -a, -ana

hakpåse.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19/6

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hala

hàla, -a. -ad

l. = inta. och tr. = hala. draga på (ett tåg).

tns. hala ég.

hala nór.

hala wíd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

hala II

1. intr. gå i rad, röra sig raskt.

Ifr. sa hàla : eggande utrop till boskap, som drives från betet.

Smis.: hala éj = strömma in.

hala léd ≠ : bien hala léd.

hala áu, opers. = draga ut på tiden: de hala áu.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halajord

hàlajór, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hålare

hå̀lare, -en, pl. =,

1. m. = läng person: en lóng hå̀lare;
en hå̀lare so lóng.

2. utmärkt springare (om häst):
en rèkti hå̀lare..

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hale

hål̲e, -en; pl. -a

= den åt ryggen nedlöpande
delen av "klutan", de gifta
kvinnornas huvudbonad
vid högtidliga tillfällen

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

×hall

hal̲l, -gn, -a, -ana

= sluttning, backe, berghäll

(ortn. Klövahallar)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hallemän

hàlɛ̀mán

itj. uttryckande saxtidig förvåning och uppskattning inför något ovanligt el. efterblivet (= det t. ex. i halmö vanliga hàlɛ̀dá)

hàlɛ̀mán han fɔ́bor en ɛ̀tor mælk o leta brɵ̀; han e rɑ̂nt ùnɔ̀rd (Ölv.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd
Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* halling

hàlez, -en, -a, -ana

1. hallåning.

2. se nästa lapp.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hallänning + halling

b. f. pl.

halsrzana

Nr 3726 Höja, S. Åsbo hd

Bo Magnusson 1938.

N. P.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x halling II

hàlez

i förb. slaa en hàlez el. slaa hàleza:

slå volten.

hàlezen o vàlezen o vèspor paa bügen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halling

hàlɛŋ
–
hallänning

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

= hallänning, s. † kalling

hälsa, -a

Jfr. hälsaboken

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

G. d. m. pl.

Stövelstorp 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† hallingabind

hälezabéŋ, -ed. u.

= allmogen i Halland stickade saker.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1916

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hallingabind

Hallingaberg

Skickade varor från Hedared

2029:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hallingafår

hålenzafåur, -ed. pl. =, -en

= Hallandsfår.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ hallingagubbe

se hallåndingagubbe

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hallinga knytte

hàlezaknýte. -ed

av hallänningar stickad säck

(=hàlezabéz)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halliga lamm

halliga lånm , n., pl. =

lamm inköpta fr. Halland, på

vilka anställdes auktion.

Nr 6014. Björnekulla, S. Åsbo hd

Otto Olofsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hallingasöndag

hålegasönda, -an

sista söndagen i juli, då ungdomen från Sydhalland begiver sig till Båstads köping för att roa sig.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hallänningagubbe

hålenzagobe

= gubbe från Halland

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halm

halm, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halm

halm. -en

sa selj̈on dai hålman te

bönorna

månthalm

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halm
s.

halm, -en

--- bared ón hálman sáas
láant.

Nr 4641 Höja, S.Åsbo **hd**

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halm, s.

halm

4383:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halmfoder

halmfor

'foder av halm' (som motsats till höfoder)

1650:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hålmkupa

hàlmkyba

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halmkupa
s.

halmkúa m. -or

(för bi)

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kolmstack

kalmstáḳ, -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halmtak

halmtåg. - ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hals

hals. ˊen. ˆa, -ana

löjn i hálsen pau de.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hals s.

Halsen

'Halsen'

(962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halsa

hàlsa, -a, -ad,

inte. = svälja.

dan kone hàlsa fjèle

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1929

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halsband

hàlsbáun.-ed.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halsklåde

halskläde. -d. pl. =, n.

halsduk för män = halstörkle.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halstorrkläde

halstorkle

= halsduk

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halstorkle s. n.

halstorkle 963:2

'halsduk'

Kom nu o knyd mitt halstorkle

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halt
adj.

hålt

hålta Botilda.

Nr 6014. Björnekulla, S. Åsbo hd
Otto Olofsson 1953 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halt

holt

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halta

hölta, -r, =, -d

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halv

hal (hal)

ja ha ju laonad järt hala bo

Nr 10252 Höja S.Åsbo hd

© Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halv

hal. halt. hàla

en hál spec. = en traps.

ja fek en hál.

han e ìnte so hál d. hálvor.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kalv II

lȯba (el. rœ̄na) / mœ hál vé̱g

= vara ute i ogjord väder.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halv

hal

nué iéda daj predikan pa
en hál time

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd
I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halv ar'.

halt (n)

'halat'

" halat var "

2590:6

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halv

S. ÅSBO

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halv

hal

stia ôp va hál søkstian

om mànnana .

Nr 4641 Höja, S.Åsbo hd

I.Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hal

hal, -t, ~a

en hal gris te jul

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvaman

halaan halán

4385:2

Nr 6174. Strövelstorp, S. Åsbo hd

Karl Mattisson 1946 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvannan-styver

halánstyver .- en

glt mynt

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1909. Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halvannanstyver

halanstyfver

'halvannanstyversmynt'

(= 1½ styver)

1650:7

(halánstyvar?)

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvbroder

halbrṓa, pl. halbrṓra,

J. A.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kaldån, -i, -a × kalvdan

kalvgjord, -färdig

S ÅSBO

Stöja

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Tålvdörr s.

Tåldora

'Tålvdörrar' (962)

(Tåldåra el. Tåldåra?)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvdörr

fl. halvdörra

= dörr avdelad på tvären:
antagligen för att få mera
ljus och bättre luft

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvera

halvéra, -a, -ad

dela vinst och förlust.

halvéra om nöd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvfjärde

halfjäre - a

(= en fjärdedel!) = tre och en halv

Nr 339 Kvidinge, S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalvgången på.

Kalgaen

"nu e vintern kalgaen"

961:8.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvgången

halgåun

de e so dås o pisa te kvæl, nor
nóten e halgåun.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvhenne

hålhåre, -en. -a. -ana, m.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1920 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† halvhåsa

hålhósa. -an. -or. -orna

Stumpa av halvlångd ll helhåsa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvkaal

hålkan

= nästan manbar yngling

148 s. 110.

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halolappa

hallåpa, -a, -ad

= halvsula (halsóla).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvmörk

hàlmórk, reuta · hàlmórt

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hålmonke

hålmonke

seda i hålmorke

Nr 339 Kvidinge. S Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halvmörke

hålmörkg

= halvmörker

gan i hålmörkg

(B.Ö.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvnavare

hålnår, -en, -a, -ana

navare varmed borras 1¼ tums hål.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvnöjd

hålnöjd

liànöjd e àlri nöjd man en
áin gòz so va han hålnöjd.

nöjd.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvsjätte

halfjäte = sex och en halv.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halstacka
s.

halstáka

= sötbröd med samma form
som surt men mindre.
brukades, innan sågrs kom
i bruk

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* halvstacka

halstáka (v. 2)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halvstackebröd

halstákebrö

bet. (!) sött bröd, bakat i form av surlimpan.

Vår kaffet kom i bruk, blev frukosten kåfe + halstákebrö.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

? halvstacket bröd

halvstackebrö

'en mellanting mellan

sötbröd och fursött bröd'

1110:27.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* halvstarkekaka

halstákekaga

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halvstolle

halstole

= stolle, tokig person

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvstop

halstöb ; -ed

½ stop (underförstått: bränvin).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvstop

halstob

här = 'ett halvstop bränn-
vin'

1650:29.

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvstopa

halstoba, -an, -or, -orna, f. r.

flaska som rymmer ett halvt stop, halvstopsbutelj.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvstop, s.

mått

hålstop

fira hålstop te án kàna

№ 3272 S. Åsbo hd. Sk

Bo Magnusson.

S.F.U. Skövde [illegible]

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvstop mått

hålstoba maut, -ed, pl =, n.

mått som rymmer ett halvstop.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

19

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvsula

halsóla, -a, -ad

Synonym: hallápa.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvsömn

dat. sing. i hålsömne.

i utt. lèga i hålsömne = ligga och halvsova.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

1918.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halut
adj.

halt

= halft, till hälften; nästan

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvtattare

pl. hàltàtna

(om dàligt folk)

de va nàstan hàltàtna

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halutionde

haltíne = 9 ½

haltína tøna

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kalvtunnekorg

Kaltönnekora

Kalvtunnekorgar

1021:17

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halvtunnesäck

hàltpnesæk

= säck, som rymmer en halv tunna et. säd

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× halvtunnetös

hàltpnetps

= agift kvinna, som äger
50000 daler

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvdyged

hàlvtÿged el. hàltÿged

Senare leden resp. påv. 1–s

avdelning av bruket, där
den kokta lumpen males.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Birgit Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvtäckare

hältäckare

(ett slags vagn)

Jfr. under kärra!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvväg

hålvæja

va paa hålvæja.

va hålvæja

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvvägs

hálvvægs

adv.

Dæ e vael hálvvægs ópbrænt!

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

? halv-värt

halvardt

halvaärdet ?

"för halvardt"

"för godt pris"

1021:1

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

halvåttonde

halàutene = 8 1/2

halàutene dalor = 1/25

Nr 339 Kvidinge. S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hamla

hàmla, -a, -ad

ja ska hàmla de = slå.

hamla pá'n -en = slå honom.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

. + hamladrag

hàmladrå. -ed

hammel med lillehår.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Lammar(e)

Lammar

'Lammare'

1650:11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hammare

hàmare, -en. pl. hàmra, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hammapressen

hàmarpràsen
(mest i best. form sg.)
maskin, som pressar
ett mönster i papperet, som på-
minner om hamrad plåt.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Birgit Svensson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kammarskäll

kåmarsjæl, -ed

slagg som faller av vid järnsmide.
Användes bl.a. som putsmedel vid
skärning av kniven.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* hammel

hàmel. -en, hàmla, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hammel

Hammel

'Svängel'

1650:16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hammel

hàmel, ˋ-n

= svänget (för dragare)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× Hammeldag

Hamladra

(Hàmladrå) 1650: 16

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo bd
W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hammelkrok

Hammelkrog

'Hammeldrag'

1899:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hammelkrok

hàmlakrǫ̀g. -en. -a. -ana

(på vagn)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hammelstock s.

Hammelstocken

'bakom Koma i båsen låg

Hammelstocken' (962)

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Kammeltyg

Kammeltöj

Kammeldrag

"gemensamt namn för alla svängbara
ra eller förvägen"

1899:3

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hamn

hamn . b.f. hámen

den hinna som omsluter fölet vid födelsen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hamp, s.

hamp (= komp)

= Cannabis sativa

946:4

Nr 4910. Kvidinge, S.Åsbo hd
W. E. Wilhelmsson 1931. Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kampland

kampalamed

'kampäken

(kòmpalàned)?

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* kampapuke

kàmpapùge, -en, -a, -ana

fågelskrämma i form av en gubbe, skräpuk.
även tecknat kòmpapùge etc.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hamrat, perf. part.

hàmrad

(om papper) pressat med
ett mönster, påminnande
om hamrad plåt.

Nr 4629 V. Sönnarslöv, S. Åsbo hd

Birgit Larsson 1950

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hams
s.

hams, m.

= hamsare

Se hamsare i äldre serien. J. J.

148 s. 111

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hams

hams. -ed. n. = skuldpsalt.

Sk. spe. hams = slav.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hamsa
s.

hámsa, -an, -or, -orna, f.,
kvinna som pratar utan sammanhang.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hamsa

Hamsa (prot.)

'hamsade'

1142:8

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† hamsa

hàmsa, -a, -ad

1. tr. = hoptrassla: hamsa gården.

2. prata utan sammanhang, prata strunt.

Jfr. isl. hamsa = skava.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

19/8

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hamsare

hàmsare . -en . pl. = . m.

overdenhäftig pladdrare, människa som pratar utan sammanhang.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hamsebyxa

hàmseböjsa, -an, -or, -orna,

= hàmsare

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

1918 Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hamsekar

hàmsekàr, -ed. pl.=. -en

en som pratar utan sammanhang, som pratar löst. pratar strunt (mon. kvinna).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hamsemun

hàmsemòn, -en, -a, -ana, mf.

= hàmsekàr.

karl eller kvinnmänniska som pratar utan sammanhang.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hamsig

hamsed, n. =, -are

adj: = 1. hoptrasslad (om saker): gåmed
e hàmsed.

2. benägen för att prata utan tanken.
hang. att prata skunk (om person)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han

han, obj. hanom el. (svagton.)
-en

men vi kalla hanom allri får

nåd anned än lille Jon.

---- nårr en titta nämmor pao -en

№ 10252 Höja S.Åsbo hd
O Anselm Persson 1963 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han
pers. pron.

han

obj.-form hånom betonat

-en el.-n obetonat

ja såu-en eller såu-n, tag honom.

gen. hánsa el. hans.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han II

-en, -n enklitisk objektform.

jí-en ed èble el. jí-n ed èble.

kàla pau en el. kàla pau-n

lég -en pau vinan.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han

mon.

han anv. som tilltal till

främlingar (ev. som man tror

vara utöver allmogeståndet)

tror han ènte hær blar en

kråtg ino tiden?

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han

han

obj. hànom, starkton., -en svagton.

om en kómon te hànom yngv: han

et èrana ----

nar en vá et stìke ifraú -en --

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han:

å du bekänt me hänom?

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han II

han som obj. form:

jåsaf fan vel jälpa han?

Nr 4988 Ausås, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han

han, obj. hånom

-- om hon kunne jona hånom

en tjenst

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han I
pron.

han

obj. hànom, starkton.

sa hàda di hànom

systrana ta hànom

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han II
pron.

Insättes efter subj.:

min bröder han hade vant hem

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han:

men de lòkas ènte for-en

Skôgvinge.

Nr 4641 Höja, S. Asbo hd

1. Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han

han ; objf. hànom

: obetonad skälkn. användes som

objf. Det enklitiska gn, n (se d.o.!)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han

pron.

han

Obj. betonat

obetonat -an

han sél;

dai vare sa jälna imod -an

Nr 4642 Strövelstorp, S.Åsbo hd

I.Ingers 1949.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

han

pron.

han, obj. hånom

de va il a lågon for hånom

5260 V. Sönnarslöv S. Åsbo hd.

I. Ingers 1953.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kanabjälke

kànabjélke, -en, -a, -ana

bjälke nedanför takåsen som sammanhåller takspararna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920-

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kanefjäden

kànafjǽr, -en. -a. -ana.

tuppens vackra fjädrar.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× kanakam

kànakóm ,- en. -a. -ana

1. tuppkam.

2. bot. = primula.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× hanaspåne

hånaspåne, -d. pl. =. n.

rummet närmast under taksåsen, vilket nedtill begränsas av den bjälke, som sammanhåller taksparrarna; jfr. × skur.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

† hanaspänne

hånaspæ̀ne, -ed, pl. =, -en

utrymmet eller avstånd mellan två
† handbjälkar. Se d.o.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hand

haun, -'en. hæ̲nor, -'orna

gl. dat. sg. hæ̲ne i förb.

hàula i hæ̲ne och hàun i hæ̲ne

(Gutn. s. 25).

tâ hinâ̲n i hâun.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hand

haun, -'en. hænor, -orna, f.

dæn grane haunen = högra handen

ta Gén i granahaun = foga sig,
bli'n fogli;
ta kinan i haun.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hand II

tʃʊ̀sa (ain) pau hɑ̀unen . hyssa ngn på handen;

ɑte hɑ̀un . efter hand; småningom.

ɑte hɑ̀un som = allt eftersom

haula hinan i hɑ̀ne = hålla varandra i handen.

géla fʃʊ̀bor klɛ̀r, ɑte hɑ̀un som hon sludar ɔ̀j

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hand III

gaa håun i hæne = gå hand i hand;

for håun = för hand

jård for håun, gjord för hand.

løva me bo håun o mø. .

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Gustaf Billing.

hand IV

en hǣnen hǿr, (pl. hǣnor) = så mycket lin som rymdes i hǣnen, handen (el. nǣven), ej för mycket. En bytare tog först 5 hǣnor och grovbröt, sedan ytterligare 5, varpå de tio tillsammans bröts noggrannare; det första kallades krǿsa, det senare skǣva.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Land

Laun

'en land lu'

1142 : 17.

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Hand

händerna (best. pl.)

'händerna'

1650:22

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hand

han, 'en,

i akkuaget i denna form (den
genuina formen torde ha varit *haqn)

sa kalad di' skòma for hán

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hand

haun el. hon, opta han, -gn

pl. hænor

Dær kom jo fólk ætg háun (B.S.

Jg Cèftes ætg hón (Str.)

ætg hon som

ma hán = fö hand (B.S.)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hand

hann, -en gl. hænnorff. hænsæn
hon tō fūlen, hännen hon
tog fågeln i sin hand

de yngre dialekterna
hon, -en L.H.

№ 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Skövde Juni 1917

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

hand

hon, 'an, hänon, -na

vå va de hon hade i hónen?

J. H.

Nr 4642 Strövelstorp, S. Åsbo hd

I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ handa

hàuna, -a, -ad

hàuna hór (före torkningen) =
uppdela linet i så stora buntar som
en hand kunde omfatta.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× handa

hòna

= räcka fram (2)

(cv. den betydelse Bil. anger f 163:1
"bruna lin i nyckar som kunna omfattas
af handen")

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* handa, v

bunta lin i neker, som kunna
omfattas av handen

hànta, = a, -ad,

hànna hfr

i de yngres språk

vard. hòna L.H.

M 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Ströv. Bo Magnusson 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Haudas

Haumas

'gipa med Haudan'

1142:9

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handduk

hàndŭg. -an -a -ana

lulånat fr. tysk. under denna form

Nr 4988 Ausås, S.Åsbo hd

I.Ingers 1951.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handel

handelen

'handeln'

"te pau handelen" = 'på köpet'

1021 : 8

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handel

hánel, - en

dee au hánelen - om gamla tyg
eller varor.

han. hon e au hánelen (om gamla
ungherlar eller ungmör).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handel
s.

hán̲al, -an

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd
Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handelsaffär

hänelsaféen. -en.

Nr 5658. V.Broby, S.Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handels-affär

hänalsaftèn -en

handelsbod

Nr 4641 Höja, S Åsbo hd
I. Ingers 1950.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handelsbod

hándelsbo -en, -gl. -or l. -a

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handelsbok

hánelsbogen

= motbok hos handlaren

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handelsförening

hånelsforénez, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handgrepp

haungrép, -ed

mellanhanden.

kramp i haungrépet.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

~~Gustaf Billing~~.

E. W. Wilhelmsson.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Handgrepp

Haamngrebed

'greppet mellan tummen
och pekfingret'

1650:15

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handhacka

haunhåka, -an. -or. -orna

bethacka. handhacka K hacthåka.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1919.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handkvod

haunhövd, -en

(acc. ej utsatt av uppteckn.)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* handhäst

hàunhǽst, -en, -a, -ana.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handklove

haunklo ; gl. haunklóva

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handkläde

haun kläe
'haudrk'

978:5

Nr 4910 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handla

hànla, -a, -ad

va ni o hànlan = varen I och handladen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handlag

haunala, -d

= handlag

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handtare

hànlare, pl. =

her ha ju vad ombyte på hànlare

Nr 5658. V. Broby, S. Åsbo hd

Ingemar Ingers 1953

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handled, s

hål
hål, -en

M 3272 S. Åsbo hd, Sk.

Bo Magnusson.

Skönabäck 1937

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handling

hànlez d. hàndlez m.-on

348 s. 108

Nr 10830 Kvidinge, S. Åsbo hd
Gustaf Billing 1912 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handling

hànleg -en -ar -arna

dokument, skriftlig handling.

Nr 5208 Björnekulla, S. Åsbo hd

I. Ingers 1952.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handlöst

honlöst

adv.

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× handriva

haunríva, -an. -or. -orna

= handráfsa

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handske

hånske, -en, -a, -ana

dra hånske: namn på en lek med händerna.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handske II

hànskana du gå me
dái jek ìnte páu me
vel du ìnte hå me
kan en ànan fáu me

(Text till en ring-dans)

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

+ handkåft

handsæft -en -or -orna

manschett

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

kandsäg

kaunsåv, -en

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handtag

haun·tág, -ed, pl·=, n.

Spec. om det bågformiga handtag på en dörrs
ena sida, som man tar i, när man ~~lyfter~~
upp låtten tummen på fjèpan, tungan,
den jänten som lyfter upp dörrklinken.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1918

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

haudtag

haumtaged

'haudtaget'

1650 : 11

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

Handtag

Kauntag

"ett kauntag"

1142:19

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handtag s.u.

hämtag

2590 : 11

Nr 5289 Björnekulla, S. Åsbo hd

Aug. Lantz 1933 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

* handval

haundl, -en, -a, -ana

den övre delen av en slaga (varmed man håller vid tröskningen).

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

x haudval

haunol

(i slaga)

(haunǫ́l)

1142:27

Nr 4910 Kvidinge, S.Åsbo hd

W.E.Wilhelmsson 1931 Exc.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

× handval

haunóL, -en

el. honóL (se plägel!)

(är rund och blankpolerad samt

av färg ela älg)

№ 1571 Stenestad, S. Åsbo hd

Malte Nilsson 1932.

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handvändning

hämnavänen, -en. r.

ögonblick, handvändning.

i en hämnavänen.

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

Gustaf Billing.

1920

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund

handyxa

haunýse , -en, -a, -ana

Nr 339 Kvidinge, S. Åsbo hd

W. E. Wilhelmsson

Kopia från Institutet för språk och folkminnen, Lund